大公報
Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road,C
Hong Kong
督印人費彝民
中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬九千二百一十九號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址：香港干諾道中一二三號　經理部電話：三七二三三　編輯部電話：三三九一二　電報掛號9778　廣州辦事處：惠吉西路二號　電話：10972 11605
干諾道中一二三號有利公司承印

中國貸予匈一億盧布

【法新社巴黎十四日電】北京電台引述來自布達佩斯的消息說：中國貸予一億盧布（本報編者按：合美金三千萬元）。給匈牙利的協定已簽字。

這個長期貸款用以援助匈牙利的社會主義建設。依據這個協定，匈牙利政府從一九六〇年開始，將於十年內償清貸款，年息二厘，可通過協商，用貨物償付。

華僑投資去年更多
廣東收到的較前年增五成
華僑投資公司盈餘多將發息百餘萬

【本報廣州十四日電話】廣東省華僑投資公司今日在廣州召開第三次股東會議。出席股東五百卅五人。除居住本市及來自本省各僑鄉的歸僑僑眷外，有不少是由港澳來的股東。黃潔、王源興、蟻美厚、黃長水、鄧文釗、劉宜應、劉家祺、李祝朝、薛雨清、馬萬祺、徐繼周、陳君冷、黃復康、莫應溎等皆出席。廣東省華僑事務委員會主任羅理實亦到會。

會議在該公司投資與建的華僑大廈禮堂舉行。首由董事長黃潔致開幕詞。他說，幾年來華僑和港澳同胞回到國內各地觀光或省親的一年比一年多，祖國的真實情況也一天天更廣泛的爲大家所了解，越來越多的僑胞和港澳同胞更深切的體會到：將資金投在祖國的建設事業是功在國家利在自己的好事。政府各項僑務政策的順利貫徹，華僑投資與建設事業的進一步發展，都增強了僑胞和港澳同胞回國投資的信心。去年公司收到的投資比一九五五年多了百分之五十三·五六，所增加的股東人數比一九五五年參加的多了將近一倍。爲了適應僑胞愛國愛鄉觀念，公司決定今後凡在僑縣（市）吸收的資金，可以結合其需要及其所具備的條件，全部用於當地的生產建設事業。這項方針提出後，僑鄉的華僑投資更見活躍。今年第一季度各分支公司在僑鄉收到的投資，比去年同期多了百分之二十四·三七。

繼由公司副總經理陳君冷報告一九五六年業務情況及一九五七年工作計劃。常務董事劉家祺說明修改公司章程要點。

陳君冷說，公司一九五六年底的工業投資佔總投資額的百分之七十六·三四。目前共有十四個工廠，這些廠在去年一年中生產了食糖六千四百多噸、麵粉五千四百多噸、酒一千二百多噸、麻袋七百六十一萬多條、針織品十七萬五千多打、紙張六百十三噸、瓜果及蔬菜加工製品四百六十多噸、松香六千三百多噸、松節油一千三百多噸，對供應人民需要，擴大國內外市場、繁榮地方經濟有一定的作用。

現在公司投資興建的每天可榨甘蔗兩千噸的華僑糖廠附屬建築工程已完成；爭取在下一個榨季投入生產。每天可出產白砂糖三百多噸。另一個廣東苧麻紡織廠自去年五月破土興建以來，目前附屬建築亦已基本完成，預計明年可投入生產。這是當前我國同類工廠規模最大的一個。建成後每年可產苧麻布二千多萬公尺，同時還可織造航海運輸上用的防水防腐帆布。

籌備墾植公司 歡迎華僑投資
政府在海南島撥良地五十萬畝

此外，公司投資於墾植事業、對外貿易、服務事業等經營，都有一定的成績。公司正籌備成立一個專門經營熱帶、亞熱帶經濟作物墾植事業的華僑墾植公司。華僑不少對種植熱帶、亞熱帶經濟作物的有豐富的經驗和興趣。在海外辛苦開闢畢竟是「爲人之田」，人民政府已號召華僑發揮這一特長來開墾祖國的南方，已在海南島撥出五十萬畝土壤、氣候、雨量都好的地區，供華僑開墾。公司正籌備建立一個華僑墾植場，這方向是很有前途的，歡迎僑胞共同努力。

陳君冷並報告了公司資金增長和使用情況。去年盈餘總額共四百五十六萬六千多元，按章程規定分配發付股息一百六十八萬六千多元，佔盈餘總額百分之三十六·九四。根據章程規定已無紅利分發。其餘盈餘部分計，繳所得稅佔總額百分之三十四·二一，提取職工獎勵金佔百分之九·一三，公積金佔百分之一九·七二。

關於章程修改問題，劉家祺說政府爲了更好的貫徹對華僑和港澳同胞投資的優待和照顧，已對本公司的性質明確爲國家經營和社會主義性質的投資信託企業，以區別於國內一般的公私合營企業。因此，本公司章程作了若干修改，進一步明確保本保息辦法。修改草案將交會議討論。

會議一連舉行兩天。

廣東省長陶鑄在工地上挑土
（新聞詳見第三版特輯）王鍵攝

北京座談贖買政策 民建會員踴躍發言
有人主張延長定息有人反對

【據新華社北京十三日電】中國民主建國會中央常務委員會和北京市委員會今天聯合召集北京市部分民建會員座談贖買政策問題。

這個座談會是由上海市公私合營萃衆織造廠總經理李康年向上海市人民代表大會建議定息時間延至二十年這一問題引起的。到會的二十四人都是北京市公私合營工廠和商店的私方實職人員，發言極爲踴躍。

會上大家首先分析了贖買政策的含義，有的說贖買是國家對資產階級的照顧；有的說應把它作爲資產階級應得的合法利益或合理利潤來解釋；有的說應把贖買看作爲國家社會主義建設中的一筆措施費，他們認爲國家花了錢使資產階級的企業很完整交給國家，這是值得的。

對於李康年提出贖買二十年的建議，到會的人都認爲他大膽地提出自己意見的精神是很好的。但是對這個建議本身，會上提出了不同的看法。有的人認爲既然政府實行贖買政策，就應該贖買到底，按每年定息五厘計算，那就要二十年才能贖完。否則，把贖買百分之幾十也叫做贖買，不能使人心平氣和。如果規定定息二十年，也並不是所有的人都要拿二十年，在思想改造的基礎上，許多人會自動放棄定息。因此採納這個建議可以更好地鼓勵私方人員的積極性，在國際上也會有更好的影響。還有人主張，假使不能實現全部贖買，倒不如宣布資產階級的財產是「剝奪」，那麼定息不論多少都是政府對資產階級的照顧，這樣大家也不會有意見。

但是很多人發言中不同意這種看法。他們認爲把贖買政策單純看做五厘定息就太狹窄了，政府對私方實職人員採取包下來的政策，安排了工作，這也是贖買政策的一部分。同時資本家的接受改造即和平改造政策有經濟意義，也有政治意義，只從經濟上來考慮是片面的。許多人認爲根本不需要定息二十年。他們說在國家確定定息七年，到時有困難再拖個尾巴，工商界的生活基本上是可以過得去了。七年後，第二個五年計劃完成，社會福利事業可能增多，絕大多數資本家可以自食其力，子女又能獨立生活，到那時根本不需要定息。他們還認爲現在提出定息二十年有幾大不利：一、增加了資產階級和工人階級的矛盾。在國家確定定息七年的政策時，還對工人羣衆進行了許多說服教育工作，再要提出定息二十年，必然引起工人階級的反感，而且全國人民對資產階級也會產生不良的印象，認爲資產階級貪多無厭，從愛國主義的立場上看也是不妥當的。二，那些只有幾千元股金的小工商業者，定息收入很少，迫切希望摘掉帽子，成爲工人階級的一分子，如果一直拖到二十年，他們是絕對不會願意的。三，對資產階級的改造不利。有人說：中國民族資產階級的特點是願意接受工人階級領導，願走社會主義的道路，因此必須認眞改造自己，爭取早日放棄剝削，成爲自食其力的勞動者，這樣延長定息年限，對資產階級的改造是不利的。

會上不少人建議政府把公私合營牌子改爲地方國營，並提出了理由。

會上大家對資本家什麼時候摘帽子、勞保福利待遇、工齡計算、生活問題等問題都發表了很多意見。

前法總理富爾啟程訪問中國

【中國新聞社北京十四日電】巴黎消息：法國前總理、激進社會黨人埃加·富爾五月十三日乘飛機離巴黎取道卡拉奇和香港前來中國訪問。富爾是應中國人民外交協會邀請訪問中國的，隨同他前來的有他的夫人。

英記者談中共整風 批評美報一派胡言
指出中國政府力量增長

【新華社北京十四日電】倫敦消息：十二日的「星期日泰晤士報」刊載了最近訪問過中國的里查德·休斯從香港發出的一篇通訊，通訊裏說，中國政府最近執行的一系列的新措施，如反對官僚主義，實施節約，建立自由市場以及承認物資的暫時的缺乏，「這一切做得都很堅決，確實地反映了當權者的力量和信心，而不是軟弱和驚慌。」

休斯指出，美國和蔣介石報紙根據這些新措施叫喊中國國內「瀕臨崩潰的邊緣」和面臨「危機」，這種說法是「一派危險的胡話」。

他說，「中國國內工業上和物質上的成就是明顯的、不容置疑的事實。」他舉出他自己在三個月前在上海所看到的情況爲例，他說，「他和任何訪問者一樣，會有機會站在錦江飯店的樓頂上看到成片的煙囱，看到這六百萬人口都市的郊區正在建設着許多新的發電站和工廠——西邊是重工業，東邊是紡織工業和輕工業，看到新建房屋的鮮紅的屋頂代替了陳舊的茅棚。」

休斯說，「無視或者否認他們的成就是一種危險的愚蠢。」同時他在通訊裏認爲這些成就是對西方利益的「威脅」。

漢口到鄭州 鐵路建複線
勘測工作完成

【中國新聞社武漢十三日電】京漢鐵路漢口到鄭州段複線工程，已經勘測完畢。

漢口到鄭州段鐵路複線全長四百八十五公里。長江大橋通車和武漢鋼鐵聯合企業建設起來以後，這段鐵路的運輸能力將大大增加。

北京中國畫院成立
名譽院長齊白石院長葉恭綽
培養國畫專門人才

【據新華社北京十四日電】今天上午，三百多位美術界、文藝界人士在北京文化部大禮堂集會，慶祝北京中國畫院成立。周恩來總理到會祝賀，並致了祝詞。

文化部副部長錢俊瑞主持今天的成立典禮。他在典禮開始時宣佈：北京中國畫院成立。

文化部部長沈雁冰宣佈了畫院負責人名單：名譽院長齊白石，院長葉恭綽，副院長陳半丁、于非闇、徐燕蓀。他還宣佈了以葉恭綽爲首的院部委員名單。

沈雁冰致詞說，北京中國畫院的成立是國畫家們幾年來自強不息爲人民服務，並且不斷地和教條主義、官僚主義作鬥爭的結果。他希望畫院永久保持這個傳統，在「百花齊放，百家爭鳴」方針的指導下，加強團結，繼往開來，在中國美術史上開闢新的一頁。他預祝北京中國畫院超過歷史上所有的畫院的成就，成爲繁榮美術創作、培養美術人才的優秀學術機關。他也希望冷落已久的書法藝術，能夠隨着畫院的成立而得到發揚的機會。

北京中國畫院院長葉恭綽講話。他介紹了畫院概況。他說，畫院是爲了繼承中國古典繪畫藝術的優良傳統，並且使它進一步發展和提高而建立的。畫院的具體任務是繁榮國畫創作，培養國畫專門人材，並對國畫作理論的探討，同時負責畫院外國畫創作的推動和輔導工作。畫院內設有創作、教學和理論研究三個部分。畫院的主要成員是畫師、畫士和助理畫士。畫師、畫士也可以自設畫室。畫院招收的學生要有一定的文化水平和國畫基礎，學習時間爲三年。畫院是屬於文化部領導的。

中國美術家協會副主席劉開渠、老國畫家馮雪猶、工藝美術家龐薰琹等都在會上講話祝賀。

慶祝典禮之後，來賓們參觀了畫院舉辦的國畫展覽會。

談橫縱

中共的「脆弱」

在香港某些報紙看來，無論中共做什麼事，都是「脆弱」的表示。

提出和平解放台灣的口號，提出同台灣當局協商的主張，是「脆弱」的表示。

提出了人民內部矛盾，據說也是「脆弱」的表示。

要整風了，高級幹部都要參加勞動了，據說更表示危險萬分。

中共提出整風中要整官僚主義；有人就忽來靈感，認爲官僚主義將「拖垮中共政權」。

「一派危險的胡言」

對於這些像哈哈鏡一樣的議論，不必我們來判斷，英國「星期日泰晤士報」駐港記者已作了很恰當的評語。

他說，美國和蔣介石報紙根據這些新措施叫喊中國國內「瀕臨崩潰的邊緣」和面臨「危機」，這種說法是「一派危險的胡話」。

他指出，中共所做的這一切「做得都很堅決，確實地反映了當權者的力量和信心，而不是軟弱和驚慌」。

這位記者並不喜歡中國，把中國的強大看作「威脅」，但事實是事實，他無法不承認。

美國務院的看法

其實，香港的某些報紙拚命地替美國國務院宣傳中共「脆弱」，恐怕連國務院的官員也在暗中好笑。

公開出來作宣傳的美國新聞處是一回事，具體分析中國情況的國務院官員卻是另外一回事。

儘管美國報紙在那裏「一派胡言」，美國國務院的官員卻抱着完全不同的看法。

據美國國際新聞社華盛頓四月二十六日電訊，美國國務院官員承認，中國目前各界在熱烈討論的如何正確處理人民內部矛盾的問題，表明了中國的自信和力量。

這條電訊透露，美國國務院官員認爲，共產黨所發表的關於中國內部「有困難」的消息，「可能表明共產黨的力量和信心正在不斷增長」。一個國務院官員認爲，這個事實「表明共產黨政府內有足夠的信心，可以允許發表這種消息，而不致有任何特殊的不安」。

香港的某些論客們，是不是感到自己被人玩弄了呢？

歷史常識問題

其實，不要以自己的希望來代替事實，他們就不難作出正確的判斷。

這是一個歷史常識問題。試問，古往今來，那一個政權在「瀕臨崩潰的邊緣」時敢揭露自己的缺點呢？

蔣介石政權在大陸崩潰前夕，公開揭露過自己的錯誤沒有？當然沒有。甚至直到現在，他還把他失敗的責任推給民盟。

再看不久以前垮台的艾登，直到最後一刻，他還堅持，他出兵埃及是他一生中所做的最正確的事。現在，保守黨政府面臨嚴重危機，麥克米倫敢不敢承認自己的錯誤呢？不。他還要堅持自己所做的一切都是對的。

度量與信心

今天，全國各地，各民主黨派人士正在對中共提意見，你說是批評也好，發牢騷也好，但你不能否認，這些都是中共主動邀請的。

中共今天主動邀請大家對它提意見、提批評，指出它的缺點，以便改正。這是何等的度量，表現了何等的信心。「脆弱」云乎哉？「危機」云乎哉？

施君玉

粵政協常委會決議 華僑大學決定倡辦
地點在廣州交常務主席研究具體辦法

【本報廣州十三日專訊】廣東創辦華僑大學將成事實。政協廣東省委員會常務委員會今天決定籌辦，地點在廣州。

省政協常委今天舉行第廿五次常務會議，出席常務委員五十多人，陶鑄、張馭村、饒彰風、蕭雋英、丘哲、許崇清、蟻美厚、黃潔、鄧文釗、柯麟、劉家祺、陳祖沛、馬萬祺等皆出席。會議由省政協主席陶鑄主持。

關於創辦華僑大學問題，出席委員皆認爲有必要，而且應該迅速進行，爭取在明年秋季開學，俾能容納更多的華僑和港澳學生上大學。有人提出地點設在汕頭，但多數委員主張設在廣州。會議決定籌辦，但因開辦大學，問題並不簡單，交由常務主席研究後再進行具體籌辦工作。陶主席說：華僑愛國不落人後，陳嘉庚老先生一個人辦了一間厦門大學，廣東省幾百萬華僑加上二百萬港澳同胞，辦一間大學當不困難。與會的歸僑和港澳委員皆表示支持。

今日會議通過增設兩位省政協常務副主席，除原有張馭村、蕭雋英、李朗如外，增選饒彰風、黃潔兩人共五個常務副主席。除鄒天保任秘書長外，設八個副秘書長，由葉春、彭光欽、胡希明、陳祖沛、黃桐華、蘇翰彥、余勉羣、薛雨清分任。

南北棋賽昨第三晚
侯玉山再破陳松順
楊王對局未終·楊官璘三卒過河

【本報廣州十四日電話】南北棋王會戰第三晚，文化公園廣場上擠滿了更多的觀衆。因爲大家都急於想知道廣州棋隊將如何收回失地。廣州方面棋手楊官璘，連戰兩夜均打成平手，而陳松順則兩戰兩敗，廣州的棋迷們前兩夜還是對廣州棋隊充滿信心，以爲可有勝利把握，但經過兩夜的接觸後，觀感已不同。

今晚第一陣由陳松順執先手攻侯玉山，陳以五七砲橫直車取攻勢，局法是穩健而帶強勁。但侯玉山對於應着方面確有獨到之處，他很安閑地施展了幾下功夫，就把陳的先手攻勢解去了。轉入中局以後，陳反爲失去了一個兵。因此使陳的情緒上引起了一些不安定。結果又在侯逐步回擊之下不支敗退。這一局由七時十五分要至十時半，戰況之烈，棋法之奇，使得棋迷們大爲稱贊。（着法詳見第二版）

第二陣由楊官璘對王嘉良，楊今晚再得了先手之便，局勢一路領先，中間棄子取勢，再復得回一子，而且多勝兩卒。至截稿時候還未得結果。但楊方已擁有一馬三卒，對王方一馬一卒的局面，楊方的三個卒子且已渡河，看情形，楊官璘很有可能勝了這仗。

英保守黨內部分裂
九名議員退出黨團會議
抗議政府向納賽爾投降
下院明天表決工黨的彈劾案

【合眾社倫敦十四日電】現在蘇彝士運河的交通已經恢復，英國從十四日起已取消電油配給，但是這樣做的政治代價，沉重地打擊着麥克米倫政府。

一名低級閣員（據路透社說是外相勞埃德的駐議會的私人秘書），一名上議員和八名下議員都退出議會保守黨黨團會議，抗議爲使用運河向埃及條件「投降」事件。

對英國終於接受埃及的條件這件事，已引起另外一場反美情緒的風波，因爲許多英國人相信，由於美國支持英國不力，才給納賽爾總統佔上風。

保守黨的「每日素描報」說，「如果我們隨時知道（美國國務卿）杜勒斯下一步要說什麼話或要做什麼事的話，這齣慘劇便絕不會發生。」

【法新社倫敦十四日電】英國電力大臣米爾斯十四日宣佈，英國電油配給將從十五日起取消。電油配給是蘇彝士問題發生之後實行的。

米爾斯說，因爲通過蘇彝士運河的交通恢復，政府已決定沒有繼續配給的必要。

【路透社倫敦十四日電】英國首相麥克米倫十四日面臨着他就任首相四個月來最嚴峻的考驗，因爲在他要應付保守黨的「蘇彝士叛徒」。

十五日下院就要開始爲期兩天的有關蘇彝士的辯論，政界人士於會前紛紛猜測「叛變」可能會擴大。

下院八個保守黨議員及上院保守黨的辭案勛爵已於十三晚退出黨的議會黨團，以示對政府宣佈英國船隻可以再使用蘇彝士運河的抗議。

【路透社倫敦十三日電】在下議院有八個保守黨議員已經拒絕了保守黨議會召集人的命令，爲的是抗議政府「向納賽爾投降」。這八個議員是賀因桑布克勛爵、維克特．拉克斯爵士、麥關德、比格斯大衛森、屠納爾、費爾和威塵斯。拒絕的意思是表示他們不接受依照保守黨議會召集人的命令而表決的訓令。

【法新社倫敦十三日電】英國工黨十三日晚提出彈劾案，反對政府。十六日晚討論完蘇彝士問題之後，將表決這個彈劾案。工黨這個彈劾案的提出，表現了工黨對政府的蘇彝士政策的結果表示關切，並對這個政策損害了英國的聲望和經濟利益表示惋惜。

日美關係嚴重
如不控制將不可收拾
岸信介計劃訪美討論五個基本問題
日駐美大使說

【法新社東京十四日電】新任日本駐美國大使朝海浩一郎十四日警告說：美日關係現在正面臨一個嚴重的階段，如果不加控制，可能發展爲「不可補救的局面」。

朝海浩一郎在日美協會的午餐席上發表演說。他指出不少人在批評美國對日本的政策。

他說：整個未來的美日關係要看如何應付這個情勢。

他說：「如果我們的處理是錯誤和短視的，關係就可能走下坡，而導致一種將損害我們兩國的不可補救的局面。」

他說：若干關係兩國的重要問題仍然有待解決，他將抱定成功的堅定決心，在華盛頓處理他的困難工作。

【新華社北京十三日電】東京消息：「朝日新聞」今天說，日本首相岸信介在最近同美國駐日本大使麥克阿瑟第二進行了一系列的會談，爲他將同美國首腦舉行的會談進行準備。

岸信介同麥克阿瑟第二的會談內容始終沒有透露。不過，岸信介說，會談一般是集中在遠東的國際形勢，而且「使日本更加了解了美國國務院的想法」。

這家有影響的報紙透露，日本政府計劃同美國討論下列五個基本問題：

一，舊金山和約和有關執行這個和約的問題，其中包括修改日美「安全條約」和「行政協定」、冲繩島和小笠原群島的行政管理、在日本的美國軍事基地以及修改日本戰後的憲法等問題。

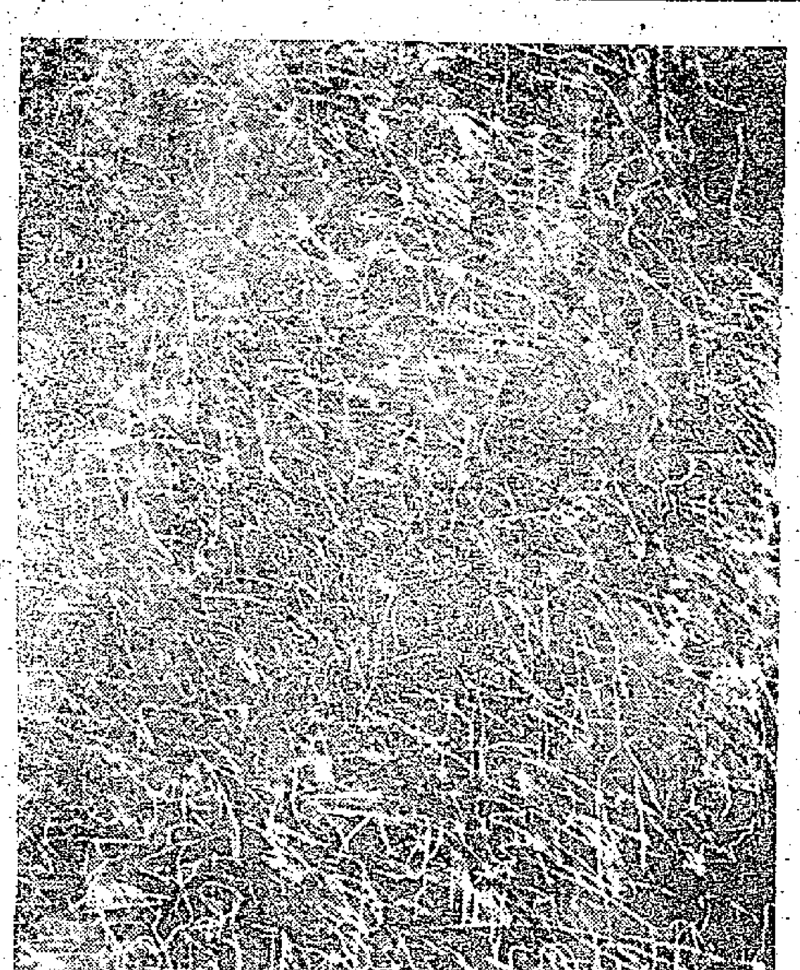
二，同東南亞的經濟合作問題。

三，中國在亞洲的地位和對中國的貿易問題。

四，禁止核武器問題。

五，有關日本的世界局勢問題。

據共同社報道，日本首相岸信介今天還訪問了因爲執行親美政策而被趕下台的前首相吉田茂。岸信介就訪問美國和東南亞的問題同吉田交換了意見。



也叫藝術

美國風行一時的所謂「表現主義」畫派是個什麼東西？看吧：這就是美國抽象表現主義畫家布．查柏利查的「同時活動畫音」，是白油畫，作於一九五六年。（新華社稿）

「布拉格之春」開幕
演奏「黃河大合唱」

【新華社布拉格十三日電】第十二屆「布拉格之春」國際音樂節五月十二日在布拉格正式開幕了。按照傳統，在開幕式上首先演奏了貝德日赫．斯麥塔那的交響樂詩套曲「我的祖國」。

在今年音樂節期間將要舉行五十四個音樂會，主要演奏本．布里頓、勒．達拉皮科拉、埃．哈爾夫特、普．欣德米特、德．卡巴列夫斯基、科達伊．佐爾坦、克．西爾維德里、伊．斯特拉文斯基和德．蕭斯塔科維奇等人的二十世紀樂曲。

洗星海的「黃河大合唱」也將在音樂節期間演奏，由中國作曲家、斯大林獎金獲得者何士德擔任合唱指揮，由尼耶德利軍隊文工團演唱。

參加音樂節的中國代表團中還有青年鋼琴家劉詩昆和李名強。

劉詩昆將在音樂節期間舉行音樂會。這位十八歲的青年鋼琴家去年在布達佩斯舉行的一九五六年李斯特國際鋼琴比賽中曾經獲得第三名。

二十歲的李名強將參加「布拉格之春」音樂節的斯麥塔納鋼琴比賽。

參加這次音樂節的，除中國音樂家以外，還有蘇聯、法國等幾十個其他國家的音樂家。美國著名黑人歌唱家羅伯遜受美國政府阻撓沒有能夠參加演出。

日本社會黨訪華親善使節團九日晚上在東京舉行報告會，約有三千市民到會。（本報東京特稿）

日社會黨發表聲明
反對美核武器運日

【新華社北京十三日電】東京消息：日本社會黨五月十二日發表聲明，它要進行堅決的鬥爭，反對岸信介政府不顧憲法的禁止而企圖把核武器運進日本的政策。

社會黨在聲明中指出，日本憲法雖然承認日本有自衛權，但是並不允許日本擁有核武器。

社會黨還指出，岸信介政府對於核武器的態度互相矛盾：一方面抗議美、英、蘇三國進行核武器試驗，另一方面又想把核武器運進日本。聲明說，任何企圖把原子能用於軍事目的的行爲都是違反憲法的。

社會黨認爲，日本政府所以暗示要接受核武器是因爲美國的新原子戰略計劃。根據新的計劃，美國想把核武器運進日本。

岸信介五月七日在國會要公然說日本擁有核武器「不違反憲法」以後，遭到了日本公眾的強烈反對。國會要在辯論這個問題。

今天在參議院預算委員會議上，委員小林質詢岸信介說，你說日本可以擁有核武器，不是同日本堅決主張禁止核武器相矛盾麼？這樣一來，能否拒絕美國把原子彈運進日本？

岸信介答覆說：「現有的核武器都是專門用來進攻的武器，即使按自衛權來說，也不許擁有。」他接着辯解說：「但是，技術的發展很快，因此，也要考慮到：假如無論什麼樣的核武器也不能擁有的話，那末，即使有自衛權，也將無法自衛，所以，不能說無論在什麼場合擁有核武器都是違反憲法的。」

麥克宣佈用運河
英船主很高興
澳代總理也表示支持

【合眾社埃及蘇彝士十四日電】英國貨船「白揚山」號的船主已經訓令該輪於十四日通過蘇彝士運河。這是自從麥克米倫首相宣佈對英國船隻准予自由使用運河以來第一艘使用這條水道的英輪。

【法新社倫敦十三日電】英國的船主們歡迎十三日英國政府在下議院的宣佈——准許英國船隻使用運河。船務處長塞芒勛爵在一個會議上說，船主們對於英國政府將支付通過費的安排，得到滿意的結果，覺得很高興。

【路透社坎培拉十四日電】澳洲代總理法登十四日在這裏說，澳洲支持英國對使用蘇彝士運河的決定。

法登在下院發表聲明說，英國政府過去不斷將它的考慮通知澳洲。

法登說，英國的決定對於減輕世界貿易使用另一路途的耗費，將會有實際的效果。

【路透社新德里十四日電】印度總理尼赫魯十四日在印度國會說：使用蘇彝士運河的船隻，將用鹿比（印幣）、英鎊或任何其他埃及可以接受的貨幣繳付通行費。

他在答覆問題時說：「這是一件需與埃及政府安排的事情」。

埃英銀行恢復交易
埃接受自由英鎊繳運河費
英答應不限制埃及動用權

【路透社開羅十四日電】埃及財政部十四日核准接受英國及所有西歐輪船用自由英鎊支付運河的通過費。

【路透社開羅十四日電】據官方宣佈，埃及財政部十四日授權埃及銀行和英國銀行交易。財政部發言人十三日宣佈，埃及、英國和瑞士代表關於英國船隻使用蘇彝士運河繳付航行費問題的談判已經結束。

他說：「談判結果，英國政府從十四日開始解除對埃及與英國之間關於繳付運河航行費新帳戶的可兌換英鎊的一切限制。英國政府已答允不論在什麼環境之下，不侵犯埃及動用這個帳戶存款的自由。」

她和末代皇帝
本報記者 潘際坰

新中國誕生了

中華人民共和國的創立，奠定了我們這個國家和平幸福的基礎。不幸的是，她那可憐的爸爸前一年就死於長春了，沒有來得及看到這個城市的新生，祖國的新生。至於溥儀，依然是音訊杳然。

李玉琴大概想像得到，溥儀如果在舊中國的時代回來，他會立刻得到一個什麼下場？連她這個不見經傳的青年婦女，都要隱姓埋名地生活下去，豈不正是說明了同樣的道理麼！

搬到北京學習縫紉

她又說：「解放以後，我跟着溥修一家搬到北京，住在什刹海附近南官坊口，那是一九五一年夏天。我實在不願意老是那樣待在家裏。我希望從那樣的家裏走出來，希望獨立，我希望做個自食其力的人。到了北京以後我就學縫紉，學挑花，做掃除文盲的教員，替居民做些事，衛生組長啊，合作社的監察人啊等等。當然，事前也有人反對，她們說：『這個嗎？按說出門是不合理的，你自己瞧着辦能！』

「有兩件事給我的印象很深。有一年『三八婦女節』，我在北京看到中國第一批的女飛行員。我想，誰說女人是不能做什麼大事的？看看人家！還有一次是在抗美援朝的時候，聽過上甘嶺英雄的報告，非常感動。他講得很真實，決不像過去的日軍，把敗仗也說成勝仗。」

回家晚了給溥修罵

「老姑娘也和我一起學縫紉，可是我那時候，交學費交實習材料費都很困難，老師有時候給我一些舊布，讓我實習。那所縫紉學校也就在什刹海附近，有一天從學校回家，我走到海邊去看看水，覺得那個水很可愛。站了一會，我又想：『不行，得趕緊回家！』說不定老姑娘會告訴他們的。後來，學校又成立了『毛衣生產小組』，我當了個小組長，因爲要到輔仁大學去同他們家屬的孩子聯繫，那一天回家遲了些，溥修就罵我：『現在不回來，將來還要在外面住旅館啦！』他又特意講一個歷史故事給我聽，說某朝有一個后妃，她和皇帝相約在某地河邊相見，後來河水漲上來，可是她一步也不動，最後給活活淹死了。可見這位后妃如何的了不起。

「學挑花嗎？地方小；再說又怕給老姑娘養的那幾隻貓踩髒了，後來也就放棄了。做居民工作倒是挺有意思的，和大家合作辦事，挺高興。在舊社會裏，『誰有錢——誰有勢！』『有錢的王八大三輩兒！』現在可不是這樣啦。」

溥修出任文史館員

如果從溥修的出身、教養和經歷看，那麼他對李玉琴的態度並不怎麼令人驚訝，我們也似乎不願深責他。他守舊，但是不會永遠守舊下去的罷？政府賞識他的學問，聘請他擔任文史館館員。李玉琴告訴我，這位老先生是前兩個月在北京去世的，大概是虛歲六十二歲。她說溥修的姨太太馬，今年四十，夫婦相差二十二歲，這和溥儀比她自己大的歲數完全一樣。

回到長春工作

要求獨立和自食其力的女性，在新中國都可以得到機會。一九五三年李玉琴回到長春以後，經過一些曲折，差不多總是一直在社會上工作着的。雖然人家知道她原來就是僞滿洲國皇帝溥儀的妻子。

目前的長春市圖書館工作，更是她所喜愛的。且看她在去年十月所寫的一篇習作，題目是：「我的初步規劃。」

「我到圖書館工作不久，可是我體會到作一個圖書館員是非常光榮的，同時圖書館的工作確是一門科學工作，在專科學校裏就有一門圖書館學專科，這是我以前所不了解的。

提高文化熟悉業務

現在全國正向科學大進軍，圖書館工作應着一定的作用。圖書館員的工作任務是如何配合當前任務向科學大進軍，作好圖書工作，把圖書刊物資料等向讀者們推薦，以推動科學前進，這就要每天想辦法大力地推廣借閱。本年七月份在北京召開全國圖書館工作會議已經作出了這樣決定。

圖書館的工作是很重要的。同時作一個圖書館員來說，是需要有一定的文化水平和科學知識。我雖是一個圖書館員，但自己文化不夠，科學知識沒有基礎；同時工作日子淺，業務也不熟悉，所以我要下決心提高文化，加強業務學習，爭取短時間內達到一般圖書館員應有的水平。我除了堅持參加幹部業餘文化補習班逐步提高文化外，還要參加圖書館進修學校的學習，以便掌握圖書館員應具備的知識。更重要是擠出時間，閱讀青年修養和政治理論書籍，以便提高自己政治思想水平，這樣才能作一個名符其實的圖書館員。」（十）

（保留版權，請勿轉載）

京滬記者強烈抗議
農業部長助理左葉阻擋採訪
肯定政府重視並保障新聞自由
希望當局迅速妥善解決此問題

【中國新聞社北京十四日電】本社記者朱屬綜合報道：首都和上海的新聞界最近相繼舉行座談會，對農業部部長助理左葉無理的阻擋採訪和辱罵記者一事提出強烈抗議。

事情發生在四月十七日，當時北京各報和通訊社的記者在全國農業展覽會上進行採訪。中央新聞紀錄電影製片廠的攝影師因左葉擋住了蘇聯伏羅希洛夫主席在參觀的攝影鏡頭，拉了他一把，請他讓開一點，左葉就罵了這個記者。

在座談會上，大家認爲無理阻擋新聞記者採訪，不僅是左葉一人，不過是左葉所引起的事件而已。接着記者們訴說了有些單位不了解新聞工作的特殊性，並揭露了一些人好擺官架子，因此記者在採訪活動中，往往遇到粗暴無理的干涉和限制。會上他們舉例說：去年十月二日在頤和園舉行的遊園會上，一位負責接待工作的幹部就會侮辱在場的記者說：「記者討厭死了，簡直像蒼蠅一樣。」記者們還說青島的海濱公園允許廿五個有執照的照相商拍照，卻不准人民日報的攝影記者拍照。與會記者一致提出希望有關部門注意這個問題迅速求得妥善解決。在會上新聞記者也一致指出無理限制和干涉新聞報道的畢竟是少數。黨和政府是重視並保障新聞採訪自由的。他們還舉出事例說明有些部門對記者的採訪是深切關心和具體幫助的。例如周恩來總理最近在杭州隨時隨地關心記者的工作，並且還買了點心分送給記者，以示慰勞。中共中央政治局候補委員康生不久前也在杭州，接見新聞記者，並詳細詢問了記者的工作，和記者們談了一小時的家常。

參加首都新聞界座談會的單位有新華社、人民日報、光明日報、工人日報、大公報、中國青年報、北京日報、北京青年報、中央電影製片廠、北京人民廣播電台與本社記者等四十二人。

在上海的座談會，是由文匯報在八日召開的。記者們在座談會上舉出許多事例，說明有些單位對待報紙上的批評抱着不虛心的、甚至抗拒打擊的態度；有些單位藉口保守國家機密，故意限制記者採訪。上海新聞記者想拍攝南京路修建下水道的圖片，就遭到有關單位的刁難。

新華社記者去年報道了上海消費市場發現霉修浪費蔬菜的新聞以後，上海市的一些負責幹部在大會小會上都說這篇報道不對，要發一條類似更正的新聞。記者們在座談會上提出許多建議，希望各部門給予記者採訪活動上的便利。

左葉辱罵記者一事公佈後，首都各報都相繼著文予以抨擊。「工人日報」發表的軍工的「辛苦了」和「滾出去」一文，以周恩來總理關懷和具體幫助新聞記者的事例與左葉辱罵新聞記者一事作了對比。「大公報」十二日也發表了題爲「重視記者的呼籲」的社論，社論中說，解放以來，我們新聞工作者獲得了真正的新聞自由。反動統治時期，因爲報道人民喜聞樂見的事情動輒遭受迫害，甚至有生命危險的情形，這時代已經一去不復返了。現在，我們可以在祖國轟轟烈烈的建設中，報道我們報道不完的新事物，我們能從新聞事業方面爲祖國多少作了一些工作，感到十分愉快，並且是光榮的。但是，我們同時不能不遺憾地承認：在我們工作者的這一片遼闊的海洋裏還橫着大大小小或明或暗的礁石。社論說，發生這樣一些不愉快的事情的原因之一是：記者工作是一項特殊性的工作，接觸面既廣，時間性又強，而一些部門裏的一些同志對這項特殊性的工作缺乏應有的了解，因此人爲的造成了嚴重的困難，我們誠懇希望：新聞工作者協會和其他有關機關對於記者工作中的這些問題應該引起重視，逐步求得解決，使新聞記者和有關部門、有關同志之間的不正常關係正常起來，使我們的新聞事業更加活躍。

上海文匯報八日在刊載消息的同時，並且發表了社論說，我們人民政權是尊重新聞記者的，但是把新聞記者看作討厭人，防範而不是合作，卑視而不是尊重，種種舊作風還是存在的。

法國「酒鬼」多
前年十七萬人
死於酒精中毒

【新華社北京十四日電】巴黎消息：據法國國民衛生組織的雜誌「社會保險評論」報道，在法國，二十歲到六十五歲居民由於酒精中毒而死亡的人的比例比得肺病而死的要高。在各種死亡原因中，因酒精中毒而死亡的人數佔第四位。

這家雜誌報道，在一九五五年一共有十七萬人死於酒精中毒或因喝酒過多而造成的肝臟硬化症。

雜誌說，要使法國不發生酒精中毒的事，那麼就要有五十萬造酒工業中的人失業，不過這些人可以在其他部門就業。

雜誌又說，這樣的話，法國每年在這方面的投資可以省下二千一百五十億法郎（約合二億一千五百萬英鎊），而使目前的公共事業投資增加百分之四十六。

印尼國會復會
華僑雙重國籍問題協定爲所要討論的法案之一

【據新華社雅加達十三日電】印度尼西亞國會今天早上復會。議長沙多諾在全體會議上說，國家雖然處於非常時期，國會仍將繼續履行它在憲法範圍方面的職務，並且繼續執行對政府政策的監督。據沙多諾說，國會將討論四十四個法案，其中包括五年計劃、中國和印度尼西亞關於雙重國籍問題的協定，外國投資條例和反貪污法等。

朱安達總理和一些內閣部長出席了會議。

【據新華社雅加達十三日電】印度尼西亞總理朱安達今天動身去印度尼西亞東部的望加錫和萬雅老等地，着手尋求解決那裏的地方問題的辦法。隨行的有第三副總理、陸軍參謀長、內政部長、司法部長和地方關係部長。

捷政府代表團
將訪民主德國

【新華社布拉格十四日電】此間宣布，由西羅基總理率領的捷克斯洛伐克政府代表團，應德意志民主共和國政府的邀請將在本月內訪問德意志民主共和國。

被控藐視國會
夢露丈夫受審

【路透社華盛頓十四日電】美國影星瑪麗蓮．夢露的丈夫著名劇作家米勒十四日在這裏出庭受審。他被控藐視國會。他因一九五六年在眾議院非美活動委員會拒絕答覆問題，今年二月被控兩項藐視國會的罪名。

當兩位律師陪着他到法庭時，大羣新聞記者和其他攝影記者在那裏截擊他。他的太太沒有和他一起來。米勒，四十一歲，當他進法庭時表情嚴肅，沒有對記者發表談話。他在一九四八年曾因劇本「一個銷貨員之死」的劇本（香港譯名爲「淘金夢」）獲得普列查獎金。後來他又寫過其他幾部成功的劇本。

英馬制憲談判
先交小組研究

【路透社倫敦十四日電】英國和馬來亞談判代表的一個研究組十四日開始討論馬來亞聯邦憲法草案的重要各點。研究小組的成立就是要解決憲法上仍待解決的問題，以便在今年八月予馬來亞在英聯邦內獨立。研究組將向英—馬代表團全體大會提出報告。第一次報告將於十四日下午提出。

美拒日本要求
明天試核武器

【合眾社華盛頓十三日電】美國十三日拒絕了日本要求延緩舉行尼瓦達核子試驗的呼籲。

【法新社美國尼瓦達州．拉維加斯十四日電】靈通人士說，美國即將在拉維加斯沙漠舉行核子試驗。第一次試驗將於五月十六日（星期四）拂曉在拉維加斯西北一百哩舉行。

美國水災慘重
藍巴沙斯毀屋四百間
估計損失五百萬美元

【合眾社美國德克薩斯州藍巴沙斯十三日電】十二晚藍巴沙斯城爲洪水所淹。十三晚有軍隊進城，協助飽受驚慌的居民維持秩序，清除六十到七十條街被洪水冲倒的頹牆斷壁。

洪水之後，城中呈顯一片慘象。十二晚有許多居民流離街頭，或蹲電話桿坐着，或躑躅公路上。有一家人就呆在美國第二百八十一號公路上。火車站也開放了，讓難民在找棲息之所。

據紅十字會說：有四百座房屋或毀或損壞。紅十字會於十三晚在第一浸禮會教堂設立收容所，收容了六百人。藍巴沙城居民借着朋友或親屬住到收容所去。按藍巴沙城有人口七千七百人，位於山區之間。

被洪水溺斃的屍體四具已經尋獲。另外，兩人失蹤，八人受傷。警方估計損失一百五十萬到二百萬美元。非官方估計損失約五百萬美元。

先是連續傾盆大雨，致硫磺溪山洪暴漲，猛向城區冲來，許多房屋被洪水冲去。

陳松順先 侯玉山勝
本報特約曾益謙評述

砲二平五	馬八進七	馬二進三	車九平八
車一平二	兵三進一	馬八進九	馬二進三
砲八平七	馬三進二	車二進六	相三進五
車九進一	士四進五	車九平六㊀	兵一進一
卒五進一	兵七進一	卒五進一㊁	兵五進一㊂
馬三進五㊃	馬二進一㊄	砲七退一	兵五進一㊅
砲五進二	砲八平九㊆	車二進三	馬七退八
車六進五	車一平四㊇	車六平九㊈	砲二平一
砲五進二	車四進五	象三進五	車四平五
馬五退三	兵一進一	砲七平二	砲九平七
車九平八	砲一平二	車八平九	砲二平一
砲二平五㊉	車五平四㊉㊀	砲五平一	馬一進三
馬九退七	砲一平四	士四進五	砲七進四
卒七進一	兵三進一	車九退二	馬八進七
砲五平八	馬七進五㊉㊁	車九平七	車四平三㊉㊂
象五進七	馬五進六	馬三退二	馬六進八
馬七進五㊉㊃	砲七平五	砲一進五	砲四進六
帥五平四	兵七進一㊉㊄	砲八退三	砲五退二
馬二進三	砲五平六	帥四平五	砲六平三㊉㊅
砲一平七	砲四退五	象七進九	砲四平五
帥五平四	砲五平六	馬三退二	兵七平六
帥四平五	砲六平五	馬二進四㊉㊆	馬三退四
砲七平六	砲三平六	馬四進二	馬八進六
馬二退四	馬四進五	象七退五	馬六退五
砲六退五	砲五進四㊉㊈	將五平四	馬五進三
砲六平七	馬三進四	砲八平六	馬四退五
士五進四	馬五進七	將四平五	砲五退四
將五進一	兵六進一	砲六平八	砲六平五
將五平六	馬七進六	將六進一	兵六平五（圖）

評：

㊀陳以五七砲橫直車取勢，攻法原甚悍勁，但侯亦有妙法防守。據悉侯對此局素有心得，且曾以此屢次擊敗夾口之李義庭。

㊁進卒攻彼中路，伏車二平八雙捉馬砲之着。

㊂竟敢去卒。欲乘子取勢，踏着追人。

㊃進馬緩着弱勢，不如平車雙捉爲佳。

㊄催砲，且避免受捉。

㊅進兵梗馬，阻敵攻勢。

㊆兌車免受牽壓，且伏過砲取卒以攻其馬。

㊇再求兌車以解陳方先手。

㊈陳若兌車則雖有勝望，但避兌則更爲失先，眞的使陳進退爲難。

㊉陳攻勢消失後，心裏顯得焦急，遇着平砲，都似乎多走枉着。

㊉㊀侯車平四，備後着將五平四催士，陳中砲又須避開，侯遂得機大搶先手。

㊉㊁緊迫之着，不容敵方有喘息機會。

㊉㊂算定了兌車後，雙馬奔馳，已足搗攢敵陣。

㊉㊃若急於砲一進五去兵，侯砲七平三，將死其馬，故陳迫於先進馬逐砲，算得警闢。

㊉㊄進兵渡河，圖定而後攻。

㊉㊅伏馬三退五，攻象得馬。

㊉㊆陳若改回將，侯亦砲七平五制勝。

㊉㊇勝局爲先，得子爲次，侯算法之深，眞令人欽羨。

㊉㊈驍勝如此，萬里橫行。末後殺法尤爲精奧，眞是百看不厭。

九八七六五四三二一

一二三四五六七八九

陳松順先 侯玉山勝

陶鑄省長當泥工

廣州通訊

本報記者 王健

初夏的陽光斜照在高高的脚手架上，廣東省長陶鑄和一隊幹部到了梅花村附近的建築工地上。

陶鑄省長一進工地就迅速地脫掉衣服。他帶着濃重的湖南口音，連聲說，幹！你看他的裝束，白汗衫，條子短褲，戴一頂闊邊草帽，穿一雙黃色的膠鞋，頸上圍着一條綠條子的毛巾。他又顯出少年時在湖南農村插秧、拔草的勞動本色了。

「我報名挑土！」

建築工地上的技術段長梁和俊，站在這批新來的「建築工」的中間，先給他們「上課」，怎樣操作，注意安全等等。當這位技術段長給這批建築工地上的新手分工時，陶鑄省長高聲說，「我報名挑土。」

不一刻，他們就在一塊空曠的地方幹起來了。七十六個幹部、三十個建築工一起做工，有的挖土，有的擔泥。

別看陶鑄省長年已五十，他挑着幾十斤重的一擔泥，還健步如飛，再回來挑時，還連連催促替他裝土的人多裝些。

在工地上有些人在配合泥水工擔灰挽灰，有的在傳遞木材上屋頂。曾帶領中國民間藝術團在香港、澳門演出的歐陽山，還在攪拌泥漿哩。

大約半個多小時後，陶鑄省長擔完第十四擔泥時，就走到水桶旁，拿起藍花碗，大口大口地喝着茶水。

他在擔泥過程中，發現了一個問題，這裏的工地太小了，幾十個幹部擠在一起，不能發揮勞動效率。於是他提議分出一部份人力到別的工地去。

又在下水道填土

就這樣，陶鑄省長和四十個幹部到了我國最大規模的廣州苧麻紡織廠建築工地了。

他們到了工地，又分成四隊，陶鑄省長被分配去下水道工段。巨大的下水道管已經埋在地下，現在的工作是將泥土填上。

當陶鑄省長到達下水道旁，工人們正在休息，他就和工人們坐在涼棚下談起來了。

陶鑄省長問坐在旁邊的青年工人歐國棟和女工潘娟，一天能拿多少工資。他們答道：「平均一天一元七、八角，有時二元。」陶鑄省長和他們開玩笑說：「你看我來做工，一天值不值一元錢。」他們齊聲說，「那不止。」

青年工人歐國棟在回答陶鑄省長的詢問時說，他曾讀過初中一年。陶鑄省長說：「那很好，你是中國第一代有文化的工人。」

剛剛說到這裏，不遠處有人大聲喊着，「開工啦！」陶鑄省長就和他們並肩走向下水道旁。

歐國棟邊走邊悄悄地問他身邊的一位記者，剛才和他親切交談的人是誰。當這位記者告訴他是陶鑄省長時，他還半信半疑地說：「真咪，省長都來勞動！」

陶鑄省長在下水道旁，一鍬一鍬敏捷地將泥土剷起，送到坑裏。這時擴音機傳出來聲音：「廣東省長陶鑄在工地上和我們一起勞動……」整個工地上都知道了。這時候剛巧有兩位年青的女炊事員走過，看到陌生的人在挖土，竊竊私議說，「省長一定在這裏，我們去擔些茶水來給他們喝。」

廣州苧麻紡織廠籌建處的主任盧明，也帶着一隊幹部來參加體力勞動了。

笑談勞動和官僚主義

陶鑄省長一口氣挖了一個鐘頭土，他拉起圍在脖子上的毛巾，抹着汗，走進涼棚來喝茶水。當他知道這個工廠的籌建處主任盧明和工程師李保深也在從事體力勞動，就請他們來談談。

陶鑄省長問：「你們平時有沒有下工地？」盧明說：「工地是時常到的，就是沒有參加體力勞動。」

李保深工程師說：「今天是我們參加勞動的第一課。」

陶鑄省長說：「你們一個星期裏抽出半天在工地和工人一起勞動，這樣好不好。這樣可以和工人打成一片，能夠了解工人的疾苦。我們當領導的人坐在辦公室裏定工人的工資，不知道是高了還是低了。今天我在這裏參加勞動，就知道了多少時候可以挖一方土，工人一天收入有多少。」他接着說：「我們在這裏鍛鍊鍛鍊，……」李保深工程師說：「另外一點我們還可以吸收工人的勞動經驗。」陶鑄省長說：「這樣我們的官僚主義也可減少一些。」大家相顧而笑。陶鑄省長談笑片刻，又回到挖泥的隊伍裏去了。一直挖到吃中飯。

「勞動是神聖的」

他一進飯堂，就坐在正在吃飯的工人中間，和工人談開了。有幾個工人向省長訴說他們住的臨時宿舍漏了水，好幾天還不見修補好。陶省長說：「我通知你們工地的領導，限期一個星期修好，如果過了一星期還沒有修好，你寫信給我，這樣好不好？」這位工人滿意地點點頭。

這時，飯堂裏的擴音機又響了，工人們要求陶省長吃了飯和大家講講話。

陶省長說，「還講什麼話？吃了飯讓工人們休息吧。」他說完這句話，就站上櫈子，周圍黑壓壓的一片人羣，掌聲如春雷。陶鑄省長放開喉嚨說：「工人們，你們辛苦了。你們吃完飯要好好休息，你們的勞動是很累的。我們今天來，是向大家學習勞動——是來勞動改造（笑聲），同時和大家一起吃一餐飯，看看你們的伙食好不好。」

陶鑄省長接着又說：「勞動是神聖的，沒有勞動就沒有世界。我們來喊一句口號好不好？」周圍一片叫好聲。陶鑄省長振臂疾呼：「勞動神聖萬歲！」「勞動神聖萬歲！」他的呼聲激起如波濤洶湧的回聲——

當陶鑄省長離開廣州苧麻紡織廠工地時，渾身是汗。他說今天又體會到了勞動是愉快的。他迎着南國初夏的微風說，「好久沒有吹到這樣爽快的風了」。

在他們走着走着的時候，原先在前面等着的一位年青姑娘，看見陶鑄省長走近，就過來拉着省長的手，請省長到她們的工段上去。這個年青的姑娘叫鍾美雲，是電銲工學徒。她對陶鑄省長說：「我們那邊的工人在等着你。」陶省長說：「我們下次再來好嗎？」姑娘期望地說：「下次一定要到我們的工段去呀。」（五、十三，於廣州）

湛江港一年作用大 吞吐貨物達百萬噸
外輪卸貨達十一萬多噸

【本報廣州十三日專訊】湛江消息：湛江新港自從去年深水碼頭第一次迎接了捷克斯洛伐克的巨輪——「利吉柴號」停泊卸貨以後，一年來共吞吐了一百萬噸貨物（包括舊碼頭）。絕大部分還是我國的船隻，總計達八百七十多艘次。外國的船隻近來也越來越佔了顯著的地位，去年在該港進口的外輪有八艘，今年就達十二艘，船隻的來往逐漸頻繁。

一年來，外輪在該港卸下的貨物達十一萬多噸，我國在該港出口的物資近來也有增加。

【本報廣州十三日專訊】廣州、南昌、衡陽、株洲等四個鐵路分局，今年投資新建、擴建的工程已有六十件完工，另一百一十多件正在施工中。今年投資總數合共九百萬元。

新建和擴建的鐵路工程包括延長車站股道、改善線路彎道、增建和擴建機車水源設備、貨物線、貨倉、雨棚、月台、天橋等。

廣州到武昌、廣州到上海的火車客廂，全部是去年才出廠的新車廂，鐵路局正趕忙在車廂內安裝電風扇。南昌鐵路分局和江西省公路局五月一日起開辦沿途旅客及行李聯運業務，旅客從南昌鐵路北站可以買到往廬山的汽車客票和行李票；而在廬山汽車站也可以買到火車票和行李票。株洲鐵路站最近正在修建一座橫跨第一、二月台的天橋，一座上蓋石棉瓦能降溫禦寒的雨棚。這些工程現由鐵路部第四工程隊施工，八月底建成。

荔枝桃李 在穗上市

【本報廣州八日專訊】著名的三月紅荔枝是初次登場，銷途很旺。河南永興街鮮菓自由交易市場八日有四百餘斤成交，很快被小商小販買去。

這批三月紅荔枝是中山縣來貨，根據菓商說，中山縣今年三月紅荔枝的產量，估計與去年相差無幾。由於今年春節期間，天氣寒冷，因而今年荔枝結菓期推遲十多天，荔枝上市比去年稍遲。

廣州市郊種植的李菓、桃菓等亦已在鮮菓市場出現。廣州鮮菓行業的小商販度過了幾個月的水菓淡季時間，現在又開始活躍起來了。

南方大廈酒店 本月中旬開幕
內設旅館部及中西餐廳

【本報廣州十二日專訊】南方大廈七、八、九三層樓，改建為「南方大廈酒店」，內設旅館部、理髮室、西餐廳和中菜部。旅業和餐廳上月已先行營業，接待了不少歸僑和港澳同胞，但全部裝修最近才告完成，定本月中旬正式開幕。

南方大廈七、八、九三層樓，共有房間一百二十多間，可容旅客二百餘人。住房分特、甲、乙、丙等四種，特等房設備較好，有浴室，房租每天十元多，丙等房有面洗盆，房租每天五元以下。全部有冷熱水喉裝置。

站在南方大廈九樓的陽台可鳥瞰廣州南區的全景，近陽台的大廳，闢為餐廳，飯廳（中菜）和西餐廳，飯廳可容三百二十人同時進餐，上月已開始對住客營業。西餐廳可坐一百多人，現在正在加緊籌備，將在中旬開業，接待內外顧客。

南方大廈寬大的天台，也準備闢為飲冰的地方。

海南島珍奇動物多
科學院調查有很大收穫

【中國新聞社北京十四日電】中國科學院動物研究室今年二月初派遣到海南島調查動物資源的一支動物調查隊有了很大收穫。現在這個調查隊的大部隊員結束野外工作在九日返抵北京。

這個調查隊在海南島搜集到近六百號約四十五種獸類標本，一千多號計一百餘種的鳥類標本，還獲得了豐富的海產無脊椎動物的標本，其中很多種類都是比較著名的經濟動物，如水獺、靈貓、香狸、果子狸、鼯鼠、巨松鼠（俗稱松狗）等都是主要的毛皮獸；麂（黃猄）、黑鹿（俗稱山馬）的皮肉都可以利用，長臂猿、獼猴、穿山甲等動物，他們身體某些部份，可以利用來煉藥治病，還有許多鳥類鮮艷色彩的羽毛，可以做裝飾品；此外，還發現不少害鼠類和害鳥類，它們傷害莊稼，危害橡膠或傳染疾病，他們還調查到幾種食蟲類、蝙蝠類和食肉類的動物，在海南島還是首次發現的，對動物學方面提供了新的重要資料。

黃世途談政協
大家開誠佈公對國事共同負責
過去廣東有三害現在都不見了

【本報廣州十三日專訊】黃世途今天對本報記者稱讚這次省政協全體會議的自由民主風氣，他說：「我過去參加過不少會，過去如省參議會之類都是用來點綴的，會前當政者要四處運絡，會議上彼此互相攻擊。這次省政協會議卻見到大家開誠佈公，暢所欲言，所謂知無不言，言無不盡，充分表現共同對國家人民負責的精神。」

這位由香港回來才兩週的前國民黨廣東軍管區副司令，旬日來應邀列席省政協會議，並在大會上作了發言，他說：共產黨領導的政府普遍照顧到各階層人民的生活，這次會議大部份談的都是有關人民生活方面問題，陶省長對各種問題作詳細解答並提出處理辦法，這與舊政府的會議是完全不同的。

他說：過去廣東有三害，一為糧食不足，每一年須進口一千六百多萬擔米糧，青黃不接時常餓死人。二為煙賭林立，每到下午麻雀聲吵死人。三是治安不良，處處砲樓高築。黃世途說：這是以往廣東執政者最感頭痛無法解決的問題。而現在短短幾年便完全解決了。他在這次會議上聽到，廣東糧食目前不但足夠，且已有外銷。他說：他有幾個吸大煙的朋友，過去皮黃骨瘦，現在戒絕了，人也胖起來了。他這次在會上見到的老朋友有四十多人，都是過去國民黨的軍政人員。

春蠶慶豐收
中順南三縣可繅絲二千擔

【本報廣州十三日專訊】廣東春蠶豐收，夏蠶開始孵化飼發。今年廣東頭造春蠶結了良好質量的白繭，全省主要蠶區的中山、順德、南海等三縣蠶繭比去年增加，估計這三縣可產白繭十六多萬擔，可繅生絲二千多擔。這些地區春蠶結繭很好，順德縣南沙鄉永陸農業社每張蠶紙結繭六十八斤，達到今春結繭最高紀錄。中山、南海平均每張蠶紙結繭都達四十二斤以上。韶關、合浦、湛江等地在抗戰後即已中斷飼養桑蠶，最近一兩年始逐漸恢復。

珠江三角洲蠶區今年夏飼養夏蠶十多萬張蠶紙，有些鄉村夏蠶快要結黃繭，絕大部分農村已把蠶紙孵化幼蟲。夏蠶因這時是高溫多濕的時節，「倒蠶」（養不出蠶）照例多些，有「蠶三造」之稱，但今年廣東省農業部門極為重視夏蠶的成活，曾在各鄉進行了很多技術改進。按照目前夏蠶成活來看，「倒蠶」現象減少了。順德縣勝涌、北星兩個農業社不僅沒有「倒蠶」，而且還結出一些白繭。

武術觀摩會演開始
鷹爪拳及虎鶴雙形拳最精采

【本報廣州十三日專訊】廣州市武術觀摩會演，今晚在文化公園康樂球場內舉行。球場的東面，搭起了一座堅固的木平台，三千五百多觀眾坐得密密地參觀了各種武術表演。

今晚參加武術表演的共十八人，以粟志森的鷹行拳、達摩劍，張展明的伍花炮拳、羅漢單槍，陳昌錦的南派虎豹雙形拳、行者棍，余長庚的推拳、梅花單刀表演得至為出色，博得觀眾讚賞。

在今晚的武術會演中以鷹爪派武術表演最精采，粟志森、張展明、余長庚等表演都是河北名師張占文在廣州傳授的好武術，還有陳昌錦和陶羽的虎鶴雙形拳、行者棍表演亦甚為出色，這兩名「虎」「鶴」人物據說是黃飛鴻弟子林世榮所傳授。

今晚表演的以長拳為多，表演時而拳腳齊飛，時而劍光閃閃，表演太極拳的只有三人，以十五歲的林榮茂表演較好。

表演自七時半開始未到十點即結束，十四、十五晚將繼續表演。

會演花絮

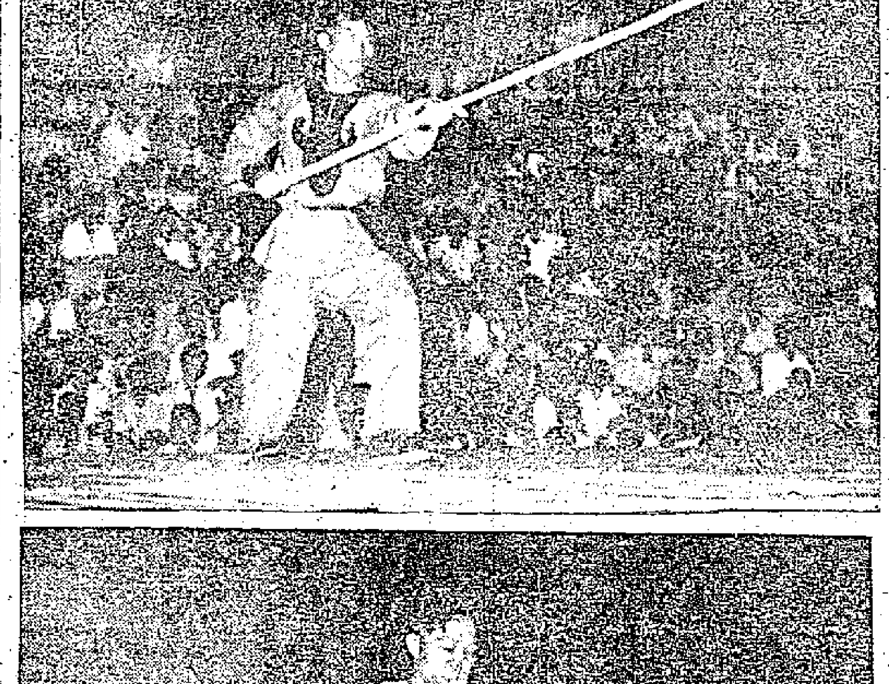
★廣州市武術觀摩會演十三晚如期舉行，拳腳未開三千多觀眾已坐得滿滿等着觀看，最先登台的是何華強，他的南派十字扣打，拳腳有力，打齊了四面八方，有觀眾讚此名年輕伙子手瓜大而有力，被他打讚半拳會冇命。

★陳昌錦、陶羽的虎鶴雙形拳表演富有舞蹈形式，陳昌錦表演由慢而快，手腳健而有力，陶羽的表演更見形象化，他表現虎形時有虎叱聲，表現鶴形時則見其雙手如鶴咀啄物，鶴翼雙展，觀眾當讚他們功夫到家，一查之下，原來他倆都是林世榮傳下來的工夫。

★粟志森的鷹行拳，也極富舞蹈動作，他跳躍姿勢優美、行步如飛，他的跨虎式、七星手、回頭望月、雁落沙灘、旋風腿、斜身術……連續運用，表演時或如一字或如人字，確有雁行的形意，衆皆稱讚。

★張展明的五花炮拳，有七個極為難做的動作如旋風腿、鴛鴦腿、五毀連環腿、撲術、拍拳、補當腿等表演時都使觀眾認為工夫老到，掌聲四起。

★年老的武術家今晚均到場作裁判，八十一歲的何能彪、七十九歲的林蔭堂均讚這些後輩們表演得好，有希望。林蔭堂的裁判員做得很認真，他常常站起來看表演者的馬步，他說武術動作要全面，拳好也要腳好，所以必須企起來才能看得清楚。



羅漢單槍　張展明

十字扣打　何華強

番薯攤改賣包粟
痰盂廟像架風琴

羊城短簡

▲包粟（玉蜀黍）已經上市了。街上原來賣熟番薯的攤販檔上，鑊裏已有煲熟包粟出售。清晨，火鍋上熱氣騰騰，包粟散發着誘人食慾的香味。很多小學生花上兩三分錢便可買上一顆包粟嘗新了。

▲有關航運機構舉辦的訓練班，十四日在佛山市開業，各航渡都派一兩個工作人員參加學習，內容是如何做好客運的服務工作。新任航運廳副廳長劉榮光，也由廣州到佛山，向各學員講話。

▲愛羣大廈新設的痰盂箱，像一架小風琴，人們只要用腳踏木板，箱蓋便會打開。這比起過去那些要用手拿的痰盂蓋，衛生得多。

「天」是什麼？

·李杭·

小知識

如果你每天站在天台上，抬着頭向上看，那麼，你可以看到：白天，天空中有光明的太陽，夜晚，有星星和月亮；晴天，藍色的天空是那樣的美麗、那樣寬闊，陰天，整個天空又都給灰暗的雲遮住了。早晨，你可以看見東方有一片瑰麗的朝霞，而在黃昏的時候，變化多端的晚霞又多麼令你神往……你不覺得這一切是多麼奇怪嗎？你會想到：「天」到底是什麼？天有多高？天上到底有些什麼？

有人說，天上有天堂，是神仙或上帝居住着的幸福世界，然而，科學家已經告訴我們，天上是沒有天堂的，天空並沒有什麼神秘的地方。

天空中有千千萬萬個星球，地球也是其中之一。如果我們能到火星上去，從火星上看到的地球，也像我們從地球上看到的其他星星一樣。這些星球之間，便是空空的一片，我們叫它「天空」，確是名符其實。

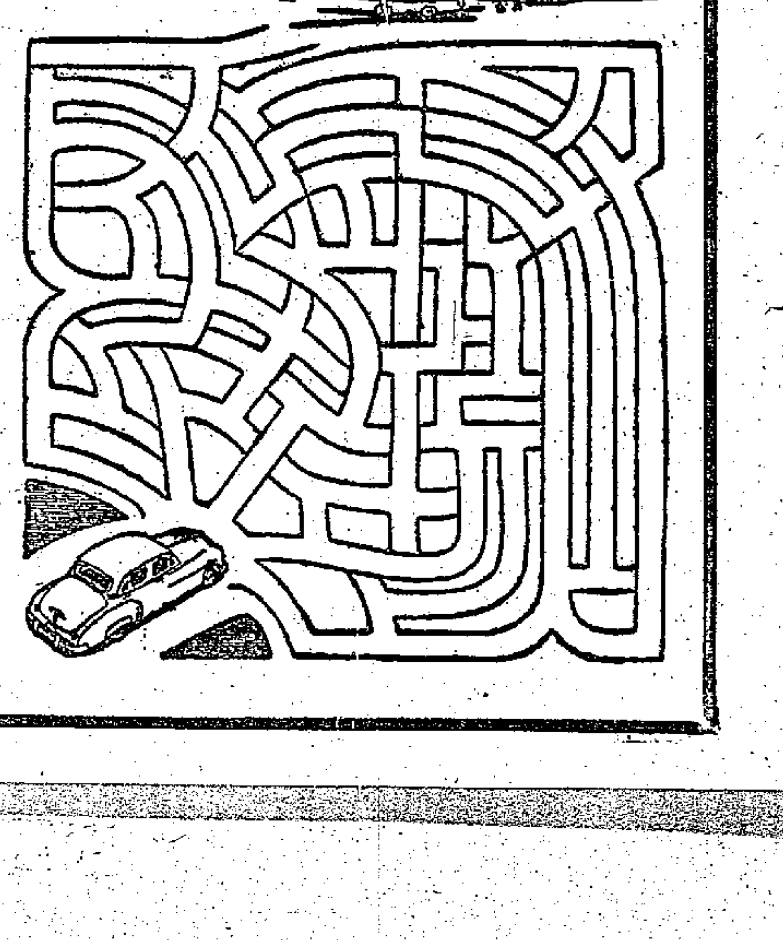
天空的高度是沒有限度的，也就是深遠無邊的。單說從地球到太陽，就遠極了。假定說從地球到太陽有一條路，那麼一個人要一刻不停地走三千年才能到達，而從地球到織女星去比到太陽還要遠一百七十萬倍！可是織女星也還不是在「天」邊，它的周圍仍然是空空的一片啊！

不過，在地球的周圍一千公里的天空中卻有空氣存在。我們能看到天空是藍色的，看到美麗的朝雲和晚霞，那就是太陽光照在空氣中和雲層上的緣故。日常的天氣變化，刮風下雨，也只不過是離地面十幾公里的天空中的變化，再往上去一些就沒有刮風下雨這些現象了，那裏永遠是黑色的天空和一些死板的星星在發光。

走哪條路？

飛機快要起飛了，乘客還在汽車裏，他們找不到去機場的路哩！

聰明的小朋友：汽車該走哪條路，你替它找出來吧！



螞蟻

兒童作品　藍小圓

昨天是假日。早上，我們吃了點心，爸爸叫我把髒的茶杯洗乾淨。我就走到廚房裏，用面盆盛了水，把茶杯放進水裏洗。忽然，我看見水面上有四隻螞蟻，樣子像就要沉下去了！我想：你這些螞蟻，這回可沒命啦！不料它們都會游水，它們游呀游呀，游到盆邊上就爬出水面來了。我急忙用水一淋，螞蟻又跌下水去了，但是不一會兒，它們又爬起來了。我想：這些螞蟻多麼勇敢多麼有耐心啊！

這時忽然聽見爸爸在叫：「喂！你是洗杯，還是在玩呀？我要去行街了，你去嗎？」我不再注意這些螞蟻了，急忙洗好茶杯，把水倒了，又去換了一件衣服，跟爸爸行街去了！

媽媽說，我在八九年前，也是像他這個樣子的，現在，從他身上，我看到自己幼年的影子了。

小貓咪

香島　羅惠君

有一天放學回家，我一踏進門口便聽見有咪咪咪的聲音，覺得很奇怪，立刻走入廚房裏問婆婆：「這是誰家的小貓在叫？」婆婆告訴我：「這是我家的小貓，今天上午母貓生下了三隻小花貓。」我高興極了，放下了書包便去看小貓。三隻小貓都長着柔軟的毛，再加上一條條橫線，有的金黃色，有的淡灰色，真是美麗極了。小弟弟說等小貓大了，他不願送給人，他要天天和牠們一塊兒玩哩！

他便直着嗓子叫「哪——」，這會兒，他很滿足地笑了。

馴獸演員魯班·伊凡

名人故事

——木可——

七·從老虎嘴裏救人（下）

上次講到老虎啣着廖沙在動物園裏走來走去，魯班扛着一隻野山羊想從老虎嘴裏掉換廖沙，他要尋找一個恰當的時機……。

野山羊看見老虎走過來了，在魯班的肩上拚命掙扎，牠簡直瘋狂了，咬魯班的頭，肩膀，魯班却一心只想着救廖沙，一點也不覺得痛。

忽然老虎低下了頭，把廖沙放在地上。魯班看見了，連忙喊：「廖沙，你不能動，你一動，老虎又會來咬你啦！」原來老虎咬人，就像貓咬老鼠，見老鼠一動，就去撲，而且會撲回去第二次，第三次，比第一次會咬得更厲害。可是廖沙躺在地上沒有做聲，也沒有動，也許是昏死過去了吧。

老虎放下了廖沙，悄悄地從廖沙的身上爬了過來，最後，牠的兩條後腿朝後一坐，忽地一下向魯班這邊跳過來。就在老虎一跳的當兒，魯班把野山羊往前面一丟，野山羊一跳，就跳到一隻鐵籠子後面去了。老虎沒有抓到野山羊，卻看見魯班在搶救廖沙，便呼地一聲想撲過去。就在這十分危險的時候，野山羊忽然從籠子後面向上一跳，被老虎看見了，老虎這才丟開了人，轉身撲向野山羊。老虎直追到籠子後面，才把野山羊咬住，三下兩下就吃了起來。老虎吃了一半野山羊，忽然看見來了一頭大象，牠剛想朝大象撲過去，被大象用大鼻子一捲一拋，摔得又疼又痛，這下老虎沒有氣力了，不再那麼兇狠。魯班就乘機帶着人救起了廖沙，抬來輕便的鐵籠，把老虎重新關進去。

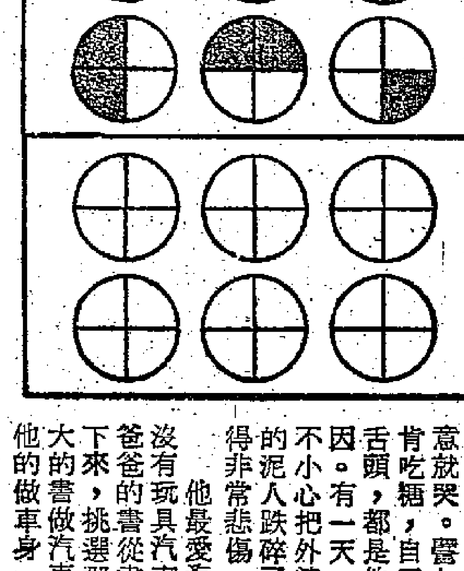
每逢星期日、三出版

記憶力測驗

元丁

小朋友，你的記憶力很好嗎？現在，你可以來一次自我測驗。先注視上圖的圓圈兩分鐘，緊記黑影的位置。然後用手遮住上圖，在下圖的空白圓圈上依樣塗上黑影。

有三個塗得對的，記憶力屬於平常；四個，屬於良好；五個以上則屬於特別優良。



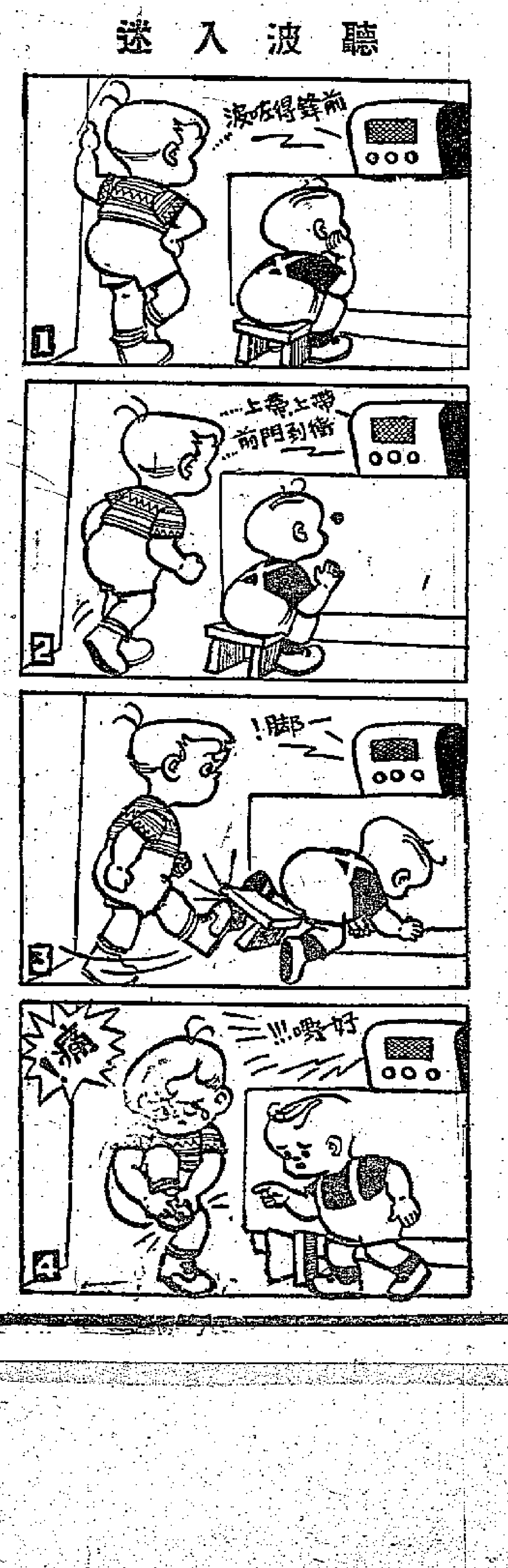
小弟弟

新文　李灿高

我的小弟弟才三歲。他常常會生出種種奇怪的願望。例如雨點不住地落下來，他要雨點快點回到天上去，他總以為媽媽、姊姊和哥哥不肯幫助他，結果就大哭起來了。

他遇到小小不如意就哭。譬如小貓不肯吃糖，自己嚼痛了舌頭，都是他哭的原因。有一天，他自己不小心把外婆送給他的泥人跌碎了，更哭得非常悲傷。

他最愛汽車，他沒有玩具汽車，就把爸爸的書從書架上搬下來，挑選那又厚又大的書做汽車頭，安排好其他的做車身，



路基一段被冲毀 廣深火車今天停開

回穗旅客昨宿於石龍 三艘拖渡黃夜往接載

鐵路工人通宵在搶修

【本報廣州十四日電話】今夜十一時五十分據廣州車站消息，廣州與深圳間火車明（十五）日全部停開。

【本報廣州十四日電話】今夜十點鐘，本報記者和石龍火車站站長通長途電話，了解因天雨冲毀路基，由深圳到廣州火車今天停開的全部情況。

今天下午一點多鐘，傾盆暴雨，距離廣州五十餘公里的仙村到沙浦間一段長約一公里的鐵路被洪水淹沒，其中約有一百多公尺路基被冲毀。第一班從深圳開往廣州的火車因此被迫停在石龍車站，第二、三班火車，在路基冲毀前，已開往深圳。

根據石龍火車站長說，第一班從深圳開往廣州的五十四次車，共載旅客七百多人，今夜被招待住在石龍旅館、火車廂以及石龍鎮人民委員會特別撥出的房舍裏。當地有關部門立即調撥副食品等由火車服務站及茶館弄膳供應旅客。當記者和站長通話時，他說，現在旅客大部已安睡，他們是在下午四點 鐘作安置 旅客工作的。

今天路基冲毀後，鐵路員工立即進行搶救。洪水在下午三點多鐘開始退。直到記者執筆寫稿時止，路基仍在搶救中。

海運部門派出新聯泰、大華安、新昌利三隻花尾渡黃夜開到石龍，準備凌晨將十四日滯留石龍的旅客運回廣州。

失蹤女童回返家中 敘述曾被歹徒拐去

藏在九龍城山邊一間爛木屋中 由一老婦看守並曾教她去偷竊

【本報訊】九龍方面一個拐藏女孩事件，昨日被一個十三歲的女孩陳×笑揭露出來。這個女孩是被歹徒拐藏者之一，據她說，同時被歹徒拐藏與她關在同一地方的，還有兩個女孩子。

陳×笑於清明節前夕離奇失蹤，前日下午二時才被歹人帶回她叔叔處。

她的母親前年七月從家鄉寶安沙井把她接出來，安置在新塡地街某號三樓同鄉姓劉的家裏居住。一個月後，便送她到廣東道一間小學讀書。她母親在山頂替西人打工，每月有百多元收入，有一半是供陳×笑學費和膳費的。陳×笑已讀到三年級了。可能陳×笑年紀還小，不懂自愛，平日讀書不怎樣用功，學校裏的老師都說她很頑皮。由於陳×笑有弱點，有個歹人竟看中她，經常注意她的行動，並設法和她攀談。

清明前夕，那歹人在新塡地街看見她回校上課，路上截着她要她坐白牌車，她當時不肯，那歹人便說：「前面站崗警察是我的老友，你不去，他會抓你去的。」她當時很害怕，便跟那歹人一起走。那歹人把她帶到九龍城山邊一間破爛的木屋居住，和她一起居住的有姓張的兩姊妹，姊姊叫張×英，十五歲，妹妹叫張美×，十二歲。

她們住的木屋陳設簡陋，睡的是一張爛床，門是整日鎖着，不讓她們外出，門外經常有個持手杖的老婦人在看守。陳×笑說，那歹人自稱也是姓陳，說廣東白話，他另外住，與她們很少見面。

她們在破爛的木屋中生活了一個多月，開始那歹人要陳×笑去辦身份證，她不肯，以後又叫她們到外面偷東西，還教她們回家偷東西，她們也不肯。那歹人沒辦法，才要她們做釘珠維持生活。陳×笑提起說做釘的事，表示非常的苦，每天上午七時許起身，除了吃飯，要做到深夜十二時或翌晨一時許，有一天，她們做得疲倦極了，睡到早上八點多鐘還沒醒來，看守她們的老婦人顯得很兇的嚟她們起身，她們聽到惡婆的聲音從甜夢中驚醒都嚇得個個發抖，趕快起來做工。她們每天食兩餐飯，佐飯的菜都是鹹魚仔和青菜。

那歹人把她們關在一間爛木屋裏以後，天天注意報紙的消息，有一天那歹人看了報紙對她們說：「弊咯！」又向她們透露，曾和妻子鬧了一頓。就這樣，那歹人於前日下午二時，把她送到青山道，要她回叔叔家裏，那歹人還說：「送了你回去，就送張家姊妹回家。你回家後，人家問你失蹤情形，你一句也不能說。」

陳×笑失蹤期間，她母親在陳×笑不見，曾痛哭不已。陳×笑得非常不安。她母親見陳×笑後，陳×笑對人表示，知道上了大當，她這次被歹人騙去，還說以後一定會聽從大人和老師的話，好好地讀書。

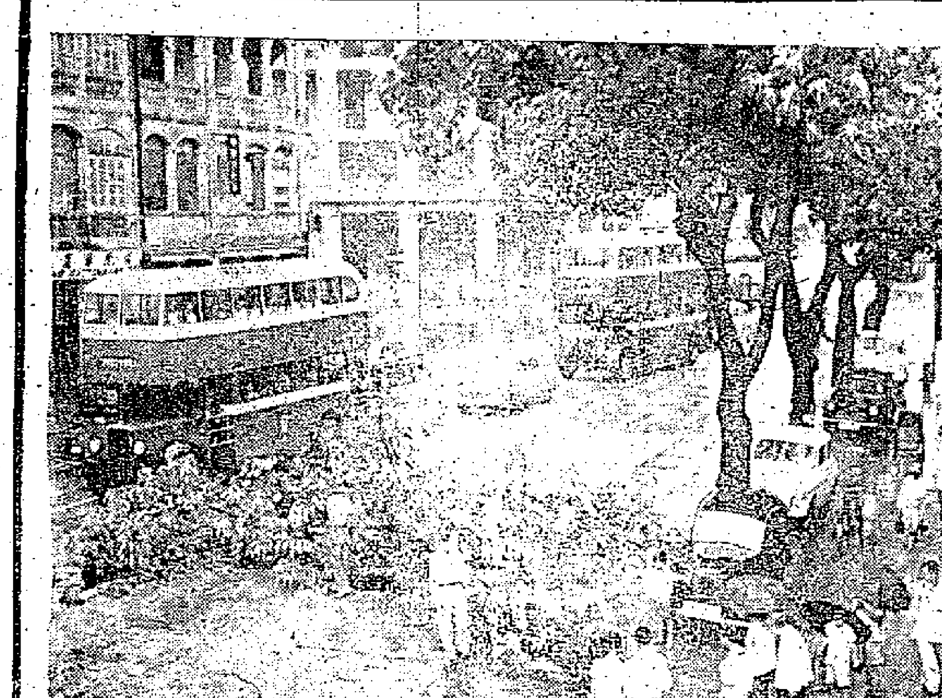
大嶼山發現罌粟田 農民種毒判囚三年

【本報訊】大嶼山非法種植罌粟案，昨天在維多利亞地方法院判決，農民馮興被控，罪名成立，判入苦獄三年。據說這是太平洋戰爭結束後首次破獲的種毒案。

錫蘭社會黨領袖率團過港訪中國

將商有關貿易等問題

【本報訊】錫蘭社會黨代表團一行四人，由錫蘭國會反對黨領袖N．M．派來拉率領，昨過港前往北京。據派來拉說：此行主要目的是親善和進一步加強中國錫蘭間的友誼。在訪問中國的三週期間，將與中國有關方面討論貿易、文化交流問題。



狂風吹倒大樹，彌敦道半邊交通受阻。（本報攝）

彌敦道熱鬧處 狂風吹倒大樹

巴士僅離數尺 險象環生

【本報訊】昨天下午狂風暴雨中，彌敦道一聲霹靂巨響，路旁有株大樹驟然倒在馬路，恰巧有一輛巴士駛抵那裏，險象橫生。

這是一株石栗樹，已有數十年樹齡，高達五六丈，位於彌敦道與佐頓道交界附近。昨天下午一時許，風雨交加，這株老樹竟被吹倒，樹幹着地的一剎那，有一輛巴士剛好駛至距離該樹僅數尺的地方，全車人吃驚不小。

樹幹倒過半邊馬路，交通受阻。後來經當局出動工程車把它拉到路旁，派人鋸成小截運走，工程至下午三時許始完畢。

這株樹倒下之後，途人圍觀者甚多，發覺其樹根已大部枯朽。據附近的居民說，沿馬路一帶還有許多株樹，希望有關方面都加以檢查，如發覺有枯朽者，趁早主動把它鋸掉，以免發生危險。

雲咸街一段 今晚起封閉

【本報訊】明日上午如天氣良好，有一具二十八噸半重之電力變壓器由海軍船塢運至泄蘭街香港電燈公司電力分站安裝。該變壓器係該公司訂購，最近由英國運來。

起運時間，大約將在星期四凌晨開始，所以由今日下午八時至後（十六）日上午八時止，安蘭街及雲咸街介於皇后大道中及威靈頓街之一段，將予封閉，不准車輛來往，凡有許可證在上述地區停放車輛者，請於今日下午八時將車輛移往別處停放。如在八時後，仍停放在上述地區，將由警察將之移往別處。

葵涌車禍 男子斷脚

【本報訊】新界葵涌昨天發生車禍，一男子被輾斷了雙脚。傷者名羅發，是荃灣眾安街某米店的伙計，昨天下午三時，他送米到葵涌，遇此慘事。

天氣

和緩東北風。天色頗好。天氣轉涼。

高潮 上午十時卅五分

低潮 早晨四時十六分 晚上五時四十九分

澳門人入會疑案 豆皮超等已釋放

【本報訊】澳門消息：十二日下午在德星碼頭因涉嫌澳門人入會不遂圍取別人身份證被警方拘留的「豆皮超」等四人，已全部釋放。據警方說，青年×紹祥所供情況，並非事實。

毒蛇蟠路燈 嚇壞夜歸人

【本報訊】昨晚深夜，一條毒蛇打破了羅便臣道的寧靜。這條蛇出現在羅便臣道一三三號門前。上址門前是一條私家路，路口有兩座照明燈。昨晚十一時許，該址有人從外面回家，發覺燈上蟠着一條帶花紋的蛇，細看之下，蛇頭仰伸，狀甚可怖。該戶人家立即報警，警察趕到，用粗棍把蛇打死，後來又用車把牠運走。蛇至肚穿腸流。這條蛇長約四呎，黃身黑間，據說是條「三索線」蛇，甚毒。

運毒巨案 船員被控

【本報訊】日前從曼谷抵港的海明輪，載來了價值四十萬元的毒品。這批重四十九磅以九兩的嗎啡和海洛英，及重一百九十六磅的鴉片膏土和煙膏，是從機房中搜出的，當時海明輪正在起卸貨物。

海明輪機房的機工梁嘉，事後被拘捕，昨天提控於中央裁判署，不准保釋。

廣東道大火案判定 死者死於意外

消防員說制水影響救火

【本報訊】五十九人在廣東道大火中慘死案，死因已於九龍裁判署研究完畢。法官判少女黃金玉死於意外，其他人之死因亦相同。

昨天開庭後，尚有業主及消防局職員作供。業主余銳表示對火災全不知情，他也沒有對人說過「亂棄煙頭」的話。消防局人員供說，大火可能在廣東道九九八號地下發生，因爲上址燃燒最烈，由於制水關係，消防工作略受影響，後來引海水救火。

這次廣東道大火發生於二月十三日凌晨，除焚燬十六層舊木樓之外，天台木屋亦被燬數十間，總共五十九人在是役中死亡。

隨手漫筆

小心火燭

廣東道木樓大火慘劇，法庭一連兩天研究死因和失事責任，揭露燒死了五十九人（以前發表五十七人），苦主訴說火海逃生的驚險慘痛經過，使人爲之酸鼻。

法庭的裁定是：遇難者死於意外。

火災慘，木樓火災更慘，這次五十九個慘死者在天台無路走、樓下火封梯的情形下發生，實在是慘痛的事例。

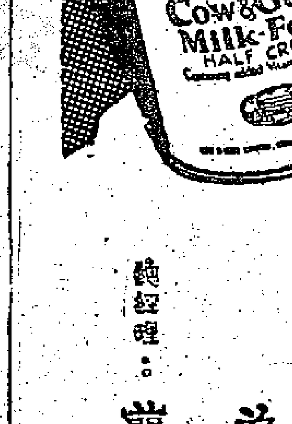
防患未然

香港居住情況擠迫，木樓居民不在少數，而且每層動輒達數十人，「星星之火，可以燎原」，防火問題，至堪重視。

木樓舊式建築物，最好能加建防火梯，或闢天台通道，使遇事時，住客能儘速疏散，同時，居民對火種更宜妥善處理，以保安全。

辛豐

中國雜品出口公司上海分公司經營



牛欄牌 半脂奶粉 （藍色罐）

牛欄牌半脂奶粉是最適宜哺餵初出去至三個月大及消化力弱之嬰兒因其含有較輕量之脂肪質易於消化但維他命及鉄燐等滋養料甚為豐富

總經理：蘭詩頓有限公司

日本最佳紡麻工廠．出品馳名國際市場！

Chu-Sen Linen

請用：雙鴿牌亞蔴布

雙鴿牌亞蔴布適製綉花抽紗檯布，盈里斯檯布：縫製女裝襯衫，輕盈通風，人見人愛！

請用：飛燕牌人造棉紗（快把）

飛燕牌人造棉紗專供廠家需要，織成人造絲調為精美無比！

SWALLOW

本公司主要製品

各種尺寸紅．白及染色亞蔴布。尼龍線、尼龍及人造絲泥紵紗系。

中央纖維株式會社

日本．東京日本橋通二之三

CHUO SEN-I CO., LTD.

3, 2-chome, Nihonbashi-dori, Chuo-ku, Tokyo, Japan

中國名醫陳伯壇門人 東方及英與醫學院教授

彭錦棠 醫理 風濕跌打 癱症

頭暈心悸

特長專醫頭暈心痛時氣促憂鬱傷心悸無力肌肉跳易怒善忘多夢失眠呼吸困難四肢動呼歎則汗出此乃腎虧血脈失調循環力或高或低許多併發症由卻此而起胃病胸痺腹滿下元虧損小便頻多種經衰弱類中風等症都連帶而來本醫對於斯症積廿餘年之經驗獨有秘法綜合治療一服見功永不復發真才實學與別不同歡迎問症不費分文。

診所：九龍旺角上海街562號麒麟藥行

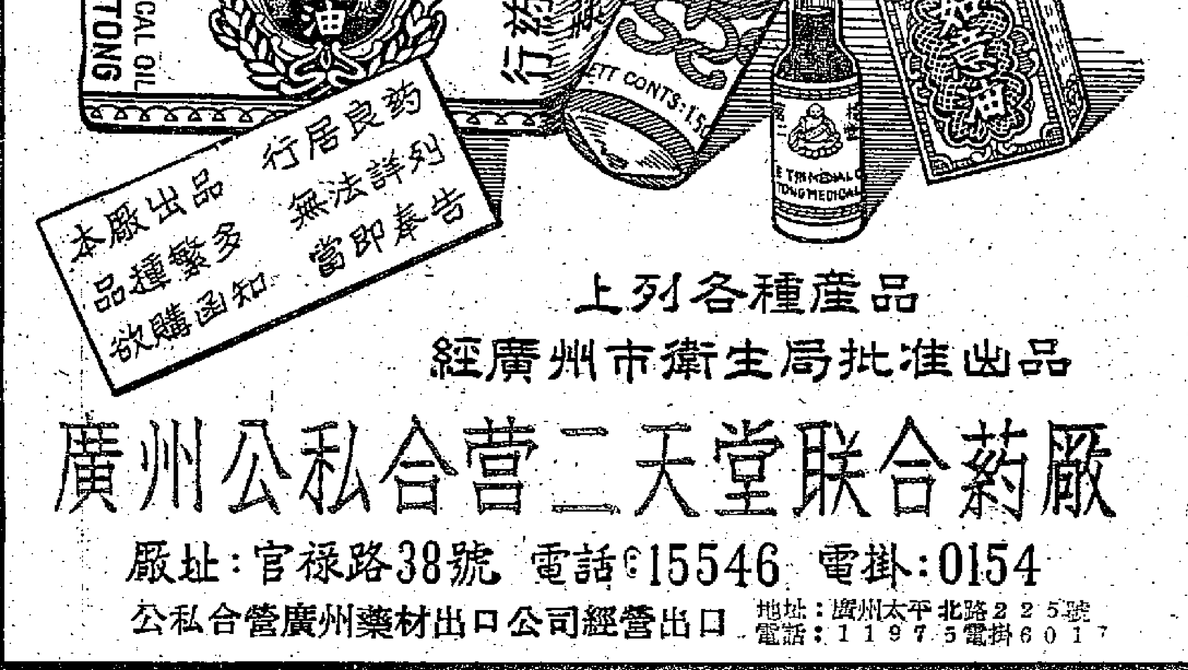
二天堂藥廠 血中寶 適應：補血提神

天寶堂藥廠 清涼丹 片庄 適應：驅風健胃 中暑頭暈

蔡忠萬花油 光和熊胆油

同仁成藥社 同仁油 適應：興奮刺激 傷風感冒

福百成藥社 十靈油 適應：四時感冒 反胃吐嘔



本廠出品 品種繁多 欲購函知 行居良藥 無法詳列 當即奉告

上列各種產品 經廣州市衛生局批准出品

廣州公私合營二天堂联合葯廠

廠址：官祿路38號 電話：15546 電掛：0154

公私合營廣州藥材出口公司經營出口 地址：廣州太平北路225號 電話：11975電掛6017

廣州市公私合營

岐生堂聯合製藥廠

廠址：廣州大新中路二百四十四號

潤生氏出品

仙半夏 主治：止咳除痰、風痰寒痰濕痰熱痰。

半夏精 主治：止咳除痰、燥痰，呼吸促迫，風痰寒咳。

梁和昌出品

保安丹 主治：感冒發熱、嘔吐泄瀉、食滯不化、小兒驚風。

何熙明出品

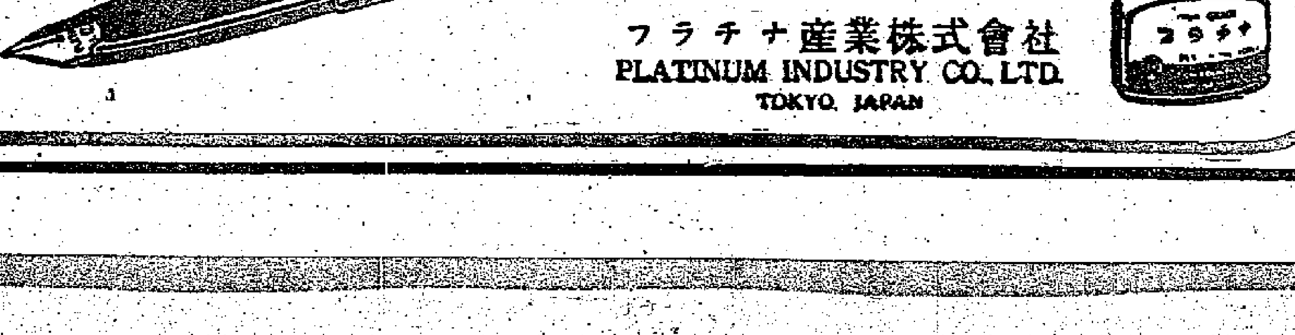
驚風散 主治：小兒驚風痰涎、壅塞咳嗽氣喘。

公私合營廣州藥材出口公司經營出口 地址：廣州市太平北路二百二十五號

日本最高級．福祿吉納

PRESIDENT HONEST PEN

地球牌



プラチナ産業株式會社

PLATINUM INDUSTRY CO., LTD.

TOKYO, JAPAN

海灘停車宜防竊賊
夏日郊遊須知
車內衣物引人注意　警方籲請居民防範

【本報訊】一高級警官昨發表一項警告稱：凡在海灘或風景區停放車輛，如無人看管，容易發生失竊事，每年夏季，警察部接獲甚多此類失竊報告。

大部分此等案件，均由於有等車輛駕駛人，習慣將衣服及貴重物件，放存車內，以為帶往海灘，會遭遺失或損害，殊不知此等物件放存車內，被竊機會更大。特別是當車上窗口，稍稍開啓，而未緊閉，更易為竊匪將物件從車內竊去。

警察請各界人士，合作防範此等失竊案件發生。

如將衣服或貴重物件，放於車內明顯之處，即不啻引誘竊匪行竊。

除非絕對必要，希勿攜帶貴重物品前往海灘。如物件非放在車內不可，則必要將車門及窗口緊閉。如須將窗口打開通風，則要將物件放在車上行李箱內，並將行李箱關緊鎖好。

凡攜有貴重物品，須準確地記下其詳細情形，包括名稱、號數等，萬一失竊，可詳細說明，以協助警察查緝竊匪，起回失物。

新界禾田仍遭水浸　元朗公路局部被淹
連日下大雨益咗水塘天天有賺

【本報訊】昨日下午一時，雷電閃閃，大雨傾盆，歷時一個多鐘頭，新界山洪暴發，元朗山邊一帶禾田中的青苗，被雨水浸沒約三分之二。低窪地帶，秧苗被淹沒頂。元朗大旗嶺的山坑裏，洪水滾滾而下。元朗新圍十八鄉的公路，被雨水淹沒一段，鄉人都捲起褲管涉水而過。

新界前馬洲公路上，一棵約四丈高的大樹，在下午一時半雷雨交加中被風吹倒在路旁的禾田裏。

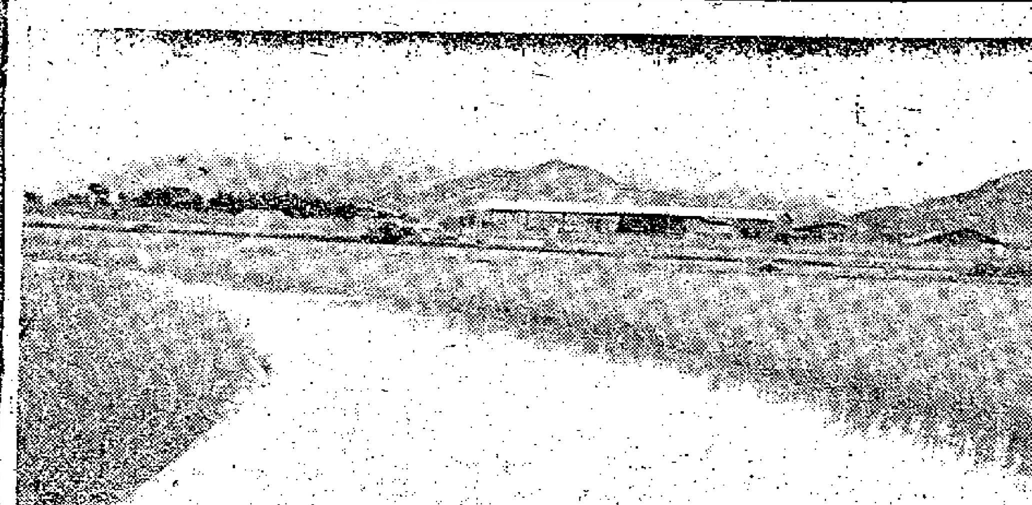
又訊：連日來，雨水頗多，全港水塘存水量日見增加。本月十一日全港水塘存水量三十億一千三百萬加侖，昨日則達三十一億八千一百萬加侖。三天來，水塘的存水量除每日消耗外，還多了一億六千八百萬加侖。

陳繼書女士今展覽國畫

【本報訊】陳繼書女士國畫展覽，定今日（十五日）起假雪廠街雁山大廈思豪美術室舉行。陳女士自幼習書畫，早歲曾在滬杭舉行畫展，作品以人物花卉為主。一九五〇年她在舊思豪酒店舉行來港後首次畫展。近應友好之邀特從其最近六七年來所繪作品中選出數十幅公開展出，歡迎參觀。

董之英張軍光今赴北婆羅洲

【本報訊】中華廠商聯合會代會長董之英今日離港，偕同常董張軍光前往英國北婆羅洲訪問考察，為期約十日。廠商會會長職務將由副會長



這是公路，不是小河。（元朗新圍十八鄉的公路，昨天被雨水淹沒的情形——本報攝）

學校會考日期公佈

【本報訊】本年度英文中學畢業會考「默書」一項，教育司署經定於本月廿二日下午二時在各原校分別舉行。

至於本年度小學畢業會考，則揭定由下月廿六日起，一連舉行四天，每天由上午十時至十一時或十二時。考試科目包括算術、中文、英文、常識、默書等學科。

中國針灸學會讌賀陳存仁

【本報訊】中國針灸學會前晚在安樂園舉行宴會，歡賀該會常務理事陳存仁任東華三院總理，到一百餘人，由梁覺玄主席致賀辭，陳存仁致答辭，賓主盡歡。臨時請陳存仁講「最近流行感冒的綜合觀察」。該會成立一年，最近選出改選委員十三人，辦理第二屆改選事宜，溫遙明、黃傑修署理。

病魔纏身竟厭世　一男一女輕生
均住石硤尾各已有兒女

【本報訊】昨日上午，石硤尾區內有一男一女，分別服食安眠藥及拉素自殺，經洗胃後，已無大礙。

自殺的男子名劉漢清，卅四歲，住石硤尾福興街×號石屋，在土瓜灣立×搪瓷廠做工。劉自幼父母雙亡，約於八九年前由他的一個誼父接他到港，送進搪瓷廠中當學徒。目前他已是一個熟練的搪瓷技工。前年，劉與女子李玉擘結婚，據他的誼父高育英說，劉李兩人婚後，向來感情甚篤。最近，劉因患病，精神大受影響，經常不言不語，鬱鬱寡歡。昨午十一時許，他竟在家潛服安眠藥企圖自殺。事後警方還在他的身上搜出一封留給其妻的遺書，略謂因自感無人生樂趣，故而短見，並請其妻珍重和原諒等語。

另一個自殺的女子名洪秀英，卅五歲，住石硤尾C座徙置大廈四樓二九×號。她的丈夫是個茶樓工人，生有三個兒子，長子十七歲，幼子僅六歲。

據洪的丈夫說，她自去年三月起，因面部患了皮膚病，全臉紅腫難看，很覺異常，曾經延醫診治，一年來醫藥費，已花去數百元，迄未見效。昨日上午九時左右，洪秀英在家服食拉素自殺，幸被丈夫及時發覺，經洗胃後無大礙。

矮克發影藝集二期影選揭曉

【本報訊】據成澤行舉辦之「矮克發影藝集」第二期攝影競選，經名攝影家簡慶福、汪石羊、李日細評判後，公佈入選成績如下：

高級組：程子然、張堯光、陳國凱、周宗謙。

初級組：何國林（兩楨）、葉炳堯、李昂、伋佳（兩楨）、陳大玲、黃然、周潤、馬公雯。

時事組：譚啓漢。

此次參加競選作品數百楨，均係採用矮克發菲林拍攝，層次精細，構圖美麗。第三期競選已開始，定七月卅一日截止。歡迎各界人士參加及指導，評判人請名攝影家羅蘇民、何藩、鮑安等擔任。

初級組周潤攝

防痨保險開始試辦

【本報訊】通訊社消息：香港防痨會試辦肺痨保險，最近計劃舉辦這項計劃，已於上月開始試辦，已有五千人參加。試辦期間為一年，如成績良好，將加以擴大。

這項計劃由防痨會保險小組倡議，參加者必須由該會醫院以X光檢驗，未染肺病，受保前要每年保費二十元，可受保後如染有肺病，到該會醫院免費門診，所用的藥物亦免費供給。如需要留醫，入該會醫院可受補助，入葛洪醫院每天只收五元。病愈後亦可受免費門診檢驗。

游擊戰爭故事片
撲不滅的火焰　快在九港公映
光藝國際新片亦登場

【本報訊】我國出品影片「撲不滅的火焰」，昨天下午試映，招待一些文化界人士參觀。這部游擊戰爭故事片，即將在麗都、仙樂兩院公映。

【本報訊】光藝製片公司出品粵語片「血染相思谷」，定明天在太平、環球、北河、域多利、油蔴地、金星六院公映。「血染相思谷」昨午在樂宮等幾間戲院試片，招待文化界、影劇界及光藝之友。影片由秦劍導演，謝賢、嘉玲、胡茄、江雪、姜中平、麗明等都有不錯的演出。

又訊：國際影業公司出品粵語片「半世老婆奴」，定今午在大世界戲院試映招待各界。該片由左几導演，梁醒波、紫羅蓮、林家聲、鳳凰女、黃千歲等主演。

麗的呼聲金色台播放「庵堂認母」
今天下午二時可收聽

【本報訊】麗的呼聲金色電台定今天下午二時至三時及星期六（十八）晚八時半至九時半特別播放極受聽衆歡迎之地方戲曲「庵堂認母」全部歌詞。該劇係由一哀感動人之民間故事改編，敍述一位尼姑邂逅如意郎君，此人不幸身亡，而遺下一子，為人收養，後此子成人，來庵堂認母，但以尼姑庵戒律深嚴與世隔絕，母親竟不敢直認其子，惟骨肉情深，尼姑終於冲破一切，母子團聚。

廣播

中文節目

日間　上午八時：報時；時代曲。八時十三分：天氣報告；八時十五分：粵語新聞，國、潮語新聞，每日公衆活動報告，特別報告。八時四十五分：粵語流行曲。九時：休息。十一時三十分：粵曲。十二時：報時；婦女講座「夫婦和氣與家庭樂趣」。十二時卅分：天氣報告；國語教授。十二時五十分：京曲：焦贊孟良（金少山唱）；寶蓮燈（梅蘭芳、馬連良合唱）。一時：報時；英語教授：用國語解釋，溫習第二十課。一時十五分：時代曲。一時卅分：粵、國、潮語新聞，特別報告。二時：休息。

晚上　五時三十分：時代曲。五時四十五分：兒童節目。六時：報時；粵、國語新聞，特別報告。六時廿分：時代曲。六時卅分：潮、客語新聞，特別報告。六時五十分：轉播「傑志對巴士」足球比賽情形。七時四十分：故事演講「七俠五義」。八時：報時，天氣報告。點唱節目「敬候近安」。九時：轉播倫敦國語新聞。九時十五分：電風琴演奏節目。九時三十分：轉播倫敦粵語新聞。九時四十五分：英譯本廣播劇「怪夫妻」第四回。十時十五分：潮州曲。十時四十五分：粵曲。十一時：特備樂器演奏節目。十一時二十分：時代曲。十一時卅分：天氣報告，明日節目預告。（完）

英文節目

日間　上午七時：報時，開場曲。七時零二分：輕鬆音樂。七時一刻：新聞摘要。七時廿分：晨曲。七時三刻：天氣報告。八時：新聞。八時十分：空中音樂。九時：暫停。

十二時半：節目摘要。十二時卅二分：電影音樂。一時一刻：新聞。一時半：下午音樂會。二時：暫停。

晚上　五時半：婦女節目。六時：報時，節目摘要。六時零二分：聽衆點唱。七時：管弦樂。七時半：爵士音樂。八時：新聞。八時一刻：巴蕾音樂。八時三刻：戲劇。九時三刻：男高音里察・杜格歌唱。十時：「英倫音樂」講座。十時半：流行曲。十一時：倫敦電台新聞。十一時一刻：晚安音樂。十一時半（完）

一部最轟動刺激的電影！聯合導演傑作
太平　環球　北河　域多利　油蔴地　金星
明天獻映　即日定座
秦劍編導作品
監製何建業・製片蔣炳榴
出場序：謝賢　嘉玲　姜中平　麗明　胡茄　江雪
血染相思谷

大華　今日滿江紅
湯寇新傳（片上中文）
主演：謝賢　李湄
今早七彩戲門片　橫江爭霸

國泰　新華
越映越旺鳳凰巨製
苦命女人的一生血淚史
出場序：黃河　陳娟娟　王小燕　蕭芳芳　高遠　費明儀
總導演：朱石麟
雪中蓮
十載飄零　紅顏老去　飽經憂患　此恨綿綿
斑斑慈母淚　哀哀孝子心

國際　中央　大世界　光明　明聲　皇宮　大觀　東樂
後天盛大獻映
一有趣性與樂的世俗唱宮劇　一高歌騷趣歌劇大觀
仙女獻舞　巨人出現　掌上將神　嘆為奇觀
「聊齋」神話故事改編南馬
橋段　街知巷聞　出場　面神入化
作曲：潘焯　李願聞
音樂：盧家熾
監製：鍾啓文
導演：林永泰　左几
刻劃深厚友愛　描寫手足深情
熱鬧多彩・動人感人
半世老婆奴
梁醒波　紫羅蓮　林家聲　鳳凰女　黃千歲　檸檬　嬌嬌

北河　油蔴地　國際　金星
最後聯映
粵語對白　蠻荒探險野片
獸國歷險記
人蛇搏鬥　肉跳心驚　獅子逞威　張牙舞爪
日本泰山角力冠軍　濱口喜博
日本小姐世界美女　八潮悠子　主演

金陵　只映今天
國際公司驚險國語片
無頭案
張揚　葛蘭　王萊　合演

新舞台　只映今天
七彩綜合藝術新體電影
七年之癢
瑪莉蓮・夢露　湯伊華
中文上片
明天聯映　劍底鴛鴦

利舞台　東樂　明天聯映
永華公司出品
馬徐維邦導演大傑作
狗兇手
鮑方　石磊　賀賓　高貞　合

域多利　今天只映四場
蘭　曼波女郎
葛蘭　陳厚　丁皓　劉恩甲
主題曲　插曲　已傳播
東南亞國語片　瘋狂歌舞片
方逸華　客串
今五點半・七點半・九點半

紐約　中央　大世界　光明　明聲　皇宮　第五天映
越華公司出品　香艷奇情　王牌笑片
全部歌唱大鑼大鼓古裝巨製
導演：林川
王老虎搶親
何非凡（男扮女）　鄧碧雲（女扮男）　梁醒波（扮老虎）
三大佬唱門做門唱
唐滌生編劇撰曲
監製：李蘇石

麗都　仙樂
最後兩天　未看快看
無錫戲歌唱片
庵堂認母
同場加映
彩色風景片「黃山風景」
南方發行

麗都　仙樂　後天隆重獻映
游擊　戰事　巨片
撲不滅的火焰
南方影業公司
繼「平原游擊隊」又一偉大貢獻

璇宮
最後今天請勿錯過
機械人怪襲地球

真光
今天放映
春暖蓬萊
石英　趙雷

高陞大戲園（電話）27139
新經堂
劍底情鴛

金陵　國民華僑　金國好世界舞台　新國際
明天盛大聯映
劍底情鴛

百樂門
越映越旺！
今天第七天仍映
四海一家

東方
即日展映一天
湯寇新傳

京華
最後今天四場
百戰忠魂

都城　璇星
今天獻映
逃出鬼門關
RUN FOR THE SUN

皇后　平安
今天最後
牢獄猛虎門
THE STEEL JUNGLE

樂宮　樂聲
最後今明兩天
謀殺博士
THE GREEN MAN

娛樂　樂宮
今天最後
高歌艷舞樂壇宮
JUST FOR YOU

豪華　快樂
越映越旺
今天請早！
蜜月驚魂

利舞台　東樂
即日最後
鍾情・陳厚　主演
湘西趕屍記

高陞
三取珍珠旗
明珠寶盒

廣州的「全國第一」

北人

在工業上，廣州正在興建的苧麻紡織廠、廣東罐頭廠，已建成的紫坭糖廠、廣州造紙廠等，都是全國規模最大的。至於華南植物園規模之大，更是全世界第一。

廣州眞美，公園裏、街道上、家家戶戶的庭院裏，到處都是鮮花。市內花多，郊區花更多。不少農業合作社種植鮮花，就跟北京郊區的農民種植麥子一樣。我問一個花農：「種這麼多花幹什麼呢？」他指着珠江河畔一座正在興建的工廠說：「還是一座專吃鮮花的工廠，一年得餵它一千多噸鮮花。」我跑到工地一打聽，才知道這個「廠」是國營廣州香花浸提廠，今年六月可以建成。我問工地的一個青年技術員：「這個工廠一年能生產多少香花浸膏？」他伸出兩個指頭說：「如果比產量，這個工廠也許在全國是倒數第一，只有兩噸。」我問：「一噸香花浸膏値多少錢呢？」這一回他伸出了五個指頭：「如果出口，一噸香花浸膏可以換回五千多噸鋼材。」

廣州北郊的越秀山，是著名的風景區。越秀山的最高處是巍峨的中山紀念塔，塔下不遠就是有名的鎭海樓。這座紅牆綠瓦、古色古香的建築，已有五百多年的歷史。鎭海樓的脚下是全國著名的體育場和游泳池。游泳池的旁邊，還有一個碧波蕩漾的北秀湖。

一個星期天，我站在越秀山上眺望，聽見旁邊有兩個青年人說得非常熱鬧。女的說：「你看，海珠廣場多漂亮，它旁邊的那座白色的九層大樓是新修的華僑大廈。在東郊，正在興建的苧麻紡織廠每年可以生產苧麻布兩千多萬公尺，是全國最大的苧麻紡織廠；國營廣東罐頭廠今年年底就要完工，每年可以生產罐頭兩萬噸，也是全國第一。在西郊，華僑糖廠也將在今年年底開工生產，它產量差不多和紫坭糖廠一般大，你知道，紫坭糖廠也是在廣州的一個『全國第一』呀！如果你到珠江邊上走走，你就可以看到廣州船舶修造廠的規模有多大……。」她是廣州造紙廠的職員，她說，廣州造紙廠是全國規模最大、設備最好的新聞紙造紙廠。廠裏那台高速抄紙機，如果開快車，出紙速度可以跟火車比，三天半的功夫，它出的紙就可以從廣州鋪到北京。

我簡直大聲叫起來了：「眞了不起！大概這又是個『全國第一』。」她說：「在廣州，還有『全世界第一』呢。」她指的是建設中的華南植物園，這個植物園佔地一千二百公頃，比原來世界上最大的加拿大安大略皇家植物園（六百四十公頃）幾乎大一倍。

大公園

孩子的遊戲

劍橋

你有沒有掏過孩子的口袋？如果你掏過，你發現過什麼嗎？我在孩子的口袋裏經常可以掏到一些小磚頭、小木頭、鐵片以及破布、廢紙……。所有這些，在我們大人看來，簡直是件無聊的、可笑的事。有的父母甚至於把它們扔掉了。我很關心這些東西，見過了之後，仍舊物歸原處。因爲這些在孩子的心目中都是寶貝，他會把它們保護得一些不容許別人侵犯。這是童心，可貴的童心。我們做父母的，完全有必要尊重他們的興趣，同時還可以發展他們正常的興趣。

記得有一位好心的母親，見孩子枕邊藏着這些木塊、石塊，就給用一塊手絹包起來藏到另一處去，準備明天再拿出來給孩子玩。可是孩子一覺醒來，不見了心愛的東西，就大哭起來，他不依母親這樣做。

這位母親太不注意孩子的心理了。如果你認爲孩子玩的東西很髒，那你可以慢慢的誘導他選擇乾淨的東西玩；如果你認爲這些東西不該放在床上，那你可以培養他把玩具安放固定所在的習慣。

還有許多父母，太會給孩子着想了。孩子用木頭或竹頭做了一支槍，父母認爲這玩意兒不美，給買了一支漂亮的機關槍。有時孩子偏偏會不要。孩子搜集了許多磚頭、木塊，在搭房子、汽車。父母把它們盡扔了，給買了一副複雜的積木。有時孩子並不感謝他們。這樣做是否對了呢？在孩子大膽發揮創造性的時候，做父母的就讓他去發揮吧！你儘可在一旁做些指導工作，或者糾正一些錯誤的玩法。我們應該懂得：孩子在幼年時代有創造性的活動，到長大了也必然會有創造性的勞動。如果在這個時候，做父母的爲了片面的使孩子愉快，就去對孩子的遊戲加以干涉、協助，甚至包辦代替，那末你所培養出來的孩子一定是富於依賴性的。

在孩子懂得遊戲的時候，我們就得注意孩子遊戲的範圍和對象。孩子好模仿，模仿性的遊戲對孩子的個性發展有很大的幫助。比如：他們會把很多椅子排列起來學開汽車，大孩子會當駕駛員，他會指揮「客人」排隊上車。在這一種集體遊戲中，我們要很好的注意孩子們的團結友愛方面。如果你願意的話，可以參加在孩子們中間和他們一起遊戲。這樣會增加他們的興趣和及時糾正他們的缺點的。

能和孩子們一起遊戲，的確要具有一定的耐心，也可以說他對教育下一代的態度如何？可惜我們有許多父母很少注意到這一方面，他們認爲：孩子只要吃飽、穿暖，別無其他的了。所以有時對孩子們的遊戲，表示不耐煩；有的會去阻止他們的遊戲，甚至破壞他們的遊戲。這樣，便使孩子感到在家中索然無趣了。

五龍戲珠（剪紙）　胡正榮

秦叔寶與程咬金

華

看舊小說，聽故事、看戲，沒有不知道有個當鐧賣馬的秦叔寶和三斧頭程咬金的。秦叔寶是歷城人，程咬金是東阿人，是兩位山東老鄉。

舊唐書上說「秦叔寶名瓊，大業中爲隋將來護兒帳內。」這麼一說，他是行伍出身，沒幹過捕頭了。程咬金應作程嚙金，後改名程知節，舊唐書上說他「大業末，聚徒數百，共保鄉里。」他的出身倒有點綠林氣味。不過沒做過「混世魔王」。

他倆都是唐初的名將，不過用的兵器，在歷史上卻與小說不同，舊唐書上說：「叔寶每從太宗征伐，敵中有驍將銳卒，炫耀人馬出入來去者，太宗頗怒之，輒命叔寶往取，叔寶應命躍馬負槍而進，必刺之萬衆之中。」可見他用的是槍，不是鐧。程咬金，舊唐書上說他：「少驍勇，善用馬矟」，這個矟忘朔，是丈八長矛的意思，可見他用的也不是斧。

說書人和編書人，沒有拘泥歷史上的眞實，而改爲一個用鐧，一個用板斧。從那對鐧，就生出了當鐧賣馬一段故事，把舊社會人情冷酷，描繪得栩栩如生。程咬金在小說中，是舊社會老實人的化身，一副傻容可掬，又帶點兒鹵莽，說書的和編書的送了他一柄板斧，讓他不時大劈三下，那樣兒就更活龍活現。小說和戲劇雖然改變了歷史的眞實，却也使人物的性格更突出，使故事的情節更豐富多采。

新娘的辯才

施明

我們知道中國歷史上有過一個魏晉時代，那時的社會風氣，最重「清談」，而所謂「清談」，就是把一些無關重要的話題用一種生動有趣的方法來加以討論，聽來好像很有道理，但其實也不一定有什麼道理。這樣一種社會風氣流傳開來之後，使得一般人講話時都喜歡講究語言的洗鍊，以能夠跟人家針鋒相對、一字傳神，爲最高的目的。

這樣一來，就產生了許多機鋒百出的談話。例如：魏代末年的鎭軍將軍許允，在新婚之夕與他的新娘所作的對話，就是十分有名的。

原來許允所娶的新娘是個世家望族的女兒，父親是當時的衛尉卿阮共，哥哥是河內太守阮侃，都很有名；這位小姐，生得異常聰慧，就是有個缺點：其貌絕醜。那時，他們的婚姻大概只遵父母之命與媒妁之言，所以婚前竟沒有見過面。到了合巹之夕，許允發現新娘奇醜不堪，便拂袖而去，離開了新房，不肯復入。許家父母，對此自然大感不安，家人也都替新娘難過。好在這時候有個客人來訪問許允，新娘派人去看過，知道來者乃是當代名士桓範，新娘素知桓範的爲人，便說：「大家不必擔心了，桓先生一定會勸新郎回來的。」果然，桓範對許允說：「阮家把一個醜女嫁給你，其中必有緣故，你應該仔細研究清楚。」許允聽了這朋友的話，果然重入洞房，可是，他一見新娘，就生厭惡，馬上要走。新娘知道他這一次如果走掉，就一定不會再回來，就忙伸手拉住他的衣裾，不許他出去。許允一時情急，捺不住胸中的悶氣，就向新娘用話嘲諷道：「婦德有四，卿有其幾？」他的意思是說：女子要重「四德」，那就是婦德、婦言、婦容、婦工。現在，新娘最少也缺乏「婦容」了。試想：一個醜女，還談得上「容貌」嗎？

受了這樣的諷刺，本該是很難堪的，但這位阮小姐却極有辯才，她鎭定地答道：「我所缺乏的，只是婦容罷了！但是，士有百行，君有其幾？」

許允想不到他還要來反問自己，禁不住氣憤憤地說：「全備！」新婦說：「百行以德爲首，現在你好色不好德，怎能叫做全備？」

這話把許允難倒了，他無話可說，對新娘很是佩服，以後就成了一對很好的夫婦；而且終其一生，得了太太很大的幫助。

喜聞供水九小時！　李士作

「號外！號外！××報館失火！」
（西洋漫畫）

太平樂府

望江南

打油翁

無言的訪問

千萬恨，見面更何詞；啞子黃連長慣喫，秀才老虎怎談詩？悲憤苦低眉。

千萬恨，有恨寸心知；核彈又傳三島去（美政府將以核子導彈屯放日本本土）難忘廣島與長崎；恨不寢其皮！

（報載：日本一批新聞界代表訪問美國國務院官員，賓主不發一言。）

郵趣

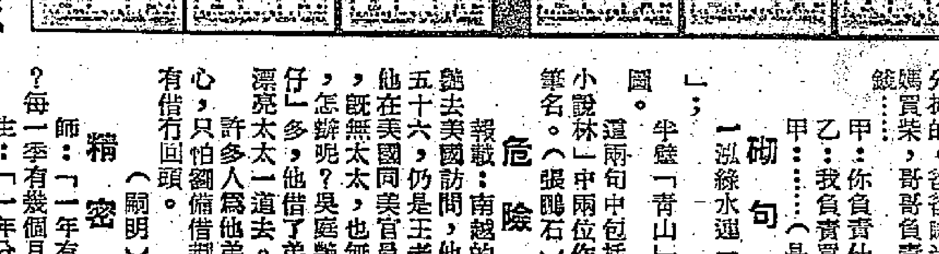
別開生面的設計

光中

愛塞俄比亞（即阿比西尼亞）這套郵票可謂別開生面。在世界郵票裏還未看到過這種圖案設計。

這個國度的郵票和英國郵票具有同樣的限制，必須把皇帝肖像放在首要地位，其次才能考慮到其他條件。

這套郵票却一反常態，把塞拉西皇帝的肖像放在上面，而以幾個阿拉伯文爲主要圖案。阿拉伯文對我們講來，乃是天書。但把郵票按面額次序排好，這幾個阿拉伯字母便拼成「阿迪斯·阿巴巴」字樣。阿迪斯·阿巴巴乃是愛塞俄比亞的首都。阿拉伯字母下面還套着六處風景，乃是阿迪斯·阿巴巴的名勝。



影談

人鬼之間

(The Search For Bridey Murphy)

潘君儀

一部以催眠的故事爲題材的影片，在格式上有點新穎，說的全是催眠一個人的情形。但事實上會不會產生像本片中所說那樣的神奇效果呢？影片採取的是「姑妄言之，姑妄聽之」的態度，因此我們也最好這樣。

在美國有一個催眠學家際利·本斯頓，據說他曾做過一連串驚人的試驗，使一個叫露芙的女人在被催眠的狀態下說出她前生的事情。當時他將她說的話錄了音，後來還寫了一部書叫「白拉地的研究」（白拉地是那個女人前生的名字）這本書很賣錢，影片就根據它拍攝，據說還將那一次的錄音部分地用到電影上。

在銀幕上飾演催眠家際利的是魯易士希活，飾演露芙的是杜莉莎胡麗。主要的就是這兩人的戲。際利使露芙被催眠後，要她一路回溯從前的情形，逐漸由十多歲回憶到一歲。到了一歲時，際利突然追問一句，問她一歲以前還有什麼事情。

於是露芙恍恍惚惚說出前生的情形，她名叫白拉地，一個愛爾蘭的女孩。影片在她述說的時候，不時加進如在煙霧中的回憶畫面，選用了四個演員，演她前生由小到老的情景。這些穿插是很短的，在技術上來說還不壞，那個演白拉地青年時的少女，很活潑可喜。

最使人注意的是白拉地死後的情形了。際利問她死後怎麼樣，露芙總閉着眼睛說，死後仍然四處飄遊，能見能聽世面的一切，但不能觸摸世上的物件。也沒有任何人干涉她，有時她見到其他的靈魂，但大家飄飄忽忽又分手了。沒有時間觀念，沒有慾望，也不覺得愉快。這樣有一天忽然感到自己變成嬰孩，就成了另一世的露芙。

影片的高潮發生時，是際利要露芙再說白拉地的前一生的身世。露芙只說了幾句，就因十分痛苦而醒來。際利要她再睡下，回復目前的記憶，但她只能回到白拉地時代的記憶就把眼睛睜開了。這使際利急得汗如雨下，好不容易才使她回到正常的狀態，不至於發生性命危險。

影片說，到這裏爲止，不敢再對露芙作進一步的試驗了。這種輪迴的說法，有沒有可能呢？影片提不出證據，因爲不能在愛爾蘭找到任何的物證。事實上，這一次試驗的結果，自然很難成立，因爲際利到目前爲止，還不能在美國找到任何一個相同的能說出前世的人。這足以證明露芙是一個過份特殊的例子。催眠術並不是神奇的幻術，能夠用科學方法去解釋。正如本片所說，如果用到好的用途上，例如醫學，能有很好的輔助作用。至於像影片那樣，用來作特殊的研究，當然也沒有什麼不好，但僅僅發現一個例證（就算其中沒有作僞），就大驚小怪，拍成影片，那末免使人覺得是太缺乏科學的精神了。

「龍鳳合揮」

范萊

太平天國的婚姻制度是相當進步的。他們提倡平等自由的婚姻，男女雙方同意結婚以後，就到機關裏去領一張證書，名曰「龍鳳合揮」。

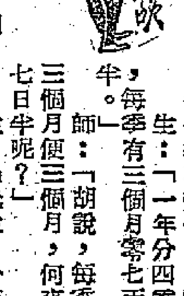
「龍鳳合揮」究竟是什麼東西呢？前兩年曾經在浙東鄉下發現過實物，開始還不知道這是怎樣的東西，後來經過專家的考證，才知道它的用處。

前兩天在街上買到一本「補愚詩存」，是嘉定陳慶甲作的，宣統辛亥刻本。這個人是曾經在太平軍下嘉定以後被擄往南京去過的，作了一卷「金陵紀事詩」，共三十四首，每首後面都有小注，保存了十分珍貴的史料，其有關太平天國婚姻制度的一首云：

「莫道萊閨茜染新，煙花禁令却森嚴。尋常婚娶須朋事，要向官家票簽。」註云：「男女配合，須由本館主簿明娶官給龍鳳合揮方准，犯奸者謂之犯天條，與吸煙者皆立斬。」

這短短的一首詩一條注裏說明了很多情況，太平天國是嚴禁吸大煙和娼妓的，但通常婚嫁却手續便捷，和今天登記結婚的辦法差不多。

烏龍姻緣



老王：恭喜你，明天你就要脫離「王老五」集團了。你的未來太太叫什麼名字？

老烏：這個我可却不大清楚，因爲這件婚事並非出自我主意，我只知她是姓龍。

老王：你們兩個人眞是配極了。（學友）

唔使鎖

出門後：

妻：（想起）我忘記了鎖櫥桶。

夫：（自告奮勇地）我返去同你鎖啦！

妻：唔駛咯，橫掂你已經去咗街咯！（知行）

也有負擔

甲：你們的生活是由你爸爸負擔嗎？

乙：不，我們各人分擔的。爸爸賺米，媽媽買柴，哥哥負責搵餸……。

甲：你負責什麼？

乙：我負責買鹽。

甲：……（是但）

砌句

一泓綠水遶「江碧」；半壁「青山」入畫圖。

這兩句中包括了「小說林」中兩位作者的筆名。（張鵬石）

危險

報載：南越的吳庭豔去美國訪問，他年已五十六，仍是王老五。他在美國同美官員交際，既無太太，也無女兒，怎辦呢？吳庭豔「計仔」多，他借了弟弟的漂亮太太一道去。許多人爲他弟弟擔心，只怕劉備借荊州，有借冇回頭。（顯明）

精密

師：「一年有幾季？每一季有幾個月？」

生：「一年分四季，每季有三個月零七天半。」

師：「胡說，每季三個月便三個月，何來七日半呢？」

生：「先生，今年閏多一個月！」（桑花）

娛樂

「牢獄狼虎門」男主角　潘利·羅柏士

靳苓

潘利·羅柏士對本港影迷是一個陌生的名字，他是「牢獄狼虎門」的主角，原名米利·凱撒·羅柏士，一九三一年七月廿二日出生於紐約荷爾勃晉，祖先是西班牙人。

荷爾勃晉在黑人集中地哈林區裏，居民貧窮強悍，包括有黑人意大利人和西班牙人。潘利·羅柏士生長在這樣的一個環境中，耳濡目染自然而然的變成了街頭小流氓，每天在街上尋釁打架。因爲家境艱困，他做過賣報童、擦鞋仔，比較正派的工作是在一間百貨公司裏做貨倉管理員。

同時他又是位優秀的業餘拳師，曾在聖尼古拉斯拳場出賽榮膺輕量級冠軍。有一年，他去參加游泳比賽得了一枚獎章，他在銀幕上雖然專門扮演大兵和強盜角色，但是私底下十分怕羞，當電視明星米路頓·畢爾主持頒獎典禮時，他竟然害臊不敢上台領獎，後來由他的朋友冒名頂替代他上台去領了獎。

潘利·羅柏士和畢蘭加士打、尊·迦菲路算起來還是前後同學。他之踏上舞台是在紐約大學唸夜校時，由於一個偶然的機會受到名導演約夏·羅根的識拔，才在「南太平洋」一劇中參加演出，擔任一個大兵角色。

他一生遇難兩次，兩次都僥倖死裏逃生：一次是從洛山磯到千齒斯的旅途上火車出事被撞得半死半活；另一次是一九五三年在長島史密斯鎭演出舞台劇「戰地軍魂」時，被汽車輾斷脚骨，由劇團派人把他送回洛山磯。

在洛山磯休養時，一天他看到報上華納開拍「火海情天」的消息，他讀過「火海情天」的小說，十分喜愛小說中西班牙人祖那個人物，於是便效毛遂自薦要求導演勞爾·和路殊讓他扮演這個角色，結果如願以償和華納簽訂了合同。

「牢獄狼虎門」是他初次擔任主角獨擋一面的影片，也是他在華納的最後一部片子，因爲他和華納的合同已在去年年底滿期了。

該片明天上映。「血染相思谷」中，謝賢與胡楓在相思湖灣當戲水。

拍火車記

——「雪中蓮」拍外景趣聞

君平

鳳凰公司新片「雪中蓮」正在放映的日子裏，你有去看過「雪中蓮」麼？

在該片中，有一場戲是陳娟娟被「牙婆大少」林大中遺棄了，她帶着滿臉悲憤，帶着一個簡單的行李捲，揹着她那「問世」不久的嬰兒，離開那悲傷之地——鄉村，到城市去，她走着，走着，跨過了田野，走過了綠林和茅舍，來到火車鋼軌旁。一架火車噴吐出縷縷黑煙，格嚓格嚓地在她身旁擦過，留下一片使人發悶的寂寞。

這雖然是一個幾分鐘的鏡頭，但鳳凰公司却化了差不多半天時間，才把這些情景捕捉進「開麥啦」去。

中午，「雪中蓮」外景隊，浩浩蕩蕩地開拔到大埔附近郊區的火車軌旁，架好了攝影機後，導演叫娟娟帶了行李捲、揹上孩子，走近鐵軌旁，作匆匆趕路狀，等候火車開來拍戲。

娟娟依言在鋼軌旁匆匆趕路！一分鐘過去了，匆匆……又是一分鐘……可是還沒有火車開來的動靜，攝影師把腰也彎累了，娟娟却在前面苦着臉說：「把孩子揹了這麼久，辛苦死了！陽光也曬得我好苦！」

導演抬頭向前面望了一下，不見有火車開來的跡象，便說：「橫豎火車還沒有開來，休息一會兒吧！」

攝影師透了一口氣，離開了攝影機，到草場上去躺下來作假寐，陳娟娟也樂得鬆散一下，慌忙把背後的孩子解下，到草場吃其麵包，喝其茶水去。

這當兒，有人高聲喊起來：「火車來了！」

攝影師馬上搶到機器旁，娟娟也放下麵包和茶，急忙跑去揹孩子，手忙脚亂。嗳，等揹好了孩子，跑到鋼軌旁，眞不幸，火車竟開去了。大家你眼望我眼，毫無表情。

這一趟，他們不敢休息了，準備好一切，就在陽光下，鋼軌旁等候拍戲。不久，火車又開來了。他們正在緊張拍戲之際，鏡前忽然走過了幾個村婦，遮掉了一切，待到重新搶拍之時，火車不留情，又開走啦。

最後，他們派出工作者，分左右「放哨」，在拍戲時，請路人稍稍歇脚，而攝影師和娟娟仍在那裏不敢「妄動」，等候火車。結果，他們才大功告成。

荷里活發掘新面孔　緊張大師工作緊張

製片家沙爾·C·塞格說：「電影明星像是一部機器，不時需要修理和補充，如此便能使拍出來的影片新鮮了。」在他的新片「Man on Fire」中，除平·哥羅士比不再唱歌了，同時，和他配演的全部是從未在銀幕上露過臉的「新面孔」。

「Man on Fire」以法庭上的離婚官司爲題材，並且要涉到一個小孩子的撫養問題。扮演妻子的女明星他們選擇了廿七歲的瑪嘉·菲娜，在開麥拉前面，她生得並不漂亮，但是演技優異，大足媲美莎莉·霞芙。

片中另一女角，他們看中了二十三歲氣度雍容華貴金髮藍眸的英姐·史提芬，她出生於瑞京斯德哥爾摩，父親是大學教授，十三歲時她父親把她帶到美國德州居住，她演過舞台劇也拍過電視片。

爲了貫徹全部起用新人的主張，塞格又從紐約找來了舞台演員李察·伊頓和安妮·賓露充任硬裏子。扮演那對離婚夫妻的兒子的是出生於紐約的一個英國兒童麥康·波特力，今年十二歲。

×　×　×

今猶健在的老牌諧星占美·杜倫·米高寇蒂斯比刻在計劃把他的一生事蹟搬上銀幕拍成傳記片，由丹尼·譚馬士扮演這位「大鼻子」明星，影片可能從本月中旬起開拍。

×　×　×

負責編導「蜜月鴛魂」的安杜逸和維珍娜亞·史東夫婦，新近與美高梅簽訂了兩部影片的合同，一部叫「不名譽」一部叫「第三輛電車」，都是偵探謀殺片。

×　×　×

「緊張大師」希治閣爲電視台拍了放映半小時的短片一部和長片三部。最近他又和電視合簽訂合同，將監製放映九十分鐘的奇情片廿部，其中十部由他本人擔任導演，工作甚爲緊張。

×　×　×

環球國際新人來自紐約的十五歲女演員山特拉·娣，現在美高梅與珍·茜蒙絲拍檔合演「Until They Sail」，等到這部片子拍完，然後回環球國際開拍「教我怎樣哭」。

×　×　×

新人菲·絲茲與域陀·麥格勒連合作「拐子」一片，導演是麥格勒連的兒子安迪。（引鳳）

「庵堂認母」的尼姑志貞

青山道「中聯」開幕　三影迷誤送禮物

青山道有「中聯」公司，專營國產百貨，開幕之日，有影友三人聯名送禮鏡給「中聯電影企業有限公司」，固以爲是「中聯」擴張營業也。當影友知道了表錯情，深悔將錯就錯，傳將禮送給「中聯」。事後，「中聯」感其愛護之誠，專函致謝。

廖志偉扮蘇乞兒

歌壇歌唱家廖志偉，偶爾也參加拍戲，現在「黃飛鴻西關搶親」中扮蘇乞兒——據說是黃飛鴻的師兄。兩三年前，廖志偉走紅高陞茶樓，當時與伍木蘭拍檔，拿手唱麻登「新三娘教子」，近兩年轉受九龍城好彩茶樓之聘，在三樓開壇唱戲。

應徵記

光華考童星，應徵的小朋友，很多大有來頭，比如江一帆的弟弟、余美華的妹妹，南紅、萬里紅的弟妹，導演李壽祺的兒子，他們都報了名，考過試。光華預算在一千人中考取十名，然則他們都大有希望。

影劇圈

周驄手瓜起了腱

「新聯」小生周驄爲了鍛鍊好體格，每天都到公民健身學院鍛鍊身體，他學的是舉千斤，現在已能將一百磅的千斤舉起。此外，周驄也喜歡打乒乓球，練完了千斤，有例是打幾個乒乓球才返公司，現在之周驄，已經是「手瓜起腱」之人。（夏後）

▲國際公司，於十三日開了一套偵探片，片名是「一鎖七匙」，由吳楚帆、白燕、丁櫻、方華、張清、馮奕霞合演，左几導演。（子）

江湖三女俠　梁羽生

第二回：深夜傳警 幾番聞警耗　荒山喋血 四俠鬥神魔

薩天刺怪叫一聲，雙腳點地，身形平地拔起，做如一隻冲天大鵬，倏又凌空撲下，一抓向唐曉瀾藏身之處抓來！唐曉瀾一把飛芒迎空洒去，分明枝枝都打中八臂神魔身上，但卻叮叮連聲，紛紛落下，飛芒觸及他的身體就如觸及鐵石一般！唐曉瀾心膽俱寒，黑影當空罩下，「嚓」的一聲，巖石碎裂，火星迸飛，原來是薩天刺來勢太疾，一抓抓裂唐曉瀾面前那塊岩石，再飛起一腿，把岩石踢過一邊，銅鈴般的雙眼，瞪着唐曉瀾三人，大聲喝道：「你們是誰，快快滾出！」

馮瑛「呱呱」大哭，把頭伏在母親肩上，不敢看「八臂神魔」的兇相。呂練霞剛才本已嚇得全身麻軟，這時忽然左手橫刀，右手緊抱着孩子，厲聲喝道：「不准動我的小寶貝！」面色凜然，神情傲兀，母性的本能，徒然使她充滿勇氣，面對兇惡魔頭，竟是毫無所懼！

八臂神魔窒了一窒，不覺退後一步，唐曉瀾的游龍劍驀然出手，劍光一閃，一招「飛雲掣電」，向薩天刺迎面刺來，薩天刺「噫」了一聲，飄身閃過。這時大力神魔薩天都也已趕到，一掌劈下，八臂神魔忽然叫道：「不要傷他！」薩天都掌到中途，突然變抓，唐曉瀾劍鋒一轉，猶待刺出，突覺手腕一痛，似給鐵箍箍住一般，寶劍竟給劈手奪去，人也被挾了起來！

呂練霞抱着馮瑛，兀立當地，馮瑛越哭越大聲，呂練霞竟然把刀插回鞘中，左手輕輕撫拍，低低說道：「小寶寶，不要怕，好好睡一覺，明兒媽媽買糖給你吃，帶你上山抓烏鴉！」她不理眼前兇險，竟然給小寶貝唱起催眠曲來了！

八臂神魔薩天刺給哭聲唱聲攪得心煩，揚空一抓，呂練霞雙眼一睜，光芒環射，薩天刺側過了臉，手臂一轉，把馮瑛搶到手中，喝道：「叫你哭！」舉起馮瑛，要向岩石摔去！

馮瑛哭得疲倦，漸漸收聲，給薩天刺舉到半空，覺得好玩，收了眼淚，忽然一笑，薩天刺和小孩面對着面，瞧得清清楚楚，滿腔殺氣，在孩子一笑之下，突然消失，手臂慢慢垂了下來，馮瑛又笑了一笑，頰上梨渦隱現，小臉生春，薩天刺只覺手中的孩子玉雪可愛，他平生殺人如草，從不皺眉，現在却怎麼也動不了手，他自己也不禁好生奇異，反手把孩子抱在背後，笑道：「唉，這真是妖法！」伏在墓草叢的王陵，蠕蠕而動，緩緩站了起來，薩天刺喝道：「你是誰？」呂練霞失了孩子，拚命衝上，薩天刺駢起中食二指，輕輕一點，呂練霞全身麻軟，動彈不得，王陵忽然衝了出來，叫道：「國師爺，請看在小的面上，不要傷她！」（卅七）

白門艷　青山

第十一章：奉旨成親

偉業驀地被青鳳一喝，神智頓覺清爽，張皇地抬起頭來，四下覷望，不見了魁官，面前站着的是青鳳小姐，心裏又是一驚，不敢再問，低着頭隨着青鳳而去。阿福也回到書房去了。

來到新房，青鳳向偉業冷笑一聲，問道：「我不知道你府上竟有這樣漂亮的大丫鬟，令你這樣顛倒了，早知如此，我也不會嫁到你家來。」偉業知道青鳳誤會，忙分辯道：「那不是我家的丫鬟，只是唱戲的，他叫張魁官，是南京的著名旦角，和我認識，剛才見且攀談一二句而已，你別瞎猜，他根本是個男人，你別這樣多心。」

「我一點也不多心。」青鳳說：「這時候台上正做着戲，那個花旦有工夫來跟你聊天，須知我不是三歲大的孩子，容易受騙。」偉業被密得急了，拖着青鳳便走，說道：「來來來，你不信時，我和你到後台去問問魁官去。」青鳳掙脫偉業的手說：「誰跟你去？鬧到大家都知道時，還成什麼體統？」

偉業品性雖然純良，但到底是公子哥兒，脾氣是有的，聽見郁青鳳這句說話，心裏老不高興，也就冷然的說道：「不去便罷，可不許你再嘮叨。」

青鳳見偉業脾氣發作，便白了他一眼，想頂撞兩句，回心一想，自己到底是新娘子，未曾洞房先自反目，難道頭一天只得把做夫妻……

滿肚子委屈，勉強按捺着。到了三朝，歸寧，青鳳便忍不住對郁夫人說了，郁夫人道：「誰個公子哥兒不會沾花惹草，以前的事，不必去理會，你也管不了許多，只求以後彼此和諧便是了。」像袒護偉業，青鳳見母親的口吻，心中不樂，臨到夜候，偉業催她回去，青鳳便說道：「你先回去罷，我在家裏小住一兩天再走。」偉業詞道：「那有這個規矩？」青鳳馬上反駁道：「在成親的日子裏和丫鬟親咀，這又是什麼規矩？」

偉業知道青鳳還在懷疑，只得低聲下氣，百般解釋，郁夫人也幫着勸，好容易才勸肯了青鳳回到吳府。青鳳回到吳府，細查此事，果然沒有這般一個丫鬟，這才相信偉業的話。但夫妻間經此一度彆扭，感情便顯得有點不融洽了。加以青鳳爲人，帶着剛強之氣，對於什麼事情都自作主張，偉業的丈夫氣概，無從表現，因此對青鳳只有敬畏，談不上愛情，閨房之中，毫無樂趣。

一天，偉業到七錄齋訪張西銘去了。青鳳留在家中侍奉吳夫人，偶然談起偉業和魁官的事。吳夫人道：「是了，那天的班子裏有個南京著名的花旦張魁官，聽說是玉京的業人，怕不是卞玉京帶什麼消息給偉業來。」青鳳恍然大悟道：「怪不得他在那幾天中，總是失魂落魄似的。」吳夫人道：「偉業和玉京正是藕斷絲連，以後你還得用心看管他，別讓他們舊情復熾。」（一三〇）

聽雨樓筆談　伯雨

曼殊夫人（下）

尼曰：「讀此詩，悟覺此地淒涼，此何人詩耶？」曼殊曰：「舊懸此處，不知誰作。」因流涕久之。詩易感人如此。後知詩爲梁蕉林所作，尼遂向蕉林索一本去。傳尼爲明季宮婢，甲申後出家爲尼者。

汪康年「莊諧選錄」載毛大可命冊一文，甚有趣。據言，越中骨董舖有毛西河先生命冊；乃康熙三十七年京口印天吉推演者。時先生年七十八，據冊，先生實以天啓三年癸亥十月初五日戌時生，其八字爲癸亥、壬戌、庚戌、丙戌。後又有先生姬人命冊，亦同時推算，時年三十二，丙午正月十六日子時生，八字爲丙午、庚寅、丁酉、庚子。其人殆即曼殊也。術者推，先生不死，當壽至九十四。後先生果以是年卒。先生姬人殷殷以子嗣爲問，術者言，今年不育，則終無子矣。又命冊首有泛論一段「夫陰陽之理」云云，先生批其上曰：「近日時文家有冒子，不謂批命人亦然，可惡！」批八十五歲上曰：「古人云，時至即行，原無所懼，但諸事未了，可如何！如何！」

按曼殊死年二十四，見毛大可所作「曼殊葬銘」。曼殊得奇病，久不愈，以康熙廿四年五月二日死。而命冊云三十二，自推演時間，乃康熙三十七年，則此姬人或非曼殊，亦未可知也。曼殊自知不起，乞畫師圖己像，名「留視圖」，自題詩云：「爲送還家去，雙蝶縮百髮。且將妝鏡影，留視在人間。」曼殊以美髮名，故詩中及之，想見其風致。命冊言其殷殷以子息爲問，可見作偈之人亦有所本。曼殊嘗語大可曰：「吾死固分，獨不能爲君生一兒。」乃探此以實命冊，欺人一時耳。（案：曼殊之名，乃詞人陳其年所取，佛花也。）

神秘戒子

苗萍 文　黎水 圖

（一四四）余日滔聽了程老先生的敘述，大感驚駭，他急向程老先生問道：「老伯，雪影有來過這裏？」程老先生詫異地答道：「雪影不是還在醫院休養嗎？」余日滔急道：「今早醫院來報告，說她在下半夜失蹤了，所以我才趕來詢問的。」

（一四五）程老先生連連搖頭道：「這真是糟糕，我們昨晚一直忙到十二時才睡，今天早上就被這不幸的事煩擾，根本沒有看見雪影，她到底跑到那裏去了？」余日滔眼定定的想了一會，忽然問道：「醫生怎樣說？」

（一四六）余日滔不厭其煩的，向程老先生追問一切經過後，便跑到家榮的房裏，進行研究工作，此時家榮經過醫生的針藥治理，已能安靜地躺在床上，但狀若癡呆，並不能認識日滔。日滔見狀忽有所悟，即想離去，在房門口與寶媽相遇。

小說林

司馬夫奇案之一　劫心記　許德

二　劫走了女人

司馬夫一跳上車就對我說：

「開車下山去！」

我開了車子走。現在我什麼都明白了。原來司馬夫以其人之道，還治其人之身。他們從我家裏把錢小姐劫了出去，他又在他們手上把錢小姐劫回來。想着這也是好笑的事情，跟小孩子做遊戲差不多。

「我們現在到什麼地方？」我問身邊的司馬夫。

「到你家裏去。」他說。

我這時想，這不是很聰明的辦法。他們是知道我那裏的，我們把錢小姐再運到家裏，他們不會「再來一個」，又拿我家裏做戰場嗎？

可是我當時沒有說話。一來我不便拂逆司馬夫的意思，這種拂逆是很不夠朋友的；二來我想司馬夫絕不比我笨，我想到的他一定也想到。那就是說，他要送錢小姐到我家裏的主意，可能另有打算。

司馬夫在車裏看着我好幾眼，微笑着不說話。

我從照後鏡看看錢小姐，她很安靜地靠在車廂，馬小姐傍着她，輕輕地握着她的手。

車子在靜寂的半山開下去，車子裏也是非常沉靜的，我只聽到馬達的聲音和窗外的風聲，心裏却很有點不安起來了。

回到家裏，司馬夫首先下車，扶着錢小姐下來，還叫馬小姐一起進去，我問司馬夫車子應該擱在什麼地方。他說就讓它停在門口。然後低聲說：

「你別怕，有我呢！」

給他一說，我倒有些難爲情起來。進到屋子，妻看到錢小姐又回來了，愕然地看着司馬夫。

「嫂嫂，我又替你請了個客人回來了。還是睡在老地方吧！這一回她不會給人拉出去的了。」

妻只好招待她們進去，臉上一片狐疑的神氣。司馬夫安頓好了錢小姐，又叫妻弄點東西給她吃，然後，我們看到錢小姐在窗前的籐椅安靜地坐下來，司馬夫就跟我們退到客廳去，順手帶上門。

司馬夫倒了三杯酒，分給我和馬小姐，然後舉起杯子，向我們說：

「借你們的酒，慶祝我的成功。許多話要問我吧？你要我解釋爲什麼又把她送回來吧？先喝了這一杯，我再詳細的跟你說。」

我們都喝了酒，司馬夫乾了，再倒了一杯，然後坐在椅上，拿起他的板煙，開始述說他的經過。（三十九）

是日也　寫下可恥的一頁

情人日記　人中夢

試過呢件事，我應該大徹大悟矣。

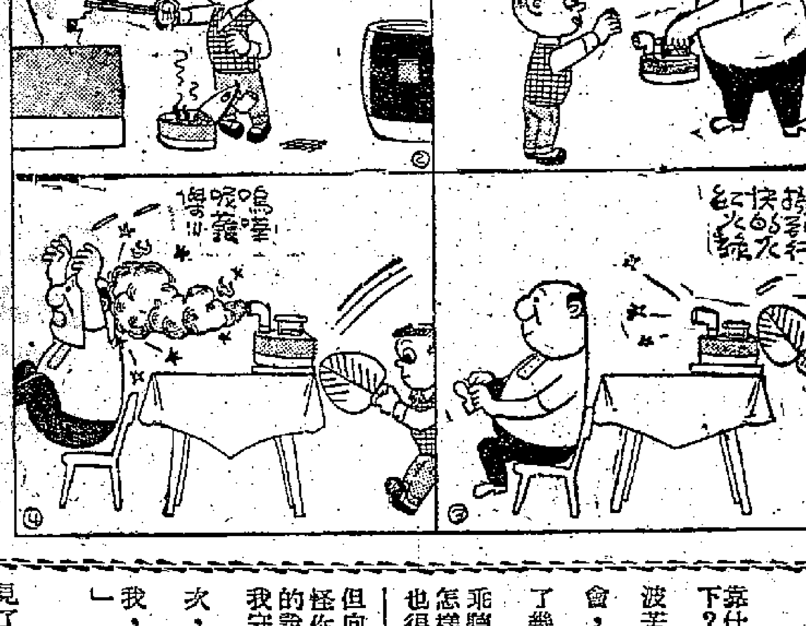
人生，有如做戲咁做，我在人生舞台上，只配扮演一個丑角。不錯，丑角，滑稽的角色，一舉一動，引人發笑者；不獨人家見了發笑，我自己都笑，笑自己無能，笑自己眼光短細，把世間一切人與事，看得太認真。我更要笑自己，有家之人，攪攪震，學人談情說愛，此是罪有應得。愛情，哼，如果人與人之間，有所謂愛情在，至多值三粒野一斤。所謂人間的溫暖，究竟有幾有這回事呢？社會有善惡兩面，惡的一面，我見過矣；善的一面，究竟在何方何處呢？今日，我有能本事，再打開這本日記簿，拿起這枝筆，寫下那可恥的一頁，總算我夠勇氣。我把日記一頁一頁的倒看上去，檢討這半年來的生活，檢討與阿珍同居經過，才發現自己落在魔掌，一天一天近地獄之門，而不自知。直至幾天以前，踏在地獄邊緣，才曉得是那麼一回事。白紙黑字，好似一堆蛇仔，咬蝕我的心，不，我不能再看下去，那僅餘的半邊心房，實在不堪再受蹂躪了。哭嗎？不能哭，大隻騾騾，哭不得；笑吧，眼淚畢竟無濟於事，用笑聲打破那人間的冷酷，對的，大笑一場，然而，我應該痛痛快快的，四壁蕭條，一盞青燈，乾枯欲絕，老妻面牆而睡，成仔扔在一角，一切是那麼現實，又有什麼好笑呢？

今日是何日？十號還是三十號？星期二還是星期五呢？現在，大概是晚上吧，十點還是半夜三點呢？懶得理佢。現在，如果神智還有些清醒，我應該記得，大概是五天以前之事。五天之前，我仍在灣仔高士打道，今日，確確實實的回到老家，老家是溫暖還是冷酷，我無所知。但在那邊，係滿光管招牌的灣仔海皮，我曾受過溫暖，也曾受過冷酷。也許，我的故事太微小了，這是大時代小故事，有什麼值得長嗟短嘆呢？不錯，再不應該嗟嘆，嗟嘆與流淚，同是無濟於事，趁着現在夜闌人靜，仔細替自己檢討一下。日記簿是老朋友，有乜怨怨，通通寫下吧，這些事不能告知人，說出來，只是給人徒笑而已。

再執筆，前事一幕一幕的映現出來。

似乎是五天之前的事。那一天，天色很好，表大舅一早起身，準備下午搭船去澳門（哼，澳門，衰他想得出），我也記得那天的上午，是如何渡過的，我只記得那一天，心情沉重而緊張，我準備將成仔交給上海婆，與阿珍出碼頭，送那賣靈魂的，然而，阿珍，這淒涼的婦人（不，不應該這樣稱呼她），却指我自己先去碼頭，我毫不猶疑的去了。記得，她指我去碼頭，有大條理由者，又誰知，此是調虎離山之計呢？（六三〇）

大蘇（燒着頭髮尾）　吉叔作



火花　江碧

三、報應

何曖尷尬得很，沉吟着說：

「我……我知道沒理由呷兒子的醋，如果運兒子也不信任，我還靠什麼？而且，小桃水性楊花，一旦缺少你在旁邊監護着，我怎放心得下？」

「但那只會使你更痛苦，使我更難堪，絕對不是穩妥的做法。」金波苦繃着臉。

他本來還想向義父提出與小桃分離的忠告，却又恐怕增加義父的誤會，平空給扯進是非的漩渦，因而躊躇了許久，結果仍是不敢明言。

何曖的想法却是異乎尋常的，他喚來燒鵝烈酒沖澀刺心的愁悶，帶了幾分醉意說：

「小桃這妖精累人不淺，我無論如何不放過她！好孩子，現在你乖乖聽從爹爹的吩咐，就算怎樣委屈、怎樣忍氣吞聲，也得常常貼隨在小桃左右——爹爹雖然脾氣不好，但向深處想清楚便不會責怪你——你切莫對我剛纔的說話有所誤會，繼續替我守着小桃好啦。」

金波覺得義父語無倫次，搖幌着腦袋說：

「不，爹爹不要強迫我，我實在做不好的……」

「別老是違拗我的主意行不行？」何曖的語氣近乎申斥，青削的臉孔堆滿憤怒，咆哮着說：「如果小桃仍舊野性不改，要不是白刀子進紅刀子出，也總有一天我要毀掉她的美貌，瞧她還可以招搖過市麼？」

何曖說時目露兇光，金波面有難色，既缺乏跟義父正面相對的勇氣，更沒有置喙的餘地，唯有暗暗叫苦，不願推想到異日發生的事情……

就這樣，何曖依然隔一兩日便催迫他去五姐那兒，金波無法推拒，見了小桃兀自提心吊膽，尤其是當小桃在公共場所向他表示親熱的時候，金波更如坐針氈，好像要大禍臨頭似的！

如沒有乾爹的疑妒在心坎發酵，金波見了她的柔媚的笑容也毫無改變，甜蜜的笑容原足以樂而忘返的；在百千遍不自由之際，只恨相逢不得其時其地罷了！——終於，在一個大雨滂沱的晚上，不幸的事情發生了。

當晚，金波陪小桃去看了一齣電影，吃飯跳舞回家，已經是子夜時分；金波把小桃送到門口，小桃却把他留住，說：

「今晚我喝了酒，你且陪我聊聊天，最低限度坐個把鐘頭，否則我將睡不入眠的。」

金波望着腕錶搖頭。（五一）

人海獵奇　方東均

奇吻

他覺得這個女人，雖然幹的是這種刁詐和勒索的可鄙勾當，但是她的樣子，生得停勻嫵貼，一個瓜子面孔，配上一雙盈盈如水的大眼睛，顧盼生姿，本來就有幾分惑人；再加以全身曲線鮮明，婷婷嬝娜，看上去就真有無窮的魅力。像她這樣的一個人，假使不用敲詐的手段，就這樣客氣地跑過來，想向他要錢，他也是很難峻拒的。想不到她却捨易而取難，偏要賣弄聰明，要出這種手段，現在，他可一個錢也不肯出了。

但是，雖然這女人已經激怒了他，他對她却還是有幾分激賞的。他想：這一對漂亮的小嘴唇，如果讓他輕輕地吻一吻，那就太好了！他願意原諒她剛才的敲詐，甚至願意付出一定的報酬。因此，他看到女人在門邊停住了以後，說道：

「請你不要見怪，我剛才裝聾扮啞，也是不得已的。現在，你再按電鈴了嗎？」

那俊俏的女人無可奈何地向他瞥了一眼，撩着小嘴，悻悻然說：

「你這狡猾的傢伙，如今算你贏了！」

「我贏了！」子康朗聲笑道：「那麼，現在該輪到我去按那電鈴了吧？」

「你按電鈴？」女的吃驚地望着他，一邊伸手重新整理自己的衣衫，扯回身上的拉鍊，一邊問道：「你要怎麼樣？」

「我要把這事情，」子康別有用意地頓了一頓，然後說下去道：「向船上的辦房存一下案，省得回頭你又想出什麼狡計，向我勒索。」

女的這時，不禁臉耳發紅，但仍舊強笑着說道：

「你這不是有意嚇我嗎？既然字據已經拿在你的手裏，何必還要存案？老實說：我們全是在江湖上混飯吃的，大家心裏明白，也就河水不犯井水，你別再找麻煩好不好？」

子康看了她的神色，知道她心裏有點緊張，她顯然不願意把這事情爆了出去。於是，他就拿住了這個把柄，向她反威脅道：

「你要我不找麻煩，也十分容易。可是，你拿什麼來報答我呢？」

「報答？」女的登時吃驚起來，她說：「幹嗎要報答？」

「我替你瞞住船上的辦房，」子康滿臉堆着笑道：「難道你就一點酬勞也沒有嗎？」

女的聞言，臉上露出古怪的神色，詬詐着問：

「壞蛋！你要什麼酬勞？」（六）

金玉情鴛　蕭生

五一　錦華態度起變化

露華泳姿美妙如美人魚，松年啣尾追前，謔曰：「露華妹將嫁明修，爾將何如？」露華曰：「我將嫁爾。」松年曰：「爾言真否？」露華曰：「拒絕爾則嫂唇鼓腮，答應爾又不信，爾實難在於應付。然君體重二百餘磅，余所不滿在此。若能減輕至百三四磅，鍊成結實體格，不如現在之臃浮，余則嫁爾。」松年哭喪其臉曰：「余所以如斯肥胖，皆因食前方丈，甘脆肥濃，致令脂肪豐富，頑腹便便。若令余節食而令運動，辛苦甚矣。」露華曰：「由此可知爾之愛我，虛偽而不誠。」鳧水而去，其捷如矢。松年軀笨重，泳不嘗，無法追前，悵然欲哭。在另一方，明修元中貼近錦華之左右而泳。從前錦華對明修，特殊親昵，不理會元中，今則反是，笑謂元中曰：「近來有何消遣？」元中曰：「余之消遣多矣，在都會則賭馬看球，在郊外則行獵垂釣。家君有多金，彼之資產，三代無憂凍餒，爲子孫者，只有設法以求新鮮之意，度快樂之韶光。可惜錦華自從識得徐經理，忘記趙太子，忽言欲與同遊，能不令余受寵若驚乎？」錦華曰：「徐經理對其地位，刻意求上進，關於玩樂之事，非所喜嗜也。」明修曰：「余伴錦妹遊樂，已不知幾多次矣，今乃作是言，不亦太令乎？」錦華曰：「徐經理之玩樂，當是在公寓中，寄一雌兒，看其輕顰淺笑。」明修曰：「錦妹何必出言挖苦，令余不安。」元中嘻嘻笑曰：「有女同居，是君之艷福，乃云挖苦，錦華不必興言矣。」二人游泳向前，只餘明修，錦華發生變態，乃泳至沙灘上，臥其上而受日光浴，忽有人坐其側曰：「明哥剛與錦妹同泳，今一人臥此，何也？」其人乃露華，渾身水珠，笑容可掬。明修曰：「大小姐不睬我，二小姐也不睬我，全無樂趣，來此作日光浴。」露華曰：「妹妹親爾，如天上明星，不論心上有何不快意事，只經提到爾之名字，笑容頓現，而謂其不理爾，無人能信。」明修起坐，由伊之玉腿，而看至伊之終頰，無限欣賞曰：「露妹一身上下，無處不佳，不知誰家有福郎君，享此彌天艷福。」露華曰：「松年之家世不薄，可惜其人庸愚，當然覺得己之聰明，稱人庸愚。其實自以爲聰明者，乃笨伯也。」明修曰：「爾何忽然談起哲理，令我覺得玄之又玄。」露華曰：「君萃其心力，以求富貴。昔人有言：民之所欲，天必從之。君將有廈屋連雲，肥馬輕裘。然而人之快樂，不在乎物質，而在精神。許多際會風雲，炙手可熱之商場巨霸，日夕營謀，無一刻寧，何嘗不瑰麗堂皇，及其風前殘燭之時，幡然而覺悟曰：「何爲其來，何爲其去？」」明修曰：「天生我爲人，是以我之才力，使此社會進化，例如令翁經營新裝店，令女性之服裝，日新月異，色素款樣，並佳皆妙，男子見之而心神怡悅。」

服務版

遇到尷尬事　笑還是不笑

佩蘭信箱

「愚蠢」弟弟：

你是售貨員，有時候一些顧客說錯了話，或有什麼失儀的地方，情形很尷尬，他們或是面孔紅紅的或者用笑來掩飾那些尷尬場面，你看到了總是表現出視若無睹的態度，既不陪他們笑，也不用眼睛望着他們，彷彿你完全不知道曾經發生過的事情。你的意思是假如你也陪他們一起笑的話，恐怕他們誤會你在恥笑他們的失儀，所以索性裝着沒看見。你問這種做法到底對不對，會不會弄巧反拙？

你的問題很耐人尋味，也很有趣。我沒有做過店員，從未遇到過這樣的場合。我想，假如我碰到這種事，情形又真的很好笑，而不傷大雅的話，大家一齊笑笑也無妨，有時會顯得親熱，笑出來彼此也許會覺得輕鬆。當然，假如他們不想別人知道的事情，一時不慎而洩露了，在這情形下那最好不去理會，以免引起人家難過，或懷疑你這個人多事和不知趣。

關於你和那位女友的問題，上月二十四日我給你的覆信，你似乎沒有把它看清楚。在那封信裏，我說：在她未和她的愛人分手之前，你和她疏遠一點好，以免搞入三角戀愛的漩渦，無法自拔。但將來她如果和以前的愛人分手了，你和她的關係當然可以發展的。你似乎只注意到前面的一句，而沒有留意後面的意思。

另外，她愛人對她冷淡，兩人又缺乏了解情感，如她認爲和對方的感情無法維繫下去，她可以正式提出，和他結束過去的愛情。可是，她要找到新愛人，才放棄舊愛人，這就不大好。騎牛找馬的作法太不忠厚，也會引來麻煩的，你應該提醒她。

互相贈送相片，在現代社交生活中是極平常的事。男女朋友互贈相片，不一定是相愛的表示。你不願意隨便送相片給人，也不願隨便要別人的相片，這也沒有什麼不對。

關於越南出境的問題，請來信說明是指南越還是北越，方能作確切答覆。

服務部　求職

▲梁純，男籍，卅歲，初中畢業，無不良嗜好，現求一職，待遇最好有五六十元，如蒙提拔，函江勵燕湖街一〇六號閣仔梁收。

▲粵籍，男，十九歲，小學六年級程度，無不良惡習，請示明待遇，欲求什役送貨等職，如蒙提拔，請函寄香港西營盤第一街一一六號二樓蔡君收便可。

▲本人富有帶孩子經驗，有地方供孩子住宿，現徵求孩子來寄宿，有意請到紅磡馬頭圍道二六六號地下找張伯母洽。

▲羅祥，男，廿二歲，高小畢業，職業籐器，現想轉業，不拘任何工作，如有讀友願幫助者，請函九龍城東頭村民村五區六十四號收便妥。

衛生常識　防止生痱子

痱子是夏天常發生的皮膚疾病，雖然痱子不是什麼大病，但是它使人感覺又癢又熱，十分痛苦。

痱子的發生原因是皮膚出汗過多，不能及時蒸發或擦乾，汗液積聚在汗腺管口，刺激表皮引起的炎症，生出小紅粒，即成痱子。在沒有風的悶熱天氣裏，空氣裏的濕度太大，皮膚汗液不能蒸發，最容易生痱子。衣服被汗液浸濕，不及時脫換，阻止了皮膚排汗的道路，也是長痱子的原因。

夏天幼兒最易長痱子，因爲幼兒皮膚細嫩，抵抗汗液浸漬的力量太弱。穿着較厚衣服在廚房擔任烹飪工作的主婦們也易長痱子，這是因爲衣服經常被汗液浸漬而未能及時換乾的緣故。

防止長痱子的方法，是經常保持皮膚乾燥，常常洗澡，出汗後要及時擦乾汗液而調換內衣。夏季衣服應寬敞、輕鬆、透風而且能吸汗的。幼兒衣服尤不要過緊，應使用涼席、涼枕，室內要通風。

生了痱子，可擦痱子粉或撲粉，來幫助汗液蒸發，保持皮膚乾燥。不要用涼水洗，因爲冷水刺激皮膚，使汗腺關閉，汗液更不易排出；炎症就可能增加。不要用手指搔抓，如果搔破後發生了細菌感染而化膿，就更不容易治療。（內）

烹飪講座　山班魚荳腐湯　入廚舊侶

山班魚，產在澗、潭、泉之間的特種魚類，味清甜而肉滑，惜其身型不大，每條不過數兩，而骨亦稍多，故以滾湯爲最佳。以正菜紅蘿、肉絲、冬菰絲蒸者亦鮮美。但蒸此種魚，以用陳皮絲蒸爲佳，滾湯則最好用荳腐，荳腐既可使湯滾起來更白，而又滑爽有營養。

用料：山班魚，三條，肉片二兩，荳腐四件，芥菜四兩。

製法：先將山班魚劏淨，其劏法：將魚拍死，用筷子一枝，在魚口部插入，至尾部爲止，因魚身滑而多潺，以便打鱗工作，打淨鱗後，在肚部用刀劏開邊，但以仍相連埋爲合，芥菜則切去頭尾少許，切成寸餘長一段，荳腐則切開三數片，先將鑊燒紅，放下生油二匙，放落鑊稍煎，贊下燒酒數滴，注入適量的清水，滾此湯不用上湯或味精爲佳，用清水滾爲合，待其滾時則將荳腐放下，蓋着來滾，約滾十分鐘，即將芥菜放下，再滾三、四分鐘後，便用少許濕生粉將肉片撈勻放下，以食鹽調味，於時湯則雪白濃郁，而芥菜青綠可愛，以碟將魚和荳腐等盛起，加上熟油，生抽便成。

與友合夥開店　退股無人承頂

香港老信箱

黎文彪先生：

你與人合夥開設的小型電器店，既沒有人願意承頂，而合夥的股友也沒有現金還回你的股本，他也不願意收盤，那末你就無條件放棄股東權益送給他吧，但你同他都得簽立一張退出合夥文書，聲明你雖然無條件退股，但該店嗣後一切利益與你無關，而他則承認負責償還你同他合夥時期所負的一切債務。除向工商署聲明變更股東之外，並把這次退股刊登報章聲明，那你以後就沒有什麼責任了。

中國民間樂器——「笛子」

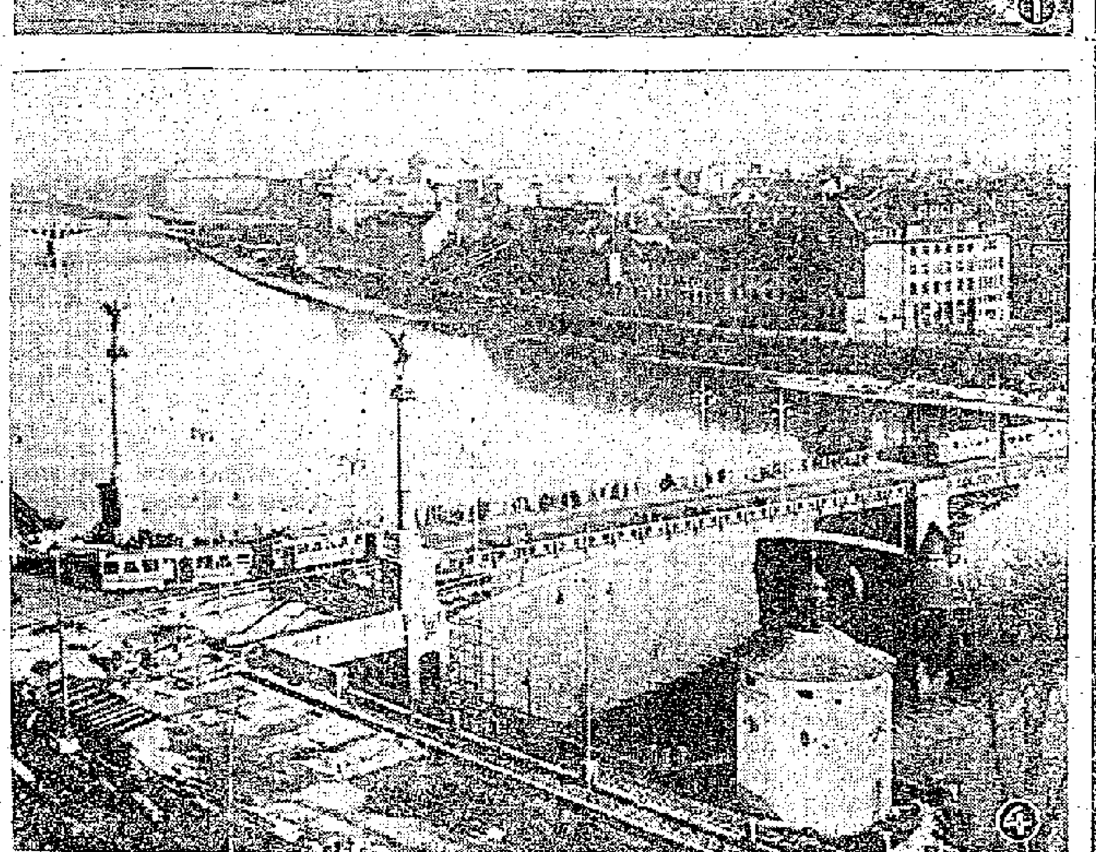
學明先生：

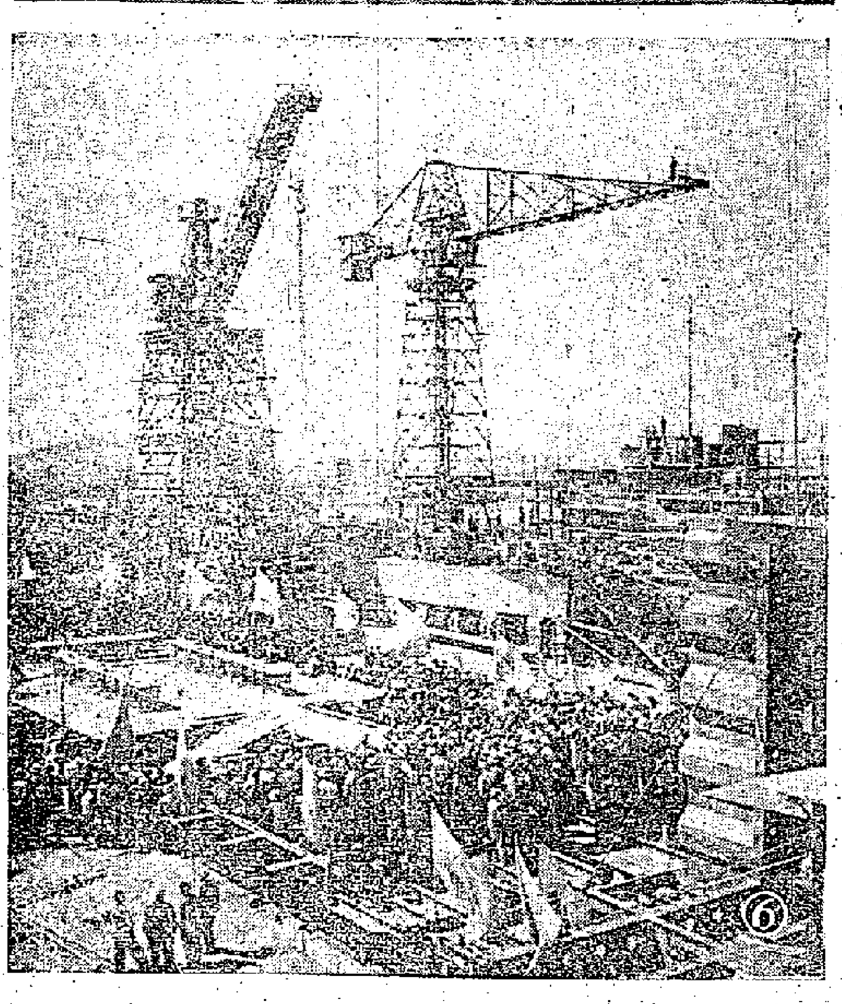
你聽到中國民間藝術家馮子存演奏的笛子唱片，認爲他演奏的笛子實在太美妙了，因此也激發了你也想學習這種樂器，來信提出幾個關於笛子的問題。

笛子（廣東稱「橫簫」，外省都稱笛子）是我國民間極普遍的樂器，它的淵源已不能詳考，遠在周朝時就有這種樂器了，當時叫「篴」，漢武帝時丘仲作笛，這才是笛的由來。

笛子是用竹製造的。據古書「樂考」中云：「笛，以竹爲之，長一尺六寸，圍二寸二分；上開一大竅，曰吹竅。徑三分半；吹竅至第一孔，離三寸二分，餘孔皆離五分，除吹竅凡六孔……」這就是笛子的製法。由於笛子製作容易，價格低廉，且聲音優美，因此在我國民間到處都有這種樂器。笛子的種類到清朝時據說有廿五種，有長笛、小笛、清笛、雅笛等等，別小看它外表簡單，它能吹出十二個半音出來，使西洋音樂家認爲「奇跡」。笛子的聲調調節完全靠吹奏的人用吹氣和指法來控制，如用半孔指法便能發出半音出來。在演奏技巧上咀唇位置的移前或移後使吹孔放大或縮小都能使它的發音有所變化。放大吹孔因空氣振動較流暢所以聲音較高，叫作「高風門」，咀唇移前使吹孔較小，空氣流動得少因而音調較低，叫作「低風門」。中國笛子和西洋長笛不同，西洋長笛有可供調節伸縮的活動連接的管子幫助聲音的變化，而中國笛子完全沒有這些，全靠演奏者用氣、手指以及用唇來調節吹孔來使音調變化，而它的旋律的優美又確是西洋長笛所遠不能及，無怪得去年中國民間藝術團來香港時馮子存的出神入化的笛子和趙春亭的嗩吶使外國音樂家們瞠目結舌，認爲中國樂器的確是不可思議的東西了。（其）

每周畫刊





㈠四月廿一日四川省各族青年代表聚集在成都舉行聯歡大會，一共進行十天。參加大會的有：漢、藏、彝、羌、回、苗、傈僳等十六個民族共一萬七千多名男女青年。這是西南民族學院的學員表演「犛牛舞」。㈡四川各族青年聯歡會上的彝族少女阿果（左），她是最近解放出來的娃子（奴隸），她和四川青年報女記者曲阿木阿伊（彝族）高興地談着自己的新生活。㈢四川各族青年聯歡會上的甘孜藏族青年亞瑪康珠（右）和平武縣的藏族青年木秀貞親切地會見。㈣捷克首都布拉格弗爾塔瓦河畔。㈤蘇州城外西園的羅漢堂內有羅漢五百尊，形態各異，栩栩如生。這是羅漢堂一角。㈥大連造船公司開始建造我國造船史上最大的油輪。載油量四千五百噸。

何莫兩條煙將隨東方去

南華遠征事昨面臨難關

跛杏昨與小沈接頭事情無好轉

南華足球部主任可能又爆冷門

內幕透視

南華遠征菲律賓、印尼、星、馬、曼谷、西貢等地，經過分頭接洽後，大軍經定於本月底或六月初出發，以菲律賓為第一站，手續已在趕辦中。但昨據消息，南華籌備遠征，目前又受了某些阻碍，對此行影響頗大。該會主席馮漢柱昨因私事，無暇注意及此，由總攬遠征大權的沈瑞麟整日奔走，但結果情形仍未好轉。

這件事，與東方「借將」有關。東方自「割愛」了傑志的八員好手之後，因感於前鋒實力仍有加强必要，因此箭頭指向南華，目標是前鋒線上的「三條煙」——姚卓然、何祥友與莫振華。此事南華雖早有所聞，但因該會同時亦籌備遠征，而遠征最遠途程且可能包括印度及巴基斯坦，以為求其有「得」可「遊」，球員當感滿足，所以事前「防範」不大嚴密；而東方進行此事，也的確保持相當限度的「神秘」。當然，除了「跛杏」出盡法寶之外，高、朱「兩强」和「三條煙」也是挺有「交情」的，其中也做了不少穿針引線的工作。

昨天，是事情最惡化的一天，聽說「跛杏」在中午時分曾約了沈瑞麟在一家餐室裏密斟，沈堅持「三條煙」任何一「條」都不能借出，但跛根到底，還是把問題轉到球員本人的意願方面。即是說，這個問題，由「三條煙」自己決定，如果他們都不願意跟東方去澳、新，東方自然不會勉強。談話的結果，僵局並沒有打開。到了昨晚深夜所獲得的消息是：姚卓然為了某些條件問題，已決定拒絕了東方的要求；同時他並對會方表示，亦不準備隨傑志赴菲。大成問題的則是何祥友與莫振華，據說，何、莫兩人在東方「力邀」之下，已決心隨東方以去；並曾對會方作了非正式的表示。這一消息傳出，使到南華的重臣們深感不安。某重臣並曾重申的教訓了「牛仔」一頓，說他做事要把眼光放遠，勿貪一時之得意而誤了自己的前途。但「牛仔」對這一番勸諭，並未表示回心轉意，言語之間，空氣非常緊張。

照目前情形推測：「兩條煙」隨東方遠征澳、新，對南華影響必大，南華當局如何急謀補救，的確大傷腦筋也！

另據消息：南華在大選前夕，足球部主任一缺，江德仁仍有意蟬聯，並暗示在下一個足球季裏，他可能在金錢方面多盡一點力。但南華的另一部份重臣則有意另行推選一個人出來，此人不是張錦添，也不是何潤光，而是在小球界頗為活動、去年曾一度被南華邀請入閣未成的霍某。今晚，南華若十選委將有一個宴會，對此問題有所討論。

·齊波·

全力爭取聯賽亞軍

傑巴今日大戰港場

同場乙組渣甸柴灣作最後一戰

球國風雲

今天足球聯賽，甲、乙、丙組各有一場舉行。甲組傑志對巴士於港府球場，下午六時開賽；上場為乙組渣甸對柴灣，西時卅分開始角逐。丙組中巴對港大，六時一刻在跑馬地場上演。

乙組渣甸對柴灣一場，是兩隊在本屆的最後一仗。渣甸無論得勝還是失敗，都已穩得冠軍。柴灣則勝[illegible]軍；如被渣甸擊敗，便與東華同分，必須再來一次亞軍決賽。所以，今天柴灣有此關係，一定與渣甸力拚，希望爭得亞軍一席；而且爭取名次與來屆升班有關。有此關係，這場比賽，劇爭在所難免，且看柴灣有沒有力量向渣甸取分？

甲組一役，尤為重要。因為傑志與巴士都已踢了廿三場，一樣都得廿六分，今天碰頭，是一場亞軍決賽，勝者則得第二，敗者則跌落第三，而與東方並列季軍；但若打和，則須再來一次決賽，才定亞軍誰屬。在第一循環週時，傑志曾與巴士打成〇比〇和局；今天再戰，因與爭奪亞軍有關，無疑又將展開工力悉敵的角逐，精采、緊張可期。

巴士在日前的銀牌決賽中，因為演出走樣，慘敗於南華，只得亞軍。在大戰慘敗之後，元氣未復，今天又與傑志作聯賽亞軍之爭，會不會踢出水準，頗有疑問。聽說巴士因鑒於劉添在銀牌決賽中演出太差，今天沒有信心用他上陣，將以鄭帝康補充中堅。還有林錦棠足傷也可能休息，如不上陣，便以劉煥清補充。

得不到冠軍，也想得亞軍，傑志與巴士都同此心理。如果巴士敗了此役，便成為本屆「雙料亞軍」。但傑志乃是「十萬大軍」，來頭甚大，也希望一戰而取得亞軍。因此，今天與巴士必作殊死戰，非勝不可。

傑志與巴士都是守優於攻的隊伍，今天勝負關鍵，要看雙方前鋒演出如何而定；那前鋒能夠發揮較大威力的，便是取勝希望較高的一隊。連日下雨，相信今天也未必放晴；如果到時下雨場濕，便對傑志有利。因為傑志這一班球員作戰經驗較好，如在雨中作戰，他們憑着經驗，可以爭取優勢。而事實上，以傑志前鋒個人技術來說，也略為好過巴士，不及巴士的似乎氣力而已，然而，如果場地乾爽，巴士前鋒憑着速度還可威脅傑志；若下雨場濕，巴士不是「蠟路馬」，速度減低，傑志比較起來就未免吃虧了。

一段推測，此役如場地乾爽，雙方還「有得打」，勝負之數，未可預知；如下雨場濕，便對傑志有利，可以壓倒巴士。但無論如何，今天無論放晴也是濕地，傑志仍是贏面居多。雙方備戰陣容如下：

·波骨·

傑志：雷樹萍　譚適遠　司徒堯　鄒文治　李炳照　陳輝洪　司徒祿　郭有　郭英樂　楊偉韜　司徒文

巴士：羅北　衛佛儉　紹國樑　楊國傑　鄭帝康　鄧森　劉瑞華　劉煥清　劉鑑照　劉志榮　周少雄

李文傑猛發連珠炮

足總設立門票小組

菲力乍繼恩榮任足總副會長

空軍籌款義賽定九月間舉行

體壇動態

足總會昨日在該會辦事處召開會議，補選軍人副會長遺缺及討論會務問題。出席者有王志譽（主席）、李文傑、胡祖堅、莫慶、莊志揚、蘇沙、武倫、徐錦棠、夏倫、希根等人。

開會前，主席宣佈：港會出席足總代表武倫，將於下月初乘輪返英，王仙翁以武倫在足總做事有年，貢獻甚多，建議贈以足總徽章，以資紀念，各人一致贊成。同時，從下月起，港會將改派戴臣為出席代表，而武倫所負責的聯賽小組主委遺缺，亦由戴臣接任。

會中頗多爭論，尤其關於前幾天的南巴銀牌決賽預售票一事，一拾搞了一段長時間，而且搞到要王仙翁避席，最後足總代表翁國裕當席辭去的職，惟而退席的議案，和議會中舊事重提，終於通過去函傑志報告其事，並請傑志對於此事向足總表示歉意。

「新炮手」李文傑接連發炮，他對於足總遲遲不執行關於在九龍方面設球票預售處和「回尾」制度的決議，表示不滿。關於此事，終於決定組織一個「門票預售研究小組」，由蘇沙、李文傑、胡祖堅、莫慶四人組成，專責研究和制定種種合理的預售辦法。

軍人副會長原是海軍司令恩榮，但他已返英國，昨天補選此遺缺時，由希根提名陸軍的菲力乍上校充任，獲得一致贊成通過。

空軍代表提出：該會為籌備福利基金，以協助傷亡的空軍人員和他們的家屬，擬於每年九月間舉辦一次籌款義賽，還請足總聯賽中的前四名和空軍作五角賽，由空軍總司令指出銀杯。他這一動議，獲得各人贊同，但經莫慶將華協會每年在這個時期舉行華聯對軍聯杯賽一事指出來，並謂在時間上和參賽隊伍相同時，才取消了上述的方法，而改由華聯對軍聯作一場義賽，今年第一屆將於九月九日至十五日期間舉行。

警察體育會去函足總，請求補償修理球場地費用二百零九元，原因是上月在該會球場舉行的中華對空軍之戰，賽前大雨滂沱，球場積水，但球證卻堅持不改期。此事提付表決時，以四比二通過照補，但證明球賽改期與否，出場球證仍享有決定性的權力。

此外，李文傑代表巴士去函足總，否認該會職員會以實物獎勵球員。最後，決定下次執委會定下月廿七日召開。

·華邦羅·

體育

遠征至今尚無確期

傑志球員感到失望

肥添強調此行不會告吹

有聞筆錄

傑志原定今天對巴士比賽後，明天出發遠征菲律賓的。但截至昨午止，據說還未有確實消息，菲律賓方面手續不成問題，只是台灣所發的護照，一時還未到手。如果今天還是不妥，就無法照原定日期出發。

傑志遠征會告吹嗎？據伍球添表示，不至告吹，只是遲早問題。傑志是整裝待發的，不過，護照未到手前，就不敢保證不延期。

李大輝昨天獨自一人到嘉山看南、海之戰，問他今天出戰巴士不？他說，他已休息多場了。今天之戰，他想遊嫌不出的，恐怕雙方不討好。假如仍被派出場的話，也可出戰。

由於傑志遠征手續遲遲未能辦妥，熱中於遠征的球員在言談間，已表露失望情緒，擔心去不成。因此曾一度振作而蓬勃的士氣，略受挫頓，可能會影響到今天一場亞軍爭奪戰的演出。假如「十萬大軍」連一個亞軍也爭不到手，則遠征也欠興趣。傑志統帥部志在必勝，正在尋求有效辦法振奮軍心。

·哈林·

培爾遇東方

今在修頓球場展開劇鬥

如培爾獲勝便穩得冠軍

籃球決定性之戰

公開甲組籃球聯賽入圍決賽已到了決定性的階段，今晚八時，一場爭奪冠軍的前哨戰在修頓球場舉行，由培爾對東方，此外另有兩場甲組入圍決賽，七時由流星對警察，九時由鐵盤對順聯。

公開甲組聯賽自進入決賽週後，成績以培爾、東方、南華為最佳，成為爭標的主角。培爾未敗，在五戰五勝，保持不敗，也是唯一的長勝軍。東方七戰六勝，暫列首席。南華先後敗了兩場，爭標希望微乎其微。照目前形勢來看，今晚培爾、東方之戰，如培爾擊倒東方，奪標的希望自然更大；否則東方贏了此仗，將要看培爾對南華一場的勝負來決定它的位置。有此關係，今晚之戰，對培爾、東方奪標將起了決定性的作用。

今晚培爾以逸待勞，兵源充足，調動容易，佔了很大優勢。隊中的吳那秀、潘煒民、鍾振添可說是全港最佳的前鋒，俾福比賽，都能創出績佳；朱志彪、許德坤防守亦很可靠。今晚為了抵敵，他們將針對對方人手不足，消耗對方球員的氣力，伺機出擊。

東方前晚在加時後苦戰擊倒南華，今晚乘勝追擊，士氣旺盛；但以疲兵應付，而且經常只得五人可以派上正場，副選球員因氣力或技術所限，難以配合作戰，兵源短拙，是最吃虧的地方。陣中的丘振賢、陳德基近況不錯，動作刁鑽，投籃又準，馬輝、梅勤官亦可攻可守，只是陳文仙氣力不足，難以支持一場大戰，是東方的一個漏洞。今晚兩隊面臨奪標關頭，勢必傾力作戰，雙方人馬如下：

（培爾）吳那秀、潘煒民、鍾振添、張介忠、朱志彪、林景良、陳鴻、許德坤、余松齡、鮑壯。（東方）丘振賢、陳文仙、陳德基、馬輝、梅勤官、鄧炳輝、陳志明、陳華枝。

·何倫·

賽前形勢傑志有利

能否獲勝端賴前鋒

戰國策

巴士在三天前的銀牌決門中敗給南華後，今天又與傑志作聯賽亞軍爭奪戰。這一仗，頗難預測那一隊的勝算較高；但是，從最近的情況看來，形勢似對巴士有點不利。

不利在什麼地方呢？首先是大敗於南華而士氣受到挫折，其次是在對南華一役中戰將受傷，以致今天不能全力登場。上述兩點情況，前者還可以由於「統帥部」的諸多鼓勵而獲得彌補，但對於後者，攻守力受到削弱卻是難以彌補的了！

林錦棠腳傷不出，將由劉煥清補上；至於劉添當日扭壞腰筋，本無大礙，但據說「統帥部」見他當日表現欠佳，擬用鄭帝康上場。不能不說，鄭帝康雖有中堅的身型，但技術尚新，經驗亦淺，還不如劉添那麼雄糾糾而且穩健。記得南巴第二週聯賽時，鄭帝康被派膺此大任，結果不但加重了華北等人的負擔，到頭來還因錯漏而為對手所乘。也許，由於傑志前鋒不如南華那末厲害，或者鄭帝康會感到容易應付些；但為「穩陣」計，巴士還是應用劉添為宜。

巴士這一弱點，對於傑志前鋒來說，無疑是會起着「此消彼長」的作用的。回顧兩隊首次碰頭時，傑志前鋒的中路攻勢，難越劉添雷池半步，而中場的推進，亦屢被李春發的勇戰和爛拚所截擊。當然，鄧森、華北等人今天仍可能會有良好的表演，但若果整條防線中有一兩人欠穩，就會牽一髮而動全身了！

照上述的分析看來，傑志似乎應該有較高的勝利希望，但他們能否奏捷？好些人對之都感到信心不足，這理由很簡單：乃在於該隊的前鋒不大可靠也！兩隊在首次碰頭時，當日大雨滂沱，場濕地滑，打成〇比〇平局，形勢對傑志很有利，然而他們抓不到好的射門機會；就是中場，巴士也常是落在下風。今天巴士的防線可能會差些，但儘管如此，如果傑志前鋒仍像過去一樣演出散漫、凌亂，就算巴士防禦力再弱也難望有好收穫的！因此，巴士在形勢上雖然有點吃虧，但如果肯拚，進攻時多發揮兩翼的活動力，鎮定地把握「埋門」機會，亦未嘗沒有取勝的希望也。

戴文

花墟之戰

陸警媾和

昨天在花墟球場舉行的一場甲組足球聯賽，警察與陸軍打成二比二平手，各得一分。開賽後五分鐘，溫兆財傳中，麥永雄在廿碼外勁射，阿倫搶救不及，警察先勝一球。十二分鐘，士基利頂球入網，成一比一。廿分鐘，吳澤成扳一比一後，希健妙傳，空位近射建功，上半場完結。入後再戰，八分鐘，陸軍進攻，希健士突放冷箭，郭文森雖然手觸，仍被球證判罰，成二比二的戰果。

·何倫·

本盾秩序編定

每晚六場七時開火

士丹利盾七人足球賽已定於十八日揭幕，參加角逐的廿六隊兵馬亦已於日前抽了籤。足總昨天已將秩序公佈，第一週的秩序共十場，分別在十八日和廿二日作賽，每天比賽六場，由下午七時起接連在港會場演出，每隔半小時賽一場，茲將足總編定的秩序錄下：

十八日（星期六）——㊀電車對傑志，㊁警察白對光華，㊂巴士乙對中華，㊃添馬對南華乙，㊄港會甲對巴士甲，㊅抗械對南華甲。

廿二日（星期三）——㊆東方對陸軍甲，㊇陸軍乙對小柴灣，㊈警察藍對屈臣，㊉港會乙對空軍（以上是第一週秩序），㊀約翰對律文，㊂渣華對傑志或電車（以上是第二週秩序）。

廿五日（星期六）——由第十三場至第十八場，為第二週秩序。

廿六日（星期日）——第十九場至第廿五場，為半準決賽（十九至廿二場），準決賽（廿三、廿四場）和決賽秩序。

體育筒

·化·

南華不費吹灰力

十二比一勝海軍

南華昨天毫不費勁地以十二比一大勝海軍；上半場淨勝五球。強弱分明，海軍根本無可比擬，能夠搶得多少攻勢，都是南華打得輕鬆所致，否則海軍想打破「光蛋」也難。

海軍技不如人，氣力又缺，南華不求急勝，以巧妙的短傳，使海軍左奔右撲，疲於奔命，消耗不少氣力。到十三分鐘，何祥友傳球，李育德開紀錄。南華繼續在「玩」，廿九分鐘，李育德傳中，莫振華抽射入網，球勢疾如流星，是射入最清脆的一球。其後朱榮華、莫振華、何祥友又各射入一球，成五比〇休息。五個前鋒，姚卓然還未建樹。再戰，到五分鐘，姚射入一球，南華已贏到半打了。十二分鐘，出華士得球傳中，干乘截得射入，一比六，海軍打破「光蛋」。南華毫不在意，一直「玩」到廿八分鐘，又頻頻「數錄」，李育德先後建頭功，姚卓然也加一記；最後由朱榮華先後射入三球，合共十二比一，南華大勝。

新聞鐘

▲公開甲組籃球賽今晚七時半起有兩場在伊館舉行，首場乙組華雄對鐵聲，末場中組傑志對培英。

▲中青會主辦的學界籃球賽，昨天因雨改期，今晚七時有一場在青年會球場舉行，由基督對西南。

▲女青杯學界籃球錦標賽，昨有三場在伊館舉行，男C聖培爾勝中華四十七比卅一，女組漢華勝香島廿三比廿二，男A龍總勝雅禮七十一比廿九。

奧運七彩影片

試影昨獲好評

法國百代公司用伊士曼七彩拍攝的「一九五六年奧運大會」影片，昨日上午十一時在娛樂戲院試映，招待全港體育界名流及中西體記。

該片是由影界名家五十餘人共同拍攝，奧運會上的開幕典禮儀式及各項運動比賽過程，都攝入鏡頭；澳洲之美景、壯麗色彩及風土人情亦皆搬上銀幕。除特別介紹各項比賽冠軍外，並用慢鏡頭拍攝各國選手的美妙技術，片長十大本。該片日間將正式公映。

新界上水等區

十六宴陳照堂

前中南體育會主席、新界沙頭角官立學校校長陳照堂，最近被任官守太平紳士。上水、粉嶺、打鼓嶺和沙頭角四區的體育分會、學校及各界鄉紳定於本月十六日下午六時假粉嶺聯榮酒家聯合設宴祝賀。

昨天足球賬

甲組聯賽

警察	和	陸軍	二比二
南華	勝	海軍	十二比一

預備組聯賽

陸軍	勝	警察	三比一

上月外地來貨買 印尼英國均大減
印度支那扯購反增百餘萬元
今年首四個月日本美國扯購齊增進
中國大陸英美印尼來貨均同時增多

【本報訊】工商處長晏嘉士在昨天發表的貿易報告中說，今年一至四月香港對外貿易總值與去年同期比較，有如下重要變動：輸往日本貨值達一億二千二百七十萬元，增加五千五百八十萬元。輸往美國貨值達五千四百二十萬元，增加二千零六十萬元。但輸往泰國則減少八千二百一十萬元，輸往印尼亦減少五千五百五十萬元。

同期自美國輸入的貨值達一億七千七百七十萬元，增加七千三百一十萬元，自英國、中國大陸及印尼輸入貨值亦均有增加。自日本輸入則減少六千三百四十萬元，自馬來亞輸入減少二千五百四十萬元。

【又訊】香港四月份對外貿易總值為七億二千八百六十一萬元（比港府月初所發表的數字略減），比二月份減少二千八百四十萬元，比去年同期減少二千一百三十九萬元。

昨天港府發表的貿易統計報告顯示，四月份香港的進口貨值為四億六千五百九十一萬元，比二月份減少七百零三萬元。這個月來貨值最大的仍是中國大陸，它雖比二月份減少一千二百三十萬元，但貨值仍達八千九百九十萬元，佔進口總額的百分之十九點三。其次為日本，它的來貨值減少一百七十萬元而為七千六百一十萬元，佔總額的百分之十六點三。第三為美國，它的來貨值增加一千二百八十萬元而為五千五百四十萬元，佔總額的百分之十一點九。第四為英國，它的來貨值減少三百五十萬元而為五千二百四十萬元，佔總額的百分之十一點二。第五為比利時，它的來貨值增加五百八十萬元而為二千一百二十萬元，佔總額的百分之四點六。

同月出口貨值為二億六千二百六十九萬元，比二月份減少二千一百三十七萬元。四月份輸往印尼的貨值比三月份減少九百七十萬元而為三千六百三十萬元，佔出口總額百分之十三點八。輸往馬來亞的貨值減少九十萬元而為二千九百九十萬元，佔總額百分之十一點四。輸往日本的貨值減少二百萬元而為二千五百九十萬元，佔總額百分之九點九。輸往英國的貨值減少二百四十萬元而為二千四百六十萬元，佔總額百分之九點四。輸往印度支那的貨物增加一百四十萬元而達一千六百萬元，佔總額百分之六點一。

四月份輸出貨值和去年同期比較，減少五千六百萬元。據工商處解釋，這是因為去年四月份輸往印尼的貨值突然創出高紀錄（達八千九百六十二萬元），今年則未達這個數字之故。

紡織品五金輸入多 出口反比三月減少
五金製品輸出增至千餘萬元

四月份進口貨物中，數字位列前四名的紡織品、五金、紡織纖維、礦物燃料及滑機油均增加，但衣着則減少了，出口貨品中紡織品、衣服、其他工製品、五金均減少，五金製品則增加了。上述幾種貨品四月份的進、出口貨值和三月份比較增減如下：

進口的紡織品增三百一十萬元而達九千四百萬元，五金增加四百三十萬元而達四千八百五十萬元，紡織纖維增加三百八十萬元而達三千三百四十萬元，礦物燃料及滑機油增加六百九十萬元而達二千二百四十萬元，衣着減少八百五十萬元而為二千二百萬元。

出口的紡織品減少一千一百二十萬元而為六千四百三十萬元，衣服減少一百六十萬元而為三千四百萬元，其他工製品減少一百三十萬元而為一千五百一十萬元，五金減少一百一十萬元而為一千三百萬元，五金製品則增加四十萬元而達一千零五十萬元。

四月份香港對各地貿易貨值統計

國別	進口貨值（元）	出口貨值（元）
英屬中非	二一八、八八三	一、七七四、一五六
英屬東非	五、二八六、五六七	三、四八二、四八八
南非	二、六〇三、一六八	三、一六三、一四五
英屬西非	—	二、九九八、一三三
其他非洲國家	一一、二〇〇	六、四八一、一八九
中美	—	三、一二〇、〇四八
南美（阿根廷及巴西除外）	四、九九八	一、四〇八、〇五四
阿根廷	六二四、六八一	五、五八五
中亞國家	—	四〇、一七七
澳洲	八、三九七、七三四	四、〇五七、六三六
奧地利	七九七、四八九	四、四二三
比利時	二一、二二四、九九二	一、四五七、三二五
北婆羅洲	三、九八九、〇五四	三、〇六五、五七五
巴西	三七五、九二七	五、〇五〇
其他英屬國家	五、九〇〇	一、九五六、四二一
緬甸	二、七九九、一三一	四、二二七、七〇二
加拿大	四、一〇九、三一四	三、六八三、二五八
錫蘭	六〇五、八七一	八八六、四一四
中國大陸	八九、九一八、一一八	一一、三三七、一四〇
台灣	六、五七四、二八四	五、〇五〇、五七九
丹麥	三九九、〇二一	五四一、九一六
埃及	—	三五〇
東歐國家	一、六五五、一八八	—
其他歐洲國家	六八四、七六〇	二〇六、五五一
芬蘭	二、七七六、二二九	六八七、七六三
法國	三、九七六、〇五八	一、二三七、三二四
西德	一七、二六一、一四二	一三、九七四、二九九
印度	七、〇七六、三一〇	一、二二五、二七一
印度支那	七、八五三、一八一	一六、〇一六、七九一
印度尼西亞	一一、七二三、[illegible]五三	三六、三四〇、七七七
意大利	五、七二三、[illegible]九八	五七五、三二〇
日本	七六、一四六、三五五	二五、九三七、五八四
南朝鮮	一、三八六、三二二	八、一九八、七七五
澳門	三、〇七八、三二七	五、一七二、三五五
馬來亞	八、七八四、六七一	二九、九一四、〇八〇
中近東國家	七、八三〇、一五八	二、六八五、〇八二
荷蘭	六、五七〇、四三三	二、〇三二、〇五五
新西蘭	一〇一、三三八	一、四〇六、五二四
挪威	一、二五三、五三三	九九七、三九八
英屬大洋洲	七二五、八〇六	七三〇、三二三
美屬大洋洲	六、五四五	二、四九〇、六一八
其他大洋洲	一六八、三一〇	七八九、一一九
巴基斯坦	八、四八五、三六四	五一九、二五五
菲律賓	二、〇三三、〇三一	五、四四四、四三六
瑞典	三、九八一、四六八	五九〇、九一八
瑞士	一七、八〇八、九二一	二〇五、五八二
泰國	一二、九八八、二四六	一五、〇九八、八六七
英國	五二、四二五、五〇四	二四、六二四、二一四
美國	五五、四二二、四六二	一五、八一三、七七〇
英屬西印度	四二、二六五	一、六五二、二八六
總計	四六五、九一六、一一〇	二六二、六九五、一〇一

白欖黑欖紙扇 美國管制輸入

【本報訊】港府工商處長晏嘉士在四月份的報告中透露，美國國外資產管制局已批准將白欖及黑欖加入產品管制單之內。紙扇前係自由輸入貨品，現美國財政部宣告這種貨品中國及北朝鮮都可製造後，已劃歸紙類製品管制程序內，須要領取證明書才能輸美。

披拿米冬躍升
每磅要價漲了四元
西林片降至九毫六仙

【本報訊】披拿米冬躍升。鷄仔西林片再降。

連日新加坡客因訪購披拿米冬，該貨此間本來已相當疏渴，價在慢升中，加以外客的刺激，使漲勢更加劇烈，昨日已漲至每磅二十四元，比上週高四元。據西藥商人說，目前只有部份擁家手上有貨，但數量並不多，故價格雖然上漲，成交則很少。鷄仔牌盤尼西林片售價昨日再度下降，由上日的每盒九毫七仙減低為每盒九毫六仙。據西藥商說，跌價的原因，一方面是有新貨到達，貨家續有拋出。另方面是新加坡等地客商，目前停止購入之後，再也沒有貨單到，同時，此間的門市亦比前稍弱，故市價再降。

葡萄糖粉市情不錯，注射用粉連日有南朝鮮客訪購，並有數千磅吸去，市價已升為每磅一元一毫七仙至一元一毫八仙，口服葡買賣較疏，按每磅七毫八仙至八毫。

雷米芳口服片售價又已回降，日前一度成高為每瓶二元七毫，昨日成每瓶二元六毫半。據悉日前有外客訪購，故市情一度轉暢，日間外客停止吸進，市面成交很疏。卜內門貨售每支六毫二仙，愛爾伯利漢貨售每支六毫半，默克貨每支九毫二仙，成交很疏。

石岐三月紅荔枝復到港 又被山打根商買去

【本報訊】石岐三月紅荔枝，昨晨復到一批，貨色較鮮紅，全為外客扯光。

這次運到的石岐三月紅荔枝共十三籮（重六百八十三公斤），又為山打根商人捷足買去，新加坡客和本地商人欲得未遂，每擔成六十五元。據商人說，跟着三月紅荔枝的來臨，預料本月中旬將會有圓枝上市，槐枝要運至下月中旬。

李，昨天共運到八十二件，即為本地涼果廠商買入，汕頭、江門和石岐貨，汕頭貨每擔成四十元和四十五元，江門貨成四十二元，石岐貨成四十元。

港工製品外銷銳降
上月總值比三月份少千餘萬元
英國印尼馬來亞泰國扯購均減

【本報訊】四月份香港工業製品的輸出數值比三月份減少一千零七十一萬元，輸往英國、印尼、馬來亞、其他非洲國家和泰國五個主要市場的貨值，均比三月份縮減。

港府公佈，四月份的港製品輸出總值為六千一百一十八萬元，佔這個月香港輸出總值百分之二十三點三。如果以四月份的輸出數字和去年同月比較，亦減少一千一百三十萬元。

四月份港製品輸往英國的貨值為一千一百五十四萬元，比三月份減少三百一十二萬元；輸往印尼的貨值為七百四十二萬元（按，去年四月份輸印尼貨值達二千零八十二萬元），減少三百五十二萬元；輸往馬來亞的貨值為六百九十五萬元，減少三十一萬元；輸往其他非洲國家的貨值為三百九十七萬元，減少一百三十五萬元；輸往泰國的貨值為三百零七萬元，減少一百零一萬元。

此外，輸往其他的貨值如下：英屬中非，六十九萬元；英屬東非，一百九十四萬元；南非，一百九十萬元；英屬西非，一百八十五萬元；中美，一百五十五萬元；南美，六十四萬元；阿根廷，一千元；中亞國家，一萬元；澳大利亞，一百六十三萬元；比利時，十三萬元；北婆羅洲，七十一萬元；其他英屬國家，九十八萬元；緬甸，二百四十四萬元；加拿大，六十一萬元；錫蘭，四十一萬元；中國八千元，台灣十一萬元；丹麥，十二萬元；其他歐洲國家，二萬元；法國，三萬元；西德，四十四萬元；印度，十三萬元；印度支那，一百五十一萬元；意大利，三萬元；日本，三十二萬元；南朝鮮，一萬元；澳門，五十五萬元；中近東國家，九十萬元；荷蘭，十六萬元；新西蘭，四十六萬元；挪威，二十萬元；英屬大洋洲，二十五萬元；美屬大洋洲，三十三萬元；其他大洋洲國家，三十二萬元；巴基斯坦，十三萬元；菲律賓，二百五十五萬元；瑞典，二十三萬元；瑞士，一萬元；美國，三百零二萬元；英屬西非，七十萬元。

今年首四個月港製品外銷總值為二億六千一百六十五萬元，比去年同期減少八百一十五萬元，亦即減少百分之三點七。今年來港製品去銷印尼的減縮，對上述數字頗有影響。去年一至四月港製品去銷貨值達六千六百五十六萬元，而今年一至四月則減為四千一百七十萬元。英國今年首四個月購銷貨值為五千三百二十四萬元，和去年同期相差不大，仍為港製品第一位買家。其他非洲國家、緬甸及菲律賓所購買的港貨比去年同期分別增加八百七十萬元、六百萬元及五百八十萬元。除印尼外，減少購買港製品的國家為馬來亞和泰國，前者減少四百七十萬元，後者減少四百六十萬元。

英對外貿易 上月均減縮

【本報訊】據英國貿易部本月十三日公佈，今年四月份，英國的進口貨值共三億四千九百六十萬英鎊，出口貨值共二億七千二百二十萬英鎊。同今年首季的每月平均數比較，前者下降了百分之一，後者下降了百分之二點五。

今年四月份英國的再出口貨值共八百六十萬英鎊，比今年首季的每月平均數少了三分之一。

棉布輸英問題 英巴談判失敗
巴願英印香港同討論

【本報訊】據外電卡拉奇十三日電，英國與巴基斯坦工業家之間的關於限制棉布輸英的談判，今日終告失敗。巴基斯坦提議英國對印度、巴基斯坦和香港棉布的輸入，訂出一個最高限額，使這三者能在對英國貿易中進行競爭。巴基斯坦建議英國召開一個會議，讓香港和印度也來參加討論上述提議。但巴基斯坦反對個別地限制印度、巴基斯坦和香港棉布輸入英國。

到廣州訂盤後 港商訂鐵釘數千桶
泰國客幫上月曾買去一萬多箱
歐洲五金市情靜 盤價仍少變動

【本報訊】港商復訂購內地鐵釘數千桶，泰國商人陸續來單訂貨。

據商人說，自在廣州舉行的中國商品交易會開幕後，此間五金商人曾到廣州訂入鐵釘達數千桶（每桶重六十公斤），每擔成交價格為六十四元。

泰國商人最近仍不斷來單訂購內地鐵釘，據估計，上月份訂去的數量約達一萬多箱（每箱重二十一公斤半）。

【又訊】據洋行消息：昨日接歐洲五金廠來信，略說歐洲五金市情比前稍靜，主要的原因是日本商人最近要入五金較少。至於日本商人何以減少購入？該函解釋說，日本市場的五金價下降。更重要的原因是各國商輪紛紛恢復航行蘇彝士運河，歐洲市場傳說運費附加費可能取消。如果附加費免掉，則訂貨的C．I．F．價將跟着降低，因此，日本商人便暫時停止購貨。該函又說及歐洲的五金市價，目前未有多大變動，仍須每擔五十一元才能接訂。

本週來此間的「勝家」又有部份貨物吸進，據說他們舊不主動訪辦，但貨家存在九龍倉天倉裏的貨物，因雨水多，故急求脫手。昨日圓鐵以每擔四十二元五毫成出七十噸，這批貨為「勝家」購入。此間商人仍有貨辦運往日本，最近又付出一宗，共約一千噸。

昨日有外客揚購一分半、二分和三、四分鐵板，商人取價分半及二分花式每擔六十一元五毫，三分花式每擔六十五元五毫，三分花式每擔六十六元；客方還盤分半及二分花式每擔六十元，四分每擔六十六元，三分花式每擔六十三元，四分每擔六十四元，但未成出。

色有光紙花貨 貨商吸二千令
對日貨訂盤反應興趣

【本報訊】日本色有光紙價仍高，且現在訂貨多趨不振，及農曆端節前運到，故紙商未落單。

據洋行消息，日本色有光紙訂價復趨來，近期的訂價稍高，遠期的訂價較低，例如七月份裝船的每噸C．I．F．香港價為八十一英鎊，八、九月份裝船的每噸為八十七英鎊十先令，港商未落單。

對日貨訂盤反應興趣不大，因為盤口交期遠，行內人士認為後市看好，近日多紛紛在市場吸購花貨，因此，昨天六月份期貨又成二千餘令，船邊交貨每令成十一元五毫，現貨每令按十二元五毫至十三元五毫。

白有光紙細條紙成議，內地十七磅牛貨每令成十元至十元二毫，日本雙鶴牌貨每令成十一元五毫。

股票交易稍旺
置地九燈電話均報起
紗廠大酒店等微軟順

【本報訊】股市交易稍增，昨天成交總值達九十五萬八千元。

由於人心好，股價多報起，漲得比較多的有九龍電燈、電話、置地等幾種。

價格報起的：九龍電燈起四毫，以每份十九元一毫及十九元二毫成交；電車上午最低價成過二十二元四毫，下午最高價成過二十二元六毫，收市即以二十二元五毫，比前升一毫，上午每份電話漲五毫，成二十六元三毫，下午成二十六元六毫及二十六元五毫；先後成交十六元五毫，收市九元。香港電燈由二十九元九毫升至三十元，成四千二百一十三份；青洲英泥成五千三百份，每份由三十二元五毫延至三十三元，置地股升二元七毫，以每份三十五元二毫半及三十五元五毫成八百五十三份，權股以每份十元三毫及十元四毫成交一百六十一份；油蔴地小輪起一元，以每份一百零四元成份；均益倉起一毫，以每份十三元五毫成交六百及十三元四毫五毫；每份一元五毫，信託公司成一萬份，每份一元五毫二仙五。

價格下跌的：香港紗廠成四千份，每份收市四元七毫二仙五，跌二仙五；大酒店跌一毫，以每份十五元八毫及十五元七毫成交六千份；堪富利士跌一毫，以每份十六元三毫成交一千份。

價格企定的：匯豐銀行下午雖然一度跌至一千六百四十元，但至收市仍回升至一千六百五十元，成二十六份；會德豐以每份七元四毫成二千三百五十份；牛奶公司成二千六百份，每份十四元八毫及十四元九毫；屈臣氏成三百份，每份十一元九毫；於仁保險息股成十八份，每份九百三十五元；九龍倉每份一百零八元，成一百份。

奔牛青豆久靜思動
顧客昨買入花貨廿餘噸

【本報訊】據土產商消息，最近甚少成交的奔牛青豆，在本地商人吸購下，三星期交收的花貨做出約二十三噸，價格為每擔四十六元三毫，照南北行例交收。

新到大連黃豆數千包已清盤

大連黃豆，日前一海后一輪運到的數千包，貨已全部沽清，近日沒有期貨放出，但是轉手現貨則有少量買賣，成每擔五十一元。在搶家吸購下，仰光黑皮綠豆以每擔五十三元成交三十六噸，金邊黑色芝麻仔以每擔五十六元八毫成出約四十噸。

越南東京紅豆，有五十包成每擔三十九元三毫。金邊紅竹豆，以每擔三十六元沽出三十包。金邊新黃豆售出三十包，每擔四十三元五毫。仰光大粒扁豆，以每擔三十九元成交六包。上海青仁烏豆，有數包成每擔一百零三元。據悉，以上各貨大部份為本地拆家所購，只有少數（如上海青仁烏豆）為鮮莊扯去。

飼料市情平穩。金邊紅菜米成交十噸，每擔二十三元三毫。海防香蕓條，有二十噸成每擔一十五元九毫。越南米碎片，以每擔一十五元二毫沽出十噸。金邊玉糠售出八十噸，每擔二十五元二毫。

美鈔回起
晚盤越過六二八
金市却反覆退落

【本報訊】由於存底疏，美鈔又告上升，K金則反覆回退。

美匯開市六二九．五，收市六三〇；最高收市價，最低開市價。美鈔以六二七．一二五開出，頭盤與前日收市價同，旋即順次而下，不久便跌抵六二六．六二五，為全日最低價，大戶及時扯入，價即轉道揚升，接連越過六二七、六二八，近午一度上至六二八．一二五，上午收市六二八；午後開市六二八，晚市收盤為六二八．二五，是全日最高價。加息五毫。牌上交收三萬六千。高六二八，最低六二七．二五。由於鈔底又告轉疏，改去息為加息；而且大戶有吸，收現者多；又美匯上升的影響，因此美鈔藉勢上漲，收市價比開市價高了一點一二五。

K金上午開市二七五．三七五，比前日收市價低了〇．二五。開市後，價位即步步趨升，最高價上至二七六．一二五，上午收市二七五．六二五；午後開市二七五．六二五，收市降至二七五，為全日最低價。加息三毫。牌上交收二百兩，牌下交收。

大公報 分類廣告 小字五十個（五行） 每天一元 電話37223

雷英華 服務大衆 二元連藥 中藥茶劑 內科兒科 流行感冒 久熱大熱 頭痛頭暈 嘔瀉腹痛 骨節疼痛 胸腦傳裏 外感潮熱 午後驚風 癆疹
歷任中醫學院教授 社團醫席醫刊撰述 醫葯
上午八時至十二時 下午五時至九時 診所：九龍深水埗青山道一一七號二樓（寶血醫院左鄰）

朱氏診所 鑽石山華園路十號 免費指導 通函詢問 免費解答 請寄九龍郵箱五八七四號轉

臭狐 立單包癒 曲線 健身肥瘦 疤痕 治癒不留疤痕 真空擴大曲線 男女 醫藥遍南北美洲各地 首創容第一家

康寧整容所 面容 日本新法改造

斷根 癬藥王 香港腳特效

中醫 曾時春 診所：九龍旺角廣東道一〇〇五號二樓 電話：五六五七七六 監製 各藥房均售

陳壽仁醫鼻

天新电版公司 靚爽快！ 电版 中环街市對面行東街4号 电話：30855

上門修理

培材興義 即招裁剪車 縫編織各科 早午晚班新生 教師經驗 豐富保證速成 駱克道三二七號四樓

合格教師

學車

英文 國語

英婦 各級 會話 Mrs.Hull Miss Geary Mrs.Cook Miss Field 由ABC起教·章程備索（各級英文數學） 打字十元 銅鑼灣息平道19號地下

中西醫 梁少伋 專科喉科 問世醫喉四十餘年 大埔道第六號

香島醫療院 最新型 X光 照心肺腸胃骨骼 五元 十元

新到鑽石 日本養珠 大信珠寶行 香港大道中七十二號

平收音機 大批新舊收音機 保用分期付款 九龍廟街二九五號 聯合行 快樂戲院側

室浴池德浴 牌照 按摩 特有 女界 謝絕 男工 全部 九龍太子道123—123A 電話：56101

商標 丹麥國出品 風行全球 皇室御用佳釀 請電：七七三二五 李森廣告公司

多寶金牌啤 總經理 源和酒行

電子臭氧殺菌燈 殺菌、消毒、除臭、防霉 總代理：昌達行

中國製 紅星牌收音機 分期付款 永樂電器行 明豐電器行

華僑男子宿舍

業餘打字機公司

聘請職員

惠刊廣告 請打電話 三七二二三

"與中國貿易"（英文本）
香港大公報出版
TRADE WITH CHINA A Practical Guide

本書要目：

（一）
1.中國需要進口些什麽？
2.中國的出口商品
3.中國工業發展的新情況
4.中國的農業生產
5.中國對外貿易的新變化
6.廣東各口岸的對外貿易及其出口商品
7.中國海關對進出口貨物的稅收辦法

（二）
1.中國各進出口公司總分公司名稱、地址、電報掛號和經營範圍（最新修訂）
2.中國的進出口公司在香港的三大代理公司
3.中國銀行總行、分行的名稱、地址、電報掛號和營業範圍

（三）
1.中國的商品檢驗工作
2.對外貿易的仲裁機構
3.主要進出口商品的檢驗規格

重要附錄
1.進出口商品檢驗暫行條例
2.國務院關於在國際貿易促進委員會內成立仲裁委員會的決定。
3.國際貿易促進委員會對外貿易仲裁委員會暫行章程。
4.關於中國發展國民經濟的第二個五年計劃的建議
5.外輪進出口管理辦法
6.人民幣對港幣、英鎊、美元、印度盧比、叻幣和瑞士法郎等的折算表

訂價：本港每册12港元　外埠每册15先令
香港實用圖書公司經售，各大書局代售
地址：德忌笠街二號B
香港大公報謹啓

印度大使 潘尼迦著 使華秘錄 每册定價港幣一元 香港文宗出版社出版

英首相說英船可航運河後

香港的英旗輪船將魚貫而過運河

估計法國船隻也將使用此水道

因經運河歌賦輪可能提早抵港

尚存之附加費也會撤銷

【本報訊】在麥克米倫宣佈英國船可航行蘇彝士運河之後，海運勢力頗大的鐵行輪船公司，跟着就宣佈屬下的印度及遠東線船隻，將重經運河行走。此間鐵行輪船公司昨日雖未收到倫敦總公司的正式指示，但據該公司職員稱，本月十二日由港開返倫敦的「舟山」客輪（CHUSAN），很可能是該公司重經運河航行的第一艘船。一俟總公司的電報於兩三天內到港後，本月二十七日開往倫敦、鹿特丹、漢堡的「蘇律」貨輪及六月五日開往倫敦的「廣州」客輪，亦將復經運河行走。

據悉，該公司之「廣州」客輪，現已由倫敦開到南非德班港，並正由德班駛來錫蘭科倫坡港。因此，該輪將不會經運河開來，但由香港回程返港時，則很可能重經運河行走。至於定本月廿八日由倫敦開來香港的「歌賦」輪，則極可能跟着「舟山」輪於新加坡取道運河開返倫敦之後，重經運河駛到香港。這樣，該輪抵港的日期，可能由七月九日提早自七月二日。

現在單獨有船行走香港—利物浦線的太古公司（代理藍煙通船隻），雖尚未有接到正式消息可重經運河航行，但太古公司昨天已正式接到通知，一艘行走印尼—婆羅洲—英國線的藍煙通輪（不屬香港公司代理），已決定經運河開返英國。因此，預料本月廿三日由港開返英國的藍煙通輪「西蘇士」號，穩可能重經運河行走。

據銀行輪船公司消息，該公司代理的英輪「里啟坡」（CITY OF RIPON）土月由港開行，現已駛過了新加坡，該輪亦很可能按照麥克米倫的宣佈，重經運河駛往英國、荷蘭和西德。

上述三家英輪公司的職員均說，除現已開到南非或接近南非的船隻外，今後所有行走港—歐線的英輪，都會一律復經運河行走。此間法國郵船公司雖尚未接到同樣的指示，但據該公司職員預料，一俟英輪復航運河之後，法國船也將會跟着使用這一國際水道。

鐵行公司職員稱，一俟日內接到總公司的正式通知後，將有一個新編的航期表發出，供一般貿易商參考。

幾位航商均說，遠東貨運公會屬下的會員公司船隻，約在六月中即可全部恢復使用運河，到時公會會宣佈徵收的百分之五附加費，很可能宣告撤銷。而在此之前，因為有部份船隻仍經南非航行，附加費可能暫不改變。

由港開出之各國輪船•相率取道運河開往歐洲各埠

【本報訊】航行亞歐間的船隻，近來已越來越多的取道蘇彝士運河。天祥洋行代理的日輪「安藝丸」，於日前由歐洲經蘇彝士運河到港。另一艘日輪「熱田丸」，將於本月二十三日由港開往亞丁港、蘇丹，通過蘇彝士運河往歐洲港，經科倫坡、略刺拔、亞丁開往歐洲，該輪亦決定取道蘇彝士運河航行。還有一艘該洋行代理的意大利輪「亞哥天奴貝坦尼」號，將於本月十八日離港。「安藝丸」一前載來七百五十噸貨物，其中大五金佔兩百噸，洋紙二百噸，啤酒三千箱，還有布疋、機器零件、小五金和雜貨。「亞哥天奴貝坦尼」輪，將提早於十八日離港回意大利。該輪已接入數百噸貨，內有梳打等工業原料，棉織品、搪瓷、膠鞋、電筒等。

【本報訊】華林洋行代理的南斯拉夫貨輪「樂迅」號（LOVCEN），現定於本月三十一日由香港經蘇彝士運河開返歐洲。這是第一艘重經運河開返歐洲的南斯拉夫貨輪。據悉，該輪在港將收貨往新加坡、巴生、吡嘮、孟買和中東港口（不收貨往馬六甲和仰光），然後經運河開返的港和南斯拉夫來茲加港口。又據外電十日消息，荷蘭汽船公司已下令屬下之「奧蘭治」郵船（重二萬零一百六十六噸），駛經蘇彝士運河而開來印尼。又丹麥航業公司協會於十日晚通知各航業公司稱，它們可自由決定是否使用蘇彝士運河。

新輪山吉號廿三由歐來

奧化力沙亦因復航運河到港期提早一週至十日

【本報訊】渣華郵船公司屬下之新輪「山吉」號，定本月二十三日從歐洲抵港。據悉，「山吉」共載來貨物一千九百十八噸。這些貨物中，從意大利載來一百九十一噸，及從西德載來四百五十七噸，貨目已誌本月八日本版。至於該輪載來的其他貨物則如下：從荷蘭來的共六百八十噸，其中有工業原料、原子筆、啤酒二千五百箱、電燈膽、硫磺、奶粉、麥粉、火柴、雜他命丸、錫紙、機器、火腿、燒酒、芝士、藥品、硫酸、漆油、咸欖油、紅花、地毡、咕喱粉、罐頭食品及印字機用品等。從比利時來：共百九十噸，除少量為布疋、顏料和水杯之外，估計有五百五十噸左右為鐵板、鐵枝及其他五金。

【本報訊】渣華郵船公司屬下之「奧化力沙」（OVERIJSEL）輪，將從歐洲取道運河開來遠東。據悉，該輪將於本月十六日從意大利的熱那亞開出，將不再繞道南非的好望角而取道蘇彝士運河開來遠東。該輪原定七月四日到達香港，現因重新使用運河，將來抵港的日期將會提前一個星期至十天。

飛機時刻

今日到港班機

印航：東京來，上午七時五分到
日航：東京、冲繩來，上午八時四十五分到
英國海外：東京來，上午八時到
民航：東京、岩國、冲繩、台北來，中午十二時到
菲航：馬尼拉來，下午四時五十分到
國泰：曼谷來，下午二時卅分到；新加坡來，上午八時十分到
港航：馬尼拉來，下午五時卅分到
泰航：曼谷來，上午八時到

今日離港班機

印航：往曼谷、孟買，開上午九時四十分
英國海外：往倫敦、仰光，開上午九時；往東京，開上午九時卅分
港航及西北：往東京、台北，開上午八時十五分
泛美：往東京、夏威夷、舊金山，開上午九時卅分
國泰：往馬尼拉，開下午三時卅分；往曼谷，開中午十二時
民航：往台北、冲繩、岩國、東京，開下午一時卅分
菲航：往馬尼拉，開下午五時十分
昌興：往東京、溫哥華，開上午十時
港航：往馬尼拉，開上午十一時
日航：往冲繩、東京，開上午十一時十五分
泰航：往台北、東京，開上午九時十五分

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
東泰	EASTERN ARGOSY	日本上海	5月17	渣甸
益利亞	ITRIA	日本	5月17	鐵行
浮泰拉	FULTALA	吉大港仰光新加坡	5月17	鐵行
保利	POLLUX	婆羅乃	5月17	源記
文德威利	MANDEVILLE	美國岷城	5月17	多利順
馬來怡美利	BRADEVERETT	日本	5月17	福來
亞波丸	AWA MARU	星洲	5月17	東方
辰王丸	TATSUOH MARU	日本	5月17	福來
彰德	CHANGTE	澳洲馬尼拉	5月18	太古
快樂威利	PLEASANTVILLE	美國岷城	5月18	多利順
三永丸	SANEI MARU	日本	5月18	振鴻
利來	LILY	日本	5月18	太平洋
刁多	TUDOR	馬尼拉	5月18	天祥
奇鋒	PIONEER MYTH	美國岷城	5月18	美輪
力高連馬士基	NICOLINE MAERSK	曼谷	5月18	捷成
提利碧琪	GJERTRUD BAKKE	美國星洲	5月18	鐵行
勝家	SONGKHLA	日本	5月18	寶隆
利華古臣	LEVERKUSEN	日本	5月18	捷成
得基堡	TEGELBERG	南美南非	5月18	渣華
西孟加拉州	STATE OF WEST BENGAL	新加坡	5月19	東方
財生	CHOY SANG	日本上海	5月19	渣甸
安慶	ANKING	天津青島上海	5月19	太古
華沙士泰	WESERSTEIN	日本	5月19	捷成
聖愛門	SAINT EDMUMD	東非新加坡	5月19	渣華
金熊	GOLDEN BEAR	美國岷城	5月19	美輪
賓那列士	BENARES	馬尼拉	5月19	太古
美密頓	MYRMIDON	美國岷城	5月20	太古
忌連加利	GLENGARRY	日本	5月20	渣甸
亞嘉邊娜	AGAPENOR	歐洲新加坡	5月20	太古
合生	HOP SANG	日本高雄	5月20	渣甸
亞特那士	ATREUS	歐洲新加坡	5月20	太古
同加士	TUNGUS	美國馬尼拉	5月20	天祥
亞高士	AQUARIUS	釜山日本	5月20	泰韓
美上美	HEINRICH JESSEN	曼谷	5月20	振盛行
芝萬捷	TJIBANTJET	日本	5月21	渣華
大利民	TALISMAN	日本	5月21	多利順
奧勃拉	OBRA	日本	5月21	鐵行
福星	STAR BETELGEUSE	日本	5月21	福來
克利夫蘭總統	PRESIDENT CLEVELAND	美菲	5月21	總統
愛華倫	IVARAN	冲繩	5月21	美邦
亞魯士	AROS	日本	5月21	天祥
山彥丸	YAMAHIKO MARU	日本	5月21	大南
寶朗華利	BRONXVILLE	美國馬尼拉	5月21	銀行
華督拉	WARORA	日本	5月21	鐵行
利士碧琪	KRISTIN BAKKE	西澳洲美國	5月21	鐵行
越南	VIETNAM	日本	5月21	法郵
北海	PAK HOI	日本	5月21	太古
德生	TAK SANG	神戶大阪	5月21	渣甸
吾妻山丸	AZUMASAN MARU	新加坡	5月22	東來
海島郵	ISLAND MAIL	美國	5月22	福來
西吐士	CITOS	澳洲馬尼拉	5月22	天祥
第二滿鐵丸	MANTETSU MARU NO. 2	日本	5月22	天祥
居士頓馬士基	KIRSTEN MAERSK	日本	5月22	捷成
布勞士威	BRAUNSCHWEIG	歐洲新加坡	5月23	捷成
山吉	ZAANKERK	歐洲	5月23	渣華
忌連安	GLENEARN	歐洲星洲	5月23	渣甸
熟田丸	ATSUTA MARU	日本	5月23	天祥
東京丸	TOKYO MARU	日本	5月23	巴拉多
芝沙丹尼	TJISADANE	日本	5月24	渣華
東頡	EASTERN MUSE	加爾各答曼谷	5月24	渣甸
菲律賓運輸	PHILIPPINE TRANSPORT	美國馬尼拉	5月24	渣甸
興立	HENRIK	山打根	5月24	多利順
森巴	SIMBA	歐洲新加坡	5月24	寶隆
飛行獨立	FLYING INDEPENDENT	美國岷城	5月24	和捷
保士	PRODUCE	日本	5月24	寶隆
東后	EASTERN QUEEN	墨爾本悉尼比利斯本	5月24	渣甸
遲羅怡美利	LENEVERETT	新加坡	5月24	福來
浩生	HO SANG	山打根	5月24	渣甸
沃馬利亞	UMARIA	孟買高雄新加坡	5月25	鐵行
先達	SINDH	日本	5月25	法郵
長興	CHANG HANG	日本	5月25	福來
蘇律	SURAT	華北	5月26	鐵行
瑞福丸	SHUFOKU MARU	日本	5月26	美邦
宮島丸	MIYAJIMA MARU	日本	5月26	太平
勝高剌	SANGOLA	日本	5月26	鐵行
芬谷	FERNDALE	美國馬尼拉	5月26	多利順
帝馬利	TEMERAIRE	歐洲新加坡	5月27	多利順
雅打總統	PRES. ARTHUR	美國	5月27	總統
夏華	HALLVARD	日本	5月27	多利順
凱斯總統	PRES. HAYES	美國日本	5月27	總統
溫寶崙總統	PRESIDENT VAN BURE'N	美國日本	5月28	總統
嘉士打吉	GAASTERKERK	上海	5月28	渣華
維多利亞	VICTORIA	歐洲	5月28	天祥
美道利嘉	MAKEDONIJA	歐洲新加坡	5月29	華林
正鋒	PIONEER MAIN	美國	5月30	美輪
日本熊	JAPAN BEAR	美國	5月30	美輪
歐蘭	URLANA	喀剌蚩孟買新加坡	5月30	鐵行
廣州	CANTON	歐洲	5月30	鐵行
新利華利	SUNNYVILLE	馬尼拉	5月30	銀行
富蘭克林	SIR JOHN FRANKLIN	美國馬尼拉	5月31	和捷
派剌士	PHRRHUS	歐洲新加坡	5月31	太古
高棉	CAMBODGE	馬賽西貢	5月31	法郵
邊威維士	BENWYVIS	歐洲新加坡	5月31	洛士利
明光丸	MEIKO MARU	日本	6月1	東來
立春丸	RISSHUN MARU	新加坡	6月2	東方
立達馬士基	LEDA MAERSK	美國馬尼拉	6月2	捷成
胡佛總統	PRES. HOOVER	美國馬尼拉	6月3	總統
士溫詩城	CITY OF SWANSEA	日本	6月3	銀行
士豪	YOSUHO	釜山	6月3	福來
皇上威利	KINGSVILLE	美國	6月5	多利順
兆星	LAO	日本	6月6	福來
泰星	THAI	印度波斯灣	6月8	福來

出口船期預告

船	名	開往港口	月日	公司
歐洲線				
亞哥天奴貝坦尼	AGOSTINO BERTANI	歐洲	5月18	天祥
利華古臣	LEVERKUSEN	歐洲	5月18	捷成
勝家	SONGKHLA	歐洲	5月19	寶隆
邊谷	BENCLEUCH	歐洲	5月20	洛士利
忌連加利	GLENGARRY	歐洲	5月21	渣甸
大利士文	TALISMAN	歐洲	5月22	多利順
越南	VIETNAM	馬賽	5月22	法郵
西蘇士	CYCLOPS	歐洲	5月23	太古
熟田丸	ATSUTA MARU	歐洲	5月23	天祥
阿嘉邊娜	AGAPENOR	英國	5月26	太古
先達	SINDH	歐洲	5月26	法郵
蘇律	SURAT	漢堡鹿特丹	5月27	鐵行
凱斯總統	PRES. HAYES	歐洲	5月28	總統
維多利亞	VICTORIA	意大利歐洲	5月29	天祥
巴里	BALI	歐洲	5月30	太平
樂迅	LOVCEN	歐洲	5月31	華林
邊威維士	BENWYVIS	歐洲	6月4	洛士利
士溫詩城	CITY OF SWANSEA	歐洲	6月4	銀行
廣州	CANTON	歐洲	6月5	鐵行
印•巴•中東線				
馬來怡美利	BRADEVERETT	加爾各答吉大港	5月18	福來
亞哥天奴貝坦尼	AGOSTINO BERTANI	科倫坡喀剌蚩亞丁	5月18	天祥
安達那州	STATE OF ANDHRA	加爾各答	5月19	東方
益利亞	ITRIA	喀剌蚩斯巴拉古威特	5月19	鐵行
獨星航	LONE STAR MARINER	塞得港孟買喀剌蚩	5月19	總統
財生	CHOY SANG	加爾各答	5月21	渣甸
忌連加利	GLENGARRY	科倫坡	5月21	渣甸
山彥丸	YAMAHIKO MARU	孟買喀剌蚩	5月22	大南
福星	STAR BETELGEUSE	喀剌蚩波斯灣	5月22	福來
華督拉	WARORA.	加爾各答吉大港	5月22	鐵行
奧勃拉	OBRA	喀剌蚩巴斯拉古威特	5月23	鐵行
熟田丸	ATSUTA MARU	亞丁蘇丹	5月23	天祥
勝高剌	SANGOLA	加爾各答吉大港	5月27	鐵行
凱斯總統	PRES. HAYES	科倫坡孟買喀剌蚩	5月28	總統
明光丸	MEIKO MARU	加爾各答	6月2	東來
邊威維士	BENWYVIS	亞丁蘇丹港	6月4	洛士利
東南亞線				
嘉泰	ROSITA	金邊	5月17	嘉豐
麥浩	MUKHO	曼谷	5月17	福來
辰久丸	TATSUHISA MARU	金邊	5月17	福來
馬來怡美利	BRADEVERETT	新加坡吡嘮仰光	5月18	福來
利華古臣	LEVERKUSEN	新加坡	5月18	捷成
文德威利	MANDEVILLE	曼谷	5月18	多利順
勝家	SONGKHLA	曼谷	5月19	寶隆
辰王丸	TATSUOH MARU	金邊	5月19	福來
快樂威利	PLEASSANT VILLE	西貢	5月19	多利順
益利亞	ITRIA	新加坡	5月19	鐵行
亞哥天奴貝坦尼	AGOSTINE BERTANI	星洲馬尼拉	5月20	天祥
大寶康	TAI POO HONG	金邊	5月20	順昌
得利	INCHISLAY	星洲	5月21	振盛行
財生	CHOY SANG	新加坡吡嘮	5月21	渣甸
忌連加利	GLENGARRY	新加坡	5月21	渣甸
安慶	ANKING	新加坡	5月21	太古
福星	STAR BETELGEUSE	新加坡	5月22	福來
合生	HOP SANG	拉寶安山打根	5月22	渣甸
第二滿鐵丸	MANTETSU MARU NO. 2	西貢曼谷	5月22	天祥
華督拉	WARORA.	新加坡吡嘮仰光	5月22	鐵行
山彥丸	YAMAHIKO MARU	新加坡吡嘮	5月22	大南
越南	VIETNAM	西貢	5月22	法郵
大利文	TALISMAN	新加坡	5月22	多利順
寶朗華利	BRONXVILLE	新加坡吡嘮雅加達	5月22	銀行
奧勃拉	OBRA	新加坡	5月23	鐵行
西蘇士	CYCLOPS	新加坡	5月23	太古
熟田丸	ATSUTA MARU	新加坡	5月23	天祥
芝萬捷	TJIBANTJET	印尼	5月23	渣華
基士頓馬士基	KIRSTEN MAERSK	印尼	5月23	捷成
海島郵	ISLAND MAIL	馬尼拉	5月23	福來
北海	PAK HOI	曼谷	5月23	太古
東方太子	EASTERN PRINCE	馬尼拉	5月24	渣甸
東京丸	TOKYO MARU	新加坡印尼	5月24	巴拉多
保士	PRODUCE	曼谷	5月24	寶隆
森巴	SIMBA	馬尼拉	5月25	寶隆
利士碧琪	KRISTIN BAKKE	新加坡	5月25	鐵行
亞嘉邊娜	AGAPENOR	新加坡	5月26	太古
蘇律	SURAT	新加坡	5月27	鐵行
勝高剌	SANGOLA	新加坡	5月27	鐵行
雲南	YUNNAN	新加坡巴生吡嘮	5月28	太古
興立	HENRIK	馬尼拉古晉詩巫北婆羅洲	5月28	多利順

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
溫高隆	VAN CLOON	爪哇港新加坡	5月28	渣華
凱斯總統	PRES. HAYES	馬尼拉新加坡	5月28	總統
夏華	HALLVARD	新加坡仰光	5月28	多利順
溫寶崙總統	PRESIDENT VAN BUREN	馬尼拉	5月29	總統
海順	HELIOS	曼谷	5月30	多利順
巴里	BALI	新加坡	5月30	太平
汕頭•上海•天津線				
巴里	BALI	上海	5月17	太平
岳州	YOCHOW	天津上海	5月17	太古
湖南	HUNAN	天津青島上海	5月29	太古
湖北	HUPEH	上海天津青島	6月4	太古
基隆•釜山•日本港口線				
磨鋒	PIONEER MILL	日本	5月17	美輪
埃特賓	ETTRICK BANK	日本	5月17	銀行
奇鋒	PIONEER MYTH	基隆日本	5月18	美輪
浮泰拉	FULTALA	日本	5月18	鐵行
四川	SZECHUEN	基隆	5月18	太古
刁多	TUDOR	日本	5月19	天祥
力高連馬士基	NICOLINE MAERSK	日本	5月19	捷成
西孟加拉州	STATE OF WEST BENGAL	日本	5月19	東方
聖愛門	SAINT EDMUND	日本	5月20	渣華
提利碧琪	GJERTRUD BAKKE	日本	5月20	鐵行
金熊	GOLDEN BEAR	日本	5月20	美輪
同加士	TUNGUS	日本	5月20	天祥
賓那列士	BENARES	日本	5月20	太古
得基保	TEGELBERG	日本	5月21	渣華
西吐士	CITOS	日本	5月22	天祥
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	日本	5月22	總統
吾妻山丸	AZUMASAN MARU	日本	5月23	東來
菲律賓運輸	PHILIPPINE TRANSPORT	日本	5月24	渣甸
忌連安	GLENEARN	釜山	5月25	渣甸
遲羅怡美利	LENEVERETT	日本	5月25	福來
飛行獨立	FLYING INDEPENDENT	日本	5月25	和捷
祥康	CHANG HANG	冲繩日本釜山	5月26	福來
沃馬利亞	UMARIA	日本	5月26	鐵行
東頡	EASTERN MUSE	冲繩日本釜山	5月26	渣甸
東后	EASTERN QUEEN	日本	5月27	渣甸
非洲線				
邊谷	BENCLEUCH	西非	5月20	洛士利
越南	VIETNAM	加藤布賜卡	5月22	法郵
西蘇士	CYCLOPS	西非	5月23	太古
芝沙丹尼	TJISADANE	南非	5月25	渣華
美洲線				
磨鋒	PIONEER MILL	美國	5月17	美輪
力高連馬士基	NICOLINE MAERSK	美國	5月19	捷成
提利碧琪	GJERTRUD BAKKE	美國	5月20	鐵行
金熊	GOLDEN BEAR	美國	5月20	美輪
同加士	TUNGUS	美國	5月20	天祥
賓那列士	BENARES	美國	5月20	太古
芝沙丹尼	TJISADANE	南美	5月22	渣華
菲律賓運輸	PHILIPPINE TRANSPORT	美國	5月24	渣甸
東方太子	EASTERN PRINCE	美國	5月24	渣甸
澳洲線				
東泰	EASTERN ARGOSY	新西蘭澳洲	5月19	渣甸
太原	TAI YUAN	悉尼墨爾本	6月7	太古

截郵時間

今日空郵（星期三）

老撾	上午八時
泰國、馬來亞、印尼、澳洲、新西蘭	上午九時
台灣、冲繩	上午十時
菲律賓、北婆羅洲	中午十二時
南朝鮮、夏威夷、美國、加拿大	下午六時
平郵	
中華人民共和國	上午七時
菲律賓	上午九時
日本、加拿大	下午三時
南朝鮮	下午四時
澳門	下午一時、六時

明日空郵（星期四）

北京、上海、昆明、漢口、海口	上午七時
日本	上午九時
泰國、巴基斯坦、黎巴嫩、西德、英國	上午十時
印度支那、法國、菲島	下午二時
巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、美國	下午六時
平郵	
中華人民共和國	上午七時
泰國、伊拉克	上午九時
馬來亞、印尼	上午十一時
加拿大	下午二時
日本、美國、中南美	下午三時
澳門	下午一時、六時

火•車•時•刻•表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時40分	上午 7時31分	上午 6時41分	上午 7時38分
7時48分	8時45分	7時53分	8時48分
9時05分	10時02分	9時10分	10時05分
10時15分	11時12分	10時20分	11時15分
11時25分	12時22分	11時30分	12時25分
下午12時35分	下午 1時32分	下午12時40分	下午 1時35分
2時18分	3時14分	2時22分	3時19分
4時15分	5時14分	4時05分	5時19分
5時30分	6時29分	5時37分	6時54分
6時45分	7時44分	6時52分	7時49分
8時15分	9時14分	8時22分	9時19分
10時45分（假期增開）	11時10分		
深圳開	**到廣州**	**廣州開**	**到深圳**
中午12時04分	下午3時31分	上午 7時10分	上午10時37分
下午 3時50分	8時18分	8時56分	下午 1時31分
5時54分	10時22分	10時03分	2時36分

芝利華

明開星洲印尼 去貨物千餘噸

【本報訊】渣華郵船公司屬下之「芝利華」輪，將於明天開往新加坡及印尼，據悉運往新加坡的貨物約八百噸，運往印尼的貨物約七百噸。

該公司屬下之「厚文」輪，於本月十三日開往印尼，運出的貨物共三百五十噸。

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
海興	HAI HING（上午七時）	仰光吡嘮	B18	多利順
埃特賓	ETTRICK BANK（上午七時）	東南非星洲	A4	銀行
辰久丸	TATSUHISA MARU（上午六時）	金邊	B6	福來
夏利陸	HERMOD（下午七時）	曼谷	B11	多利順
沙薩達	SHAHZADA（下午六時）	日本	A8	捷成
海順	HELIOS（下午）	馬尼拉日本	B	多利順

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
夏美蓮	HERMELIN（下午）	馬尼拉曼谷	B19	多利順
秋田丸	AKITA MARU（上午十時）	新加坡亞丁蘇丹港蘇彝士	A6	天祥
馬烈馬士基	MARIT MAERSK（下午）	西貢馬尼拉	A8	捷成
太原	TAI YUEN（中午）	日本	九龍倉橋	太古
聯華	LUEN HWA（下午）	基隆	油蔴地	德安
僑航	CHIAO HANG（下午）	高雄	油蔴地	德安
大中山	TAI CHUNG SHAN（下午）	金邊	油蔴地	順昌
鄱陽	PO YANG（上午十時）	日本	B5	太古
顯生	HIN SANG（上午十時）	康尼地灣	B30	渣甸
海生	HAI SENG（下午）	高雄	油蔴地	維記

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
麥浩	MUKHO	日本	B	福來
磨鋒	PIONEER MILL	日本	A	美輪
安德	SAN CARLOS	日本	油蔴地	安通
丹地	M. M. DANT	美國	A	渣甸
四川	SZECHUEN	基隆	西環碼頭	太古
林班	REMPANG	華北	A	渣華
蘇拉奧白蘭	SCHUYLER O' BLAND	馬尼拉	A	福來

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
林班	REMPANG	歐洲	A	渣華
沙薩達	SHAHZADA	印度	A	捷成
夏利陸	HERMOD	新加坡仰光	B	多利順
芝利華	TJILUWAH	新加坡印尼	A2	渣華
麥堅尼總統	PRES. MCKINLEY	西貢新加坡吡嘮	A	總統
海興	HAI HING	日本	B	多利順
丹特	M. M. DANT	日本	A	渣甸
蘇拉奧白蘭	SCHUYLER OBLAND	日本	A	福來
福建	FUKIEN	釜山日本	北角碼頭	太古

輪船停泊處

船	名	停泊地點	公司
	BULOH	油蔴地	順昌
潮丸	USHIO MARU	九龍倉	振鴻
邊谷	BENCLEUCH	九龍倉橋	洛士利
亞哥天奴貝坦尼	AGOSTINO BERTANI	九龍倉橋	天祥
嘉泰	ROSITA	油蔴地	嘉豐
巴里	BALI	九龍倉橋	太平
岳州	YOCHOW	B17	太古

港澳輪

船名	往澳	返港	票接洽處	電話
大來	下午二時	半夜二時	港澳碼頭及球義大廈樓下	三八〇九一 二六七一九
佛山	下午三時	半夜三時	元安碼頭	三七九〇九 二四七三七
德星	半夜12時	下午三時	港澳碼頭	二五九六六 二〇五四五

特別班：德星：逢星期日及公衆假期澳開下午五時正；佛山：逢星期六港開下午三時正

三井船舶 MITSUI LINE
吾妻山丸 AZUMASAN MARU
五月二十二日到 五月二十三日啟行
直放 橫濱 神戶 門司 八幡
貨客付貨請移玉華人貨艙經理處干諾道中一一三號權記公司接洽（即大東酒店二樓）電話：26631 29077
東來有限公司啟 電話：29374 39111

本公司有堅固快捷輪船 常川走香港直透金邊等埠
嘉泰 S.S. "ROSITA"
準於五月十五日落貨 十七日啟行
貨客光顧附貨搭船請到敝公司接洽是荷 船泊油蔴地口
香港文咸西街三十一號二樓 嘉豐船務有限公司 電話：二九一七五 三七五五四 二二四五五

新型客郵 越南 S/S "VIETNAM"（時速廿一海里）
直往小呂宋、西貢、馬賽
五月廿一日落貨 廿二日下午開行
「客位適設備新舒 型富麗食豐 招呼妥善」
香港干諾道中五號皇后行地下 電話二六六五一
法國郵船公司啟

YAMASHITA LINE
山彥丸 S.S. "YAMAHIKO MARU" 載重九六六一噸 時速16海里
準於五月廿一日落貨 廿二日開行
直放星加坡 吡嘮 孟買 喀拉蚩
貨客付貨請駕臨敝公司或移玉永樂街115號二樓接洽 永通公司 馮源仲 電話：37724 31415
香港總代理 大南輪船有限公司謹啟 地址沃行301-5號 電話：29241-5號

大中山 S.S. "TAICHUNGSHAN" 直往金邊 五月十五日落貨 五月十五日下午開行
大寶康 S.S. "TAIPOOHONG" 直往金邊 五月十九、二十日落貨 五月二十日下午開行
貨客請到干諾道西廿四號二樓接洽 電話：二六五七六、二六五七七
順昌航業有限公司啟

O.S.K. Line 大阪商船
立春丸 S.S. "RISSHUN MARU" 五月三十日開往日本
月光丸 S.S. "GEKKO MARU" 六月三日開往日本
松隆丸 石叻 庇能 S.S. "SHORYU MARU" 六月十一日開往東南非洲各埠
和光丸 石叻 南西非各埠 S.S. "WAKO MARU" 六月十一日開往
貨客付貨請臨接洽 華人貨艙代理 萬里行 永吉街十號三樓 電話二三六二九七 二七九六四
總代理 香港東方船務有限公司 雪廠街匯山大廈十二樓 電話二七七五一

惠刊廣告 請打電話 三七二二三